

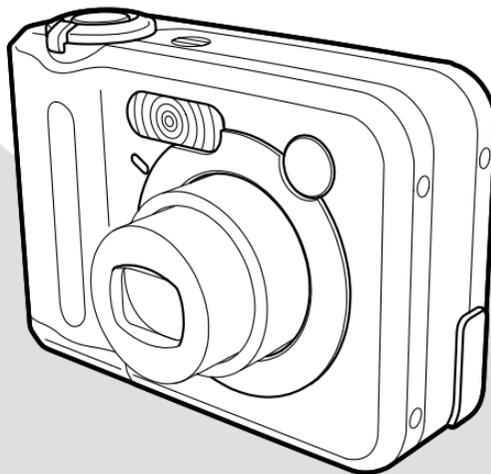
Cámara digital

QV-R61

Guía del usuario

Muchas gracias por la compra de este producto CASIO.

- Antes de usarlo, asegúrese de leer las precauciones contenidas en esta guía del usuario.
- Guarde esta guía del usuario en un lugar seguro para tenerlo como referencia futura.
- Para una información más actualizada de este producto, visite el sitio Web CASIO oficial en: <http://world.casio.com/>.



INTRODUCCIÓN

Desembalaje

Verifique para asegurarse de que todos los elementos mostrados a continuación se encuentran incluidos con su cámara. Si algo está faltando, comuníquese con su concesionario lo más pronto posible.



Cámara



*2 pilas de níquel metal
hidrido recargables de
tamaño AA (HR-3U
<Capacitancia nominal
2100 mAh>)*



*Unidad cargadora
(BC-5H)*



** La forma del enchufe
del cable de
alimentación de CA
varía de acuerdo al
país o área geográfica.*

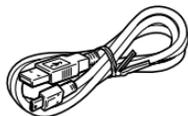
*Cable de alimentación de CA **



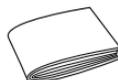
Correa



CD-ROM



Cable USB



Referencia básica

Contenidos

2 INTRODUCCIÓN

Desembalaje	2
Características	9
Precauciones	12
Precauciones generales	12
Precauciones con los errores de datos	19
Condiciones de operación	20
Condensación	20
Objetivo	21
Otros	21

22 GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Primero, ¡cargue las pilas!	22
Para configurar los ajustes de idioma de la presentación y reloj	23
Para grabar una imagen	24
Para ver una imagen grabada	25
Para borrar una imagen	25

26 PREPARACIONES PREVIAS AL USO

Acerca de este manual	26
Guía general	27
Contenidos de la pantalla de monitor	29
Modo REC	29
Modo PLAY	31
Cambiando los contenidos de la pantalla del monitor	32
Lámparas indicadoras	33
Fijando la correa	33
Requisitos de alimentación	34
Cargando las pilas	34
Para colocar las pilas	39
Para retirar las pilas desde la cámara	39
Usando una alimentación mediante CA	43
Activando y desactivando la alimentación de la cámara	45
Configurando los ajustes de ahorro de energía	46
Usando los menús sobre la pantalla	47
Configurando los ajustes del reloj y el idioma de presentación	50
Para configurar los ajustes de idioma de la presentación y reloj	51

53 GRABACIÓN DE IMAGEN BÁSICA

Grabación de una imagen	53
Especificando el modo de grabación	53
Apuntando con la cámara	54
Grabación de una imagen	55
Precauciones con la grabación	57
Acerca del enfoque automático	58
Acerca de la pantalla del monitor de modo REC	59
Usando el visor óptico	59
Usando el zoom	60
Zoom óptico	60
Zoom digital	62
Usando el flash	63
Condición de unidad de flash	65
Cambiando el ajuste de intensidad del flash	65
Usando la asistencia de flash	66
Precauciones con el flash	67
Usando el disparador automático	68
Especificando el tamaño de la imagen	70
Especificando la calidad de la imagen	71

72 OTRAS FUNCIONES DE GRABACIÓN

Seleccionando el modo de enfoque	72
Usando el enfoque automático	73
Usando el modo macro	75
Usando el modo de infinito	76
Usando el enfoque manual	76

Usando el bloqueo de enfoque	78
Compensación de exposición (cambio de valor de exposición (EV))	79
Ajustando el equilibrio de blanco	80
Configurando el ajuste el equilibrio de blanco manualmente	82
Usando el modo de obturación continua en alta velocidad	83
Usando en el modo BESTSHOT	84
Creando sus propios ajustes del modo BESTSHOT	87
Combinando tomas de dos personas en una sola imagen (Coupling Shot)	89
Grabando un sujeto sobre una imagen de fondo existente (Pre-shot)	91
Grabando imágenes de tarjetas de negocio y documentos (Business Shot)	93
Para usar Business Shot	94
Usando el modo de película	95
Usando el histograma	97
Ajustes de la cámara en el modo REC	99
Especificando la sensibilidad ISO	100
Seleccionando un modo de medición	101
Usando la función de filtro	102
Especificando la nitidez de contornos	103
Especificando la saturación de color	103
Especificando el contraste	104
Activando y desactivando el cuadrículado sobre la pantalla	104

INTRODUCCIÓN

Activando y desactivando la revisión de imagen	105
Usando la ayuda de iconos	105
Asignando funciones a las teclas [◀] y [▶]	106
Especificando los ajustes fijados por omisión al activar la alimentación	107
Reposicionando la cámara	109

110 REPRODUCCIÓN

Operación de reproducción básica	110
Ampliando y reduciendo con el zoom la imagen visualizada	111
Cambiando el tamaño de una imagen	112
Recortando una imagen	113
Reproduciendo una película	115
Visualizando la visualización de 9 imágenes	116
Seleccionando una imagen específica en la visualización de 9 imágenes	117
Visualizando la pantalla de calendario	117
Reproduciendo una muestra de diapositivas	118
Para especificar las imágenes de la muestra de diapositivas	120
Para especificar el tiempo de la muestra de diapositivas	121
Para ajustar el intervalo de la muestra de diapositivas	121
Rotando la imagen de la presentación	122
Usando la ruleta de imagen	123

124 BORRANDO ARCHIVOS

Borrando un solo archivo	124
Borrando todos los archivos	125

126 ADMINISTRACIÓN DE LOS ARCHIVOS

Carpetas	126
Archivos y carpetas de memoria	126
Protegiendo los archivos	127
Para proteger un solo archivo	127
Para proteger todos los archivos en la memoria	128
Usando la carpeta FAVORITE	128
Para copiar un archivo a la carpeta FAVORITE	128
Para visualizar un archivo en la carpeta FAVORITE	130
Para borrar un archivo desde la carpeta FAVORITE	131
Para borrar todos los archivos de la carpeta FAVORITE	131

132 OTROS AJUSTES

Especificando el método de generación de número de serie del nombre de archivo	132
Activando y desactivando el tono de tecla	132
Especificando una imagen para la pantalla de inicio	133
Configurando los ajustes de imagen de apagado	134

INTRODUCCIÓN

Usando la alarma	136
Para ajustar una alarma	136
Parando la alarma	137
Ajustando el reloj	137
Para seleccionar su zona horaria local	138
Para ajustar la hora y fecha actuales	139
Cambiando el formato de la fecha	139
Usando la hora mundial	140
Para visualizar la pantalla de hora mundial	140
Para configurar los ajustes de la hora mundial	140
Para configurar los ajustes de la hora de verano (DST)	141
Cambiando el idioma de la presentación	142
Cambiando el protocolo de puerto USB	143
Configurando las funciones de activación/ desactivación con [RECALL] (REC) y [PLAY] (PLAY)	144
Formateando la memoria incorporada	145

146 USANDO UNA TARJETA DE MEMORIA

Usando una tarjeta de memoria	147
Para insertar una tarjeta de memoria en la cámara	147
Para retirar una tarjeta de memoria desde la cámara	148
Para formatear una tarjeta de memoria	148
Precauciones con la tarjeta de memoria	149
Copiando archivos	150
Para copiar todos los archivos de la memoria incorporada a una tarjeta de memoria	150
Para copiar un archivo específico desde una tarjeta de memoria a la memoria incorporada	151

152 IMPRESIÓN DE IMÁGENES

DPOF	153
Para configurar los ajustes de impresión para una sola imagen	154
Para configurar los ajustes para todas las imágenes	155
Usando PictBridge o USB DIRECT-PRINT	156
Para imprimir una sola imagen	156
Para imprimir un grupo de imágenes	159
Precauciones con la impresión	160
PRINT Image Matching III	160
Exif Print	161

162 VIENDO LAS IMÁGENES EN UNA COMPUTADORA

Usando la cámara con una computadora con Windows	162
Precauciones con la conexión USB	168
Usando la cámara con una computadora Macintosh	168
Precauciones con la conexión USB	172
Operaciones que puede realizar desde su computadora	172
Usando una tarjeta de memoria para transferir imágenes a una computadora	173

INTRODUCCIÓN

Datos de la memoria	174
Acerca del protocolo DCF	174
Estructura de carpetas de la memoria	174
Archivos de imágenes soportados por la cámara	175
Precauciones con la memoria incorporada y la tarjeta de memoria	176

177 USANDO LA CÁMARA CON UNA COMPUTADORA

Usando la función de álbum	177
Creando un álbum	177
Seleccionando una disposición de álbum	179
Configurando los ajustes detallados del álbum	179
Viendo los archivos de álbum	182
Almacenando un álbum	184
Para borrar un álbum	185
Instalando las aplicaciones incluidas en el CD-ROM	185
Acerca del CD-ROM incluido	185
Requisitos de sistema de computación	187
Instalando el software desde el CD-ROM en Windows	188
Comenzando con las operaciones	189
Seleccionando un idioma	189
Viendo los contenidos del archivo "Léame"	189
Instalando una aplicación	190
Viendo la documentación del usuario (archivos PDF)	190
Registro del usuario	191
Saliendo desde la aplicación del menú	191

Instalando un software desde el CD-ROM en una Macintosh	191
Instalando el software	191
Viendo la documentación del usuario (archivos PDF)	192

194 APÉNDICE

Referencia de menú	194
Referencia de lámparas indicadoras	196
Modo REC	197
Modo PLAY	198
Unidad cargadora	198
Guía de solución de problemas	199
Si tiene algún problema al instalar el controlador USB... ..	203
Mensajes de la presentación	204
Especificaciones	206

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Los contenidos de este manual están sujetos a cambios sin previo aviso.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad ante ningún daño o pérdida que pueda ocasionarse debido al uso de este manual.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad ante ninguna pérdida o reclamo hecho por terceras partes que pueda originarse debido al uso de las cámaras digitales QV-R61.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no se hará responsable ante ningún daño o pérdida sufrida por Ud. o cualesquier tercera parte debido al uso de las aplicaciones Photo Loader y/o Photohands.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. tampoco asumirá ninguna responsabilidad ante ningún daño o pérdida, ocasionado por el borrado de datos como resultado de una falla en la operación, reparación o cambio de pilas. Cerciórese de guardar copias de reserva de todos los datos importantes en otros medios, para protegerlos contra posibles pérdidas.
- Tenga en cuenta que las pantallas de ejemplo y las ilustraciones del producto mostrados en esta guía del usuario pueden diferir en algo de las pantallas y configuración de la cámara real.

- *El logotipo SD es una marca registrada.*
- *Windows, Internet Explorer y DirectX son marcas registradas de Microsoft Corporation.*
- *Macintosh es una marca registrada de Apple Computer, Inc.*
- *MultiMediaCard es una marca registrada de Infineon Technologies AG de Alemania, y licenciada a la Asociación MultiMediaCard (MMCA).*
- *Adobe y Reader son marcas comerciales o marcas registradas de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/u otras países.*
- *Otros nombres de compañías, productos y servicios usados aquí también pueden ser marcas registradas o marcas de servicios de terceros.*
- *Photo Loader y Photohands son propiedad de CASIO COMPUTER CO., LTD. Excepto como se estipuló anteriormente, todos los derechos de autor y otros derechos relacionados a esta aplicaciones revierten a CASIO COMPUTER CO., LTD.*

■ Restricciones de derechos del autor

Excepto que sea para los propósitos de su propia diversión personal, las copias sin autorización de los archivos de instantánea y archivos de película violan las leyes de los derechos del autor y contratos internacionales. La distribución a terceras partes de tales archivos sobre el Internet sin permiso del poseedor de los derechos del autor, ya sea para lucro o gratis, viola las leyes de los derechos del autor y contratos internacionales.

Características

- 6 millones de píxeles efectivos
La CCD proporciona 6,37 millones totales para producir imágenes de presentación e impresión de muy alta resolución, nítidas y claras.
- Pantalla de monitor LCD color tipo TFT de 2,0 pulgadas.
- Zoom digital perfecto 12X
Zoom óptico de 3X, zoom digital de 4X
- Memoria flash de 9,7 MB.
Las imágenes pueden grabarse sin usar una tarjeta de memoria.
- Soporte para tarjetas de memoria SD y MMC (Tarjetas MultiMediaCard) para la ampliación de la memoria (página 146)
- Transferencia de imagen fácil (páginas 162, 168)
Transfiera las imágenes a una computadora simplemente conectando la cámara a un cable USB.
- Modo de obturación continua en alta velocidad (página 83)
Las imágenes son grabadas en alta velocidad en tanto mantiene el botón disparador presionado.

INTRODUCCIÓN

- **BESTSHOT (página 84)**
Simplemente seleccione la escena de muestra que coincida con el tipo de imagen que está tratando de grabar, y la cámara realiza automáticamente los ajustes complicados para obtener imágenes hermosas en todo momento.
- **Business Shot (Toma de negocio) (página 93)**
Business Shot corrige automáticamente las formas rectangulares cuando se graba la imagen de una tarjeta de negocio, pizarra blanca o sujetos similares desde un ángulo.
- **Coupling Shot (Toma de acoplamiento) y Pre-shot (toma previa) (páginas 89, 91)**
La función “Coupling Shot” le permite combinar dos sujetos en una sola imagen, mientras “Pre-shot” le permite agregar un sujeto a una imagen grabada previamente. Esto significa que puede crear imágenes que lo incluyan junto con un amigo, aun si son las dos únicas personas en el lugar.
- **Función de muestra de diapositivas (página 118)**
Las imágenes se visualizan automáticamente una por una.
- **Modo de disparador automático triple (página 68)**
El disparador automático puede ajustarse para que se repita automáticamente hasta tres veces.
- **Histograma en tiempo real (página 97)**
Un histograma sobre la pantalla le permite ajustar la exposición a medida que observa el efecto sobre el brillo de la imagen completa, lo cual hace que las tomas bajo condiciones de iluminación difíciles sean más fáciles que nunca.
- **Hora mundial (página 140)**
Una operación simple ajusta la hora actual para su ubicación actual. Puede seleccionar desde entre 162 ciudades en 32 zonas horarias.
- **Alarma (página 136)**
Una alarma incorporada lo mantiene en horario para los eventos importantes, y aun puede usarse en lugar de un reloj de alarma. Aun puede hacer que aparezca una imagen específica sobre la pantalla del monitor cuando se llega a la hora de alarma.
- **Función de álbum (página 177)**
Los archivos HTML se generan automáticamente para crear un álbum de las imágenes grabadas. Los contenidos de álbum pueden verse e imprimirse usando un navegador de Web estándar. Las imágenes también pueden incorporarse en las páginas Web de manera rápida y fácil.

INTRODUCCIÓN

- Pantalla de calendario (página 117)
Una simple operación visualiza un calendario de mes completo sobre la pantalla del monitor de la cámara. Cada día del calendario de mes completo muestra una imagen en miniatura de la primer imagen grabada para esa fecha, lo cual ayuda que la búsqueda para una imagen particular sea más rápida y fácil.
- Almacenamiento de datos DCF (página 174)
El protocolo de almacenamiento de datos DCF (Design rule for Camera File system) proporciona compatibilidad de imágenes entre la cámara digital y las impresoras.
- “Digital Print Order Format” (Formato de orden de impresión digital) (DPOF) (página 153)
Las imágenes pueden ser impresas fácilmente en la secuencia que desea usando una impresora compatible DPOF. DPOF también puede ser usado por servicios de impresión profesional cuando se especifican imágenes para producir impresiones.
- Compatible con PRINT Image Matching III (página 160)
Las imágenes incluyen datos de PRINT Image Matching III (el ajuste de modo y otra información de ajuste de la cámara). Una impresora que soporta las lecturas PRINT Image Matching III estos datos y ajusta la imagen impresa de acuerdo a ello, de modo que sus imágenes salen exactamente de la manera que quería cuando las grabó.
- Soporte para USB DIRECT-PRINT y PictBridge (página 156)
Conecte directamente a una impresora compatible con USB DIRECT-PRINT o PictBridge, y podrá imprimir imágenes sin tener que usar una computadora.
- Photo Loader y Photohands (página 186)
Su cámara viene incluida con Photo Loader, la popular aplicación que carga automáticamente las imágenes desde su cámara a su PC. También se incluye Photohands, una aplicación que realiza retoques de imágenes de una manera fácil y rápida.

Precauciones

Precauciones generales

Siempre que utilice la QV-R61 asegúrese de observar las siguientes precauciones importantes. Todas las referencias en este manual a “cámara” se refieren a la cámara digital CASIO QV-R61.

■ ¡Pruebe por una operación apropiada antes de usar la cámara!

- Antes de usar la cámara para grabar imágenes importantes, asegúrese primero de grabar una cantidad de imágenes de prueba y comprobar los resultados, para asegurar que la cámara está configurada correctamente y operando apropiadamente (página 22).

■ Evite usar mientras está en movimiento

- No utilice la cámara para registrar o reproducir imágenes mientras maneja un automóvil u otro vehículo, o mientras camina. Observando el monitor mientras se encuentra en movimiento crea el riesgo de un accidente serio.

■ Mirando directamente al sol o una luz brillante

- No mire al sol ni a ninguna otra luz brillante a través del visor de la cámara. Haciéndolo puede dañar su vista.

■ Flash

- No utilice la unidad de flash en áreas en donde pueda haber presente gases explosivos o inflamables. Tales condiciones crean el riesgo de incendio o explosión.
- No dispare el flash en dirección de una persona que está conduciendo un vehículo automotor. Haciéndolo puede interferir con la visión del conductor y crear el riesgo de accidentes.
- No dispare el flash demasiado cerca de los ojos del sujeto. Haciéndolo crea el riesgo de pérdida de la vista.

■ Panel de visualización

- No aplique demasiada presión a la superficie del panel LCD ni lo exponga a un fuerte impacto. Haciéndolo puede ocasionar que el vidrio del panel de la visualización se raje.
- En caso de que el panel de visualización se raje, nunca toque nada del líquido dentro del panel. Haciéndolo crea el riesgo de irritación de la piel.
- En caso de que el líquido del panel de visualización ingrese en su boca, enjuague inmediatamente su boca y comuníquese con un médico.
- En caso de que el líquido del panel de visualización se ponga en contacto con sus ojos, enjuague inmediatamente sus ojos con agua limpia durante por lo menos 15 minutos y comuníquese con un médico.

■ Conexiones

- No enchufe en los conectores ningún dispositivo que no sean los especificados para usarse con esta cámara. Conectando un dispositivo no especificado crea el riesgo de incendios y descargas eléctricas.

■ Transporte

- No opere la cámara dentro de un avión o en cualquier lugar en donde la operación de tales dispositivos se encuentre restringido. Un uso inadecuado puede crear el riesgo de serios accidentes.

■ Humo, olor anormal, sobrecalentamiento y otras anomalías

- El uso continuo de la cámara mientras está emitiendo humo u olores extraños o con sobrecalentamiento, crea el riesgo de incendios y descargas eléctricas. Siempre que observe cualquiera de los síntomas anteriores, realice de inmediato los pasos siguientes.
 1. Desactive la alimentación de la cámara.
 2. Si está usando el adaptador de CA para alimentar la cámara, desenchúfelo del tomacorriente. Si está usando energía de las pilas, retire las pilas desde la cámara, teniendo cuidado de protegerse contra posibles quemaduras.
 3. Comuníquese con su concesionario o centro de servicio CASIO autorizado más cercano.

■ Agua y materias extrañas

- El agua, otros líquidos o materias extrañas (especialmente metales) que ingresen dentro de la cámara crean el riesgo de incendios y descargas eléctricas. Siempre que observe cualquiera de los síntomas anteriores, realice los pasos siguientes. Se requiere de cuidado particular al usar la cámara cuando está lloviendo o nevando, cerca del océano u otro lugar con agua, o en el baño.
1. Desactive la alimentación de la cámara.
 2. Si está usando el adaptador de CA para alimentar la cámara, desenchúfelo del tomacorriente. Si está usando energía de las pilas, retire las pilas desde la cámara.
 3. Comuníquese con su concesionario o centro de servicio CASIO autorizado más cercano.

■ Caída y tratamiento tosco

- El uso continuo de una cámara dañada por caída o un tratamiento tosco crea el riesgo de incendios y descargas eléctricas. Siempre que observe cualquiera de los síntomas anteriores, realice los pasos siguientes.
1. Desactive la alimentación de la cámara.
 2. Si está usando el adaptador de CA para alimentar la cámara, desenchúfelo del tomacorriente. Si está usando energía de las pilas, retire las pilas desde la cámara.
 3. Comuníquese con su concesionario o centro de servicio CASIO autorizado más cercano.

■ Manténgase alejado del fuego

- No exponga la cámara al fuego, lo cual puede ocasionar que explote, creando el riesgo de incendios y descargas eléctricas.

■ Desarmado y modificación

- No trate de desarmar la cámara ni modificarla de ninguna manera. Haciéndolo crea el riesgo de descargas eléctricas, lesiones por quemadura y otras lesiones personales. Asegúrese de dejar toda inspección interna, mantenimiento y reparación a su concesionario o centro de servicio CASIO autorizado más cercano.

■ Ubicaciones a ser evitadas

- No deje la cámara en ninguno de los tipos de ubicaciones siguientes. Haciéndolo crea el riesgo de incendios y descargas eléctricas.
 - Areas sujetas a grandes cantidades de humedad o polvo.
 - Areas de preparación de comida u otras ubicaciones en donde se encuentre presente un humo aceitoso.
 - Cerca de calefactores, sobre una alfombra térmica, en áreas expuestas a la luz directa del sol, en un vehículo cerrado y estacionado expuesto al sol, o en otras áreas sujetas a temperaturas muy altas.
- No coloque la cámara sobre una superficie inestable o en un estante alto, etc. Haciéndolo puede ocasionar de que se caiga, resultando en lesiones personales.

■ Copia de seguridad de datos importantes

- Siempre guarde copias de seguridad de los datos importantes en la memoria de la cámara, transfiriéndolos a una computadora u otro dispositivo de almacenamiento. Tenga en cuenta que los datos pueden borrarse en caso de una falla de funcionamiento, reparación, etc.

■ Protección de memoria

- Siempre que reemplace las pilas, asegúrese de seguir el procedimiento correcto, como se describe en la documentación que viene con la cámara. El reemplazo incorrecto de las pilas puede resultar en alteración o pérdida de datos en la memoria de la cámara.

■ Pilas

- El uso inadecuado de las pilas puede ocasionar que tengan fugas, o que se dañe o corrosione el área alrededor la pila, y crea el riesgo de incendios y lesiones personales. Cuando utilice las pilas asegúrese siempre de observar las precauciones siguientes.
 - No intente desarmar las pilas ni permita que se pongan en cortocircuito.
 - No exponga las pilas al calor o al fuego.
 - No mezcle pilas usadas con pilas nuevas.
 - No mezcle pilas de tipos diferentes.
 - No cargue las pilas que no sean recargables.
 - Cuando coloque las pilas, asegúrese de que los extremos positivo (+) y negativo (-) se orienten correctamente.
 - Cuando utilice pilas recargables, asegúrese de leer la sección “Precauciones de seguridad” de la documentación del usuario que viene con las mismas.
 - Utilice solamente las pilas especificadas para esta cámara.
 - Si piensa no usar la cámara durante un largo período de tiempo, retire las pilas.

■ Pilas alcalinas

- En caso de que el líquido de una pila alcalina se ponga en contacto con sus ojos, realice los pasos siguientes.

1. Lave inmediatamente sus ojos con agua limpia. ¡No se frote!
2. Vea un médico tan pronto como sea posible.

Si no limpia el fluido de una pila alcalina de los ojos crea el serio riesgo de pérdida de la vista.

■ Pilas recargables

- En caso de que observe alguna de las condiciones siguientes mientras usa, carga o guarda una pila, retírela inmediatamente desde la cámara o cargador, y manténgala alejada de una llama abierta:
 - Fuga de fluido
 - Emisión de un olor extraño
 - Emisión de calor
 - Decoloración de pila
 - Deformación de pila
 - Cualquier otra anomalía de pila
- El término “pilas” en este manual se refiere a las pilas de níquel metal hidrido recargables.
- El término “unidad cargadora” en las precauciones siguientes se refiere a la unidad cargadora CASIO BC-5H.

- El no cumplimiento de cualquiera de las precauciones siguientes mientras se usa las pilas, crea el riesgo de sobrecalentamiento, incendio y explosión.
 - No utilice ningún otro tipo de unidad cargadora excepto el que se especifica especialmente para las pilas.
 - No trate de usar las pilas para energizar cualquier otro dispositivo que no sea esta cámara.
 - No utilice ni deje las pilas cerca de llamas abiertas.
 - No coloque las pilas en un horno de microondas, no la arroje al fuego, ni tampoco la exponga a un fuerte calor.
 - Asegúrese de que las pilas se orienten correctamente cuando son colocadas a la cámara o se fija a la unidad cargadora.
 - No transporte ni guarde las pilas junto con elementos que conduzcan la electricidad (collares, grafito de lápices, etc.).
 - No trate de desarmar las pilas, no las modifique de ninguna manera ni las someta a un fuerte impacto.
 - No sumerja las pilas en agua potable o agua salada.
 - No utilice ni deje las pilas bajo la luz directa del sol, en un automóvil estacionado al sol, ni en ninguna otra área sujeta a temperaturas altas.

INTRODUCCIÓN

- Si las pilas no han logrado una carga completa luego de pasar el tiempo de carga normal, pare la carga. El uso continuo bajo esta condición crea el peligro de sobrecalentamiento, incendios y explosión.
- El fluido de pila puede dañar sus ojos. En caso de que el fluido se ponga accidentalmente en contacto con sus ojos, enjuague sus ojos con agua del grifo y luego consulte de inmediato con un médico.
- Si las pilas van a ser usadas por niños pequeños, asegúrese que un adulto responsable les alerte de las precauciones e instrucciones apropiadas de manipulación contenidas en la guía del usuario, también asegúrese que manipulan las pilas correctamente.
- En caso de que el fluido de las pilas se ponga en contacto con su ropa o piel, lave de inmediato con agua potable limpia. El contacto prolongado con el fluido de pila puede ocasionar irritación de la piel.

■ Unidad cargadora

- No enchufe la unidad cargadora en un tomacorriente que tenga un régimen de voltaje diferente al marcado en la unidad cargadora. Haciéndolo crea el riesgo de incendios, fallas de funcionamiento y descargas eléctricas.
- No enchufe ni desenchufe la unidad cargadora mientras sus manos están mojadas. Haciéndolo crea el riesgo de descargas eléctricas.
- No enchufe la unidad cargadora en un tomacorriente o cable de extensión que se encuentre compartido con otros dispositivos. Haciéndolo crea el riesgo de incendios, fallas de funcionamiento y descargas eléctricas.
- La unidad cargadora se calienta ligeramente durante la carga. Esto es normal y no indica ninguna falla de funcionamiento.
- Siempre que no la utilice, desenchufe la unidad cargadora desde el tomacorriente.

■ Adaptador de CA (Opcional)

- El uso inadecuado del adaptador de CA opcional crea el riesgo de incendios y descargas eléctricas. Cuando utilice el adaptador de CA asegúrese de observar las precauciones siguientes.
 - Utilice solamente el adaptador de CA opcional especificado para esta cámara.
 - Utilice un tomacorriente de CA de 100 a 240 V (50/60 Hz) como fuente de alimentación.
 - No enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente que se encuentre compartido con otros dispositivos, o en un cable de extensión compartido.
- El uso inadecuado del adaptador de CA puede ocasionar que se dañe, creando el riesgo de incendios y descargas eléctricas. Cuando utilice adaptador de CA asegúrese de observar las siguientes precauciones.
 - No coloque objetos pesados sobre el adaptador de CA ni lo exponga al calor directo.
 - No trate de modificar el adaptador de CA ni lo doble.
 - No tuerza ni tire del cable de alimentación.
 - En caso de que el cable de alimentación o enchufe se dañen, comuníquese con su concesionario o centro de servicio CASIO autorizado más cercano.
- Utilice el adaptador de CA en donde no será salpicado con agua. El agua crea el riesgo de incendio y descargas eléctricas.
- No coloque un florero u otro contenedor lleno de líquido en la parte superior del adaptador. El agua crea el riesgo de incendios y descargas eléctricas.
- No toque el adaptador de CA cuando sus manos están húmedas. Haciéndolo crea el peligro de descargas eléctricas.
- El uso inadecuado del adaptador de CA puede ocasionar que se dañe, creando el riesgo de incendios y descargas eléctricas. Cuando utilice el adaptador de CA asegúrese de observar las siguientes precauciones.
 - No coloque el cable de alimentación cerca de una estufa u otro dispositivo de calefacción.
 - Cuando desenchufe desde el tomacorriente, tome del enchufe en el cable de alimentación del adaptador de CA. No tire del cable de alimentación.
 - Inserte el enchufe en el tomacorriente en toda su extensión posible.
 - Desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente antes de dejar la cámara sin usar por largos períodos, tal como cuando se va de viaje, etc.
 - Por lo menos una vez al año, desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente y limpie quitando todo polvo acumulado alrededor de los contactos.

■ Duración de pila

- Los períodos de duración de pila que se indican en la guía del usuario son valores aproximados hasta que la alimentación falla, basado en el uso de pilas de marcas recomendadas a una temperatura 23°C, y no se garantiza que podrá obtener una operación con la duración indicada. La duración de pila real es afectado enormemente por la marca de las pilas, fecha de fabricación de pila y la temperatura ambiente.
- Dejando la cámara activada puede agotar las pilas y ocasionar que aparezca la advertencia de pila baja. Desactive la cámara siempre que no la utilice.
- Algunas veces, la cámara puede desactivarse después que aparece la advertencia de pila baja. Si esto llega a pasar, reemplace de inmediato las dos pilas. Dejando pilas con baja carga o agotadas en la cámara puede ocasionar fugas de pila y alteración de los datos.
- Aunque puede usar pilas alcalinas cuando no se dispone de otro tipo de pilas, tenga en cuenta que la duración de las pilas alcalinas será muy corta. Se recomienda el uso de las pilas de níquel metal hidrido recargables o pilas de litio.

Precauciones con los errores de datos

- Su cámara digital está fabricada usando componentes digitales de precisión. Cualquiera de las acciones siguientes crea el riesgo de alteración de datos en la memoria de la cámara.
 - Retirando las pilas o tarjeta de memoria, o fijando la cámara sobre el cable USB mientras la cámara está realizando una grabación u operación de acceso de memoria.
 - Retirando las pilas, retirando la tarjeta de memoria, o colocando la cámara sobre el cable USB, mientras la lámpara de operación se encuentra todavía destellando después de desactivar la cámara.
 - Desconectando el cable USB, o desconectando el adaptador de CA desde la cámara mientras una operación de comunicación de datos USB se encuentra en progreso.
 - Alimentación de pila baja
 - * Tenga en cuenta que el uso continuo de pilas debilitadas puede ocasionar una falla de funcionamiento de la cámara. Cargue las pilas o reemplace las pilas por pilas nuevas tan pronto como sea posible después de que aparezcan signos de energía baja.
 - Otras operaciones anormales.

Cualquiera de las condiciones anteriores puede ocasionar que aparezca un mensaje de error sobre la pantalla de monitor (página 204). Para eliminar la causa del error siga las instrucciones provistas por el mensaje.

Condiciones de operación

- Esta cámara está diseñada para usarse en una gama de temperatura de 0°C a 40°C.
- No utilice ni guarde la cámara en las áreas siguientes.
 - En áreas expuestas a la luz directa del sol.
 - En áreas sujetas a alta humedad o polvo.
 - Cerca de acondicionadores de aire, estufas u otras áreas sujetas a temperaturas extremas.
 - Dentro de vehículos cerrados, especialmente uno estacionado y expuesto al sol.
 - En áreas sujetas a fuertes vibraciones.

Condensación

- Cuando la cámara es llevada a un lugar cubierto en un día frío o la expone a un cambio repentino de temperatura, existe la posibilidad de que pueda formarse condensación en el exterior o interior de los componentes. La condensación puede ocasionar fallas de funcionamiento de la cámara, de modo que debe evitar la exposición a toda condición que pueda ocasionar condensación.
- Para evitar la formación de condensación, coloque la cámara en una bolsa plástica antes de transportarla a un lugar en donde la temperatura es mucha más baja o alta que en el lugar actual en donde se encuentra. Déjela dentro de la bolsa plástica hasta que el aire dentro de la bolsa, alcance la misma temperatura que en el nuevo lugar. Si se forma condensación, retire las pilas de la cámara y deje la cubierta del compartimiento de pilas abierta durante unas pocas horas.

Objetivo

- No aplique demasiada fuerza cuando limpie la superficie del objetivo. Haciéndolo puede rayar la superficie del objetivo y ocasionar fallas.
- Las huellas digitales, polvo o cualquier otra suciedad en el objetivo pueden interferir en la grabación de una imagen adecuada. No toque la superficie del objetivo de conversión con sus dedos. Utilice un soplador para quitar el polvo o partículas de suciedad de la superficie del objetivo. Luego, limpie la superficie del objetivo con un paño suave y seco.

Otros

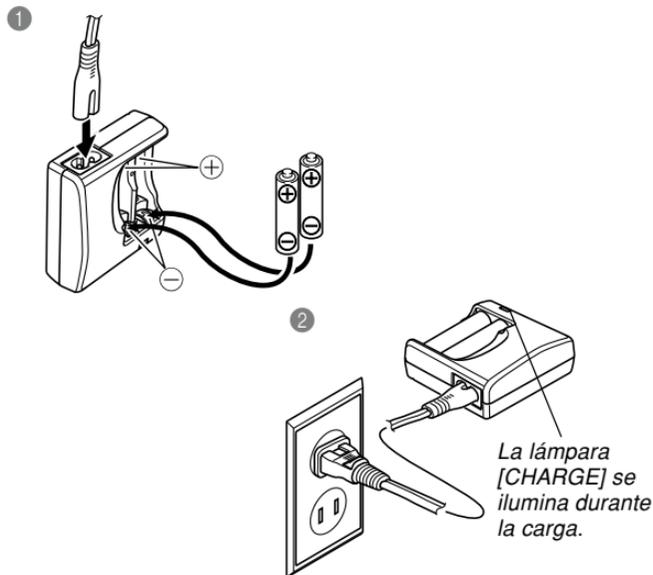
- La cámara puede calentarse ligeramente durante el uso. Esto no indica ninguna falla de funcionamiento.
- Si el exterior de la cámara necesita limpieza, limpie con un paño suave y seco.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Primero, ¡cargue las pilas!

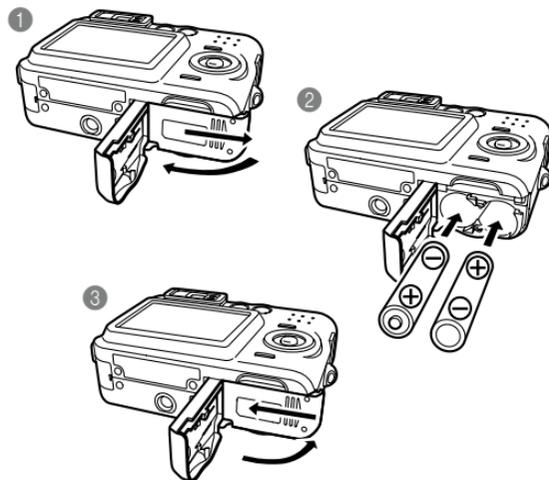
1. Cargue las pilas de níquel metal hidrido recargables (HR-3U) que vienen con la cámara (página 34).

- Para obtener una carga completa toma alrededor de cuatro horas.



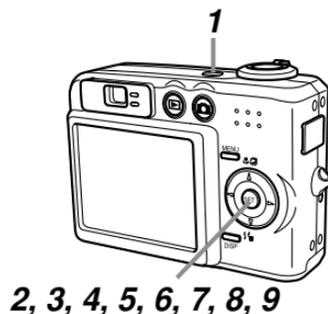
2. Coloque las pilas en la cámara (página 39).

- Tenga en cuenta que también puede energizar la cámara usando pilas de litio de tamaño AA y pilas alcalinas de tamaño AA disponibles comercialmente.



Para configurar los ajustes de idioma de la presentación y reloj

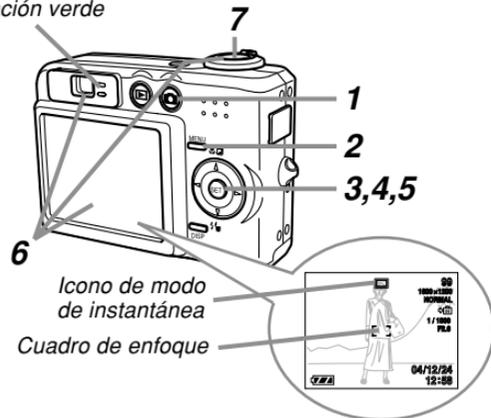
- Asegúrese de configurar los ajustes siguientes antes de usar la cámara para grabar imágenes (para los detalles vea la página 50).



1. Presione el botón de alimentación para activar la cámara.
2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el idioma que desea.
3. Presione [SET] para registrar el ajuste de idioma.
4. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el área geográfica que desea, y luego presione [SET].
5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la ciudad que desea, y luego presione [SET].
6. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de hora de verano (DST) que desea, y luego presione [SET].
7. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de formato de fecha que desea, y luego presione [SET].
8. Ajuste la fecha y la hora.
9. Presione [SET] para registrar los ajustes del reloj y salir de la pantalla de ajuste.

Para grabar una imagen

Lámpara de operación verde (Para los detalles vea la página 53.)



Icono de modo de instantánea

Cuadro de enfoque

1. Presione [📷] (REC).

2. Presione [MENU].



3. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta “REC”.
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Modo REC”, y luego presione [▶].
5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “📷 Snapshot”, y luego presione [SET].
 - Esto ocasiona que “📷” (modo de instantánea) sobre la pantalla de monitor.
6. Apunte la cámara al sujeto, utilice la pantalla del monitor o visor para componer la imagen, y luego presione el botón disparador hasta la mitad.
 - Cuando se obtiene un enfoque apropiado, el cuadro de enfoque se torna verde y la lámpara de operación verde se ilumina.
7. Sostenga la cámara fijamente, y presione suavemente el botón disparador en toda su extensión.

Para ver una imagen grabada

(Para los detalles vea la página 110.)



1. Presione [▶] (PLAY).
2. Utilice [◀] y [▶] para pasar a través de las imágenes.

Para borrar una imagen

(Para los detalles vea la página 124.)



1. Presione [▶] (PLAY).
2. Presione [▼] (⚡ 🗑).
3. Utilice [◀] y [▶] para visualizar la imagen que desea borrar.
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Borrar".
 - Para salir de la operación de borrado de imagen sin borrar nada, seleccione "Cancelar".
5. Presione [SET] para borrar la imagen.

PREPARACIONES PREVIAS AL USO

Esta sección contiene información acerca de cosas que necesita saber y realizar antes de tratar de usar la cámara.

Acerca de este manual

Esta sección contiene información acerca de las convenciones usadas en este manual.

■ Terminología

La tabla siguiente define la terminología usada en este manual.

Este término usado en este manual:	Significa esto:
"cámara"	La cámara digital CASIO QV-R61.
"memoria de archivo"	La ubicación en donde la cámara almacena actualmente las imágenes que graba (página 55).
"pilas"	Las pilas de níquel metal hidrido recargables.
"unidad cargadora"	La unidad cargadora CASIO BC-5H.

■ Operaciones de botón

Las operaciones de botón se indican mediante el nombre del botón entre corchetes ([]).

■ Texto sobre la pantalla

El texto sobre la pantalla siempre se encierra mediante comillas (" ").

■ Memoria de archivo

El término "memoria de archivo" en este manual, es un término general que se refiere a la ubicación en donde su cámara está almacenando actualmente las imágenes que graba. La memoria de archivo puede ser cualquiera de las siguientes tres ubicaciones.

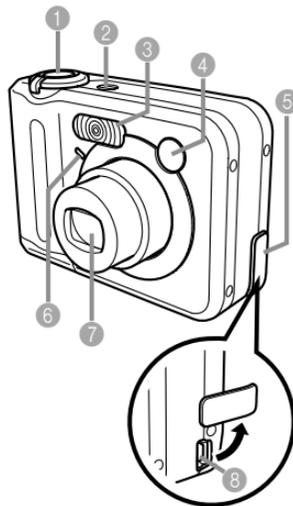
- La memoria flash incorporada en la cámara.
- Una tarjeta SD colocada en la cámara.
- Una tarjeta MultiMediaCard colocada en la cámara.

Para mayor información acerca de cómo la cámara almacena las imágenes, vea la página 174.

Guía general

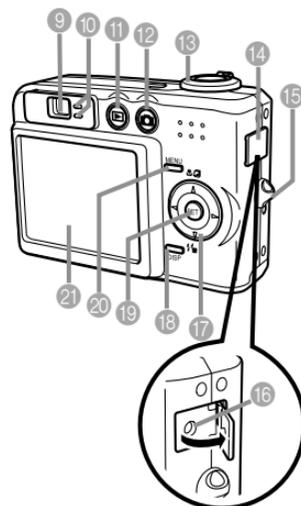
Las ilustraciones siguientes muestran los nombres de cada componente, botón e interruptor de la cámara.

■ Parte delantera



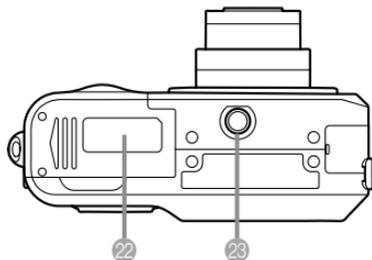
- 1 Botón disparador
- 2 Botón de alimentación
- 3 Flash
- 4 Visor
- 5 Cubierta de terminal
- 6 Lámpara del disparador automático
- 7 Objetivo
- 8 Puerto [USB]

■ Parte trasera

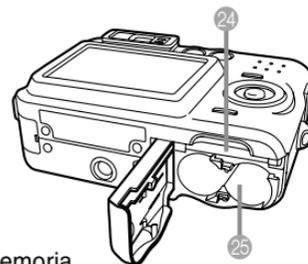


- 9 Visor
- 10 Lámpara de operación
- 11 [▶] (modo PLAY)
- 12 [📷] (modo REC)
- 13 Controlador de zoom
- 14 Cubierta de terminal
- 15 Anillo de correa
- 16 Terminal [DC IN 3V]
- 17 [▲][▼][◀][▶]
- 18 Botón [DISP]
- 19 Botón [SET]
- 20 Botón [MENU]
- 21 Pantalla de monitor

■ Parte inferior



- 22 Cubierta del compartimento de pilas
- 23 Orificio de tornillo de trípode
 - Utilice este orificio para fijar un trípode.



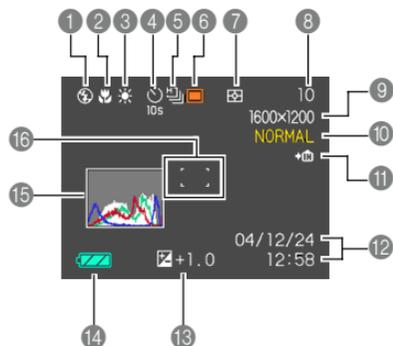
- 24 Ranura de tarjeta de memoria
- 25 Compartimento de pilas

Contenidos de la pantalla de monitor

La pantalla de monitor utiliza varios indicadores e iconos para mantenerlo informado de la configuración de la cámara.

- Tenga en cuenta que las pantallas de ejemplo en este capítulo son solamente para propósitos ilustrativos. Pueden no coincidir exactamente con los contenidos de la pantalla que actualmente produce la cámara.

Modo REC



1 Indicador de modo de flash (página 63)

Ninguno Automático

Flash desactivado

Flash activado

Reducción de ojos rojos

- Si la cámara detecta que se requiere del flash mientras el flash automático se encuentra seleccionado, el indicador de activación de flash aparecerá cuando se presione el botón disparador en toda su extensión.

2 Indicador de modo de enfoque (página 72)

Ninguno Enfoque automático

Macro

Infinito

Enfoque manual

3 Indicador de equilibrio de blanco (página 80)

Ninguno Automático

Luz diurna

Nublado

Sombra

Fluorescente 1

Fluorescente 2

Tungsteno

Manual

4 Disparador automático (página 68)

Ninguno 1 imagen

Disparador automático de 10 seg.

Disparador automático de 2 seg.

Disparador automático triple

5 Modo de obturación continua (página 83)

Ninguno Toma simple

Continua en alta velocidad

6 Modos REC (página 53)

Instantánea

BESTSHOT

Película

7 Indicador de modo de medición (página 101)

Medición de múltiples patrones

Medición ponderada central

Medición puntual

8 Capacidad de memoria (páginas 95, 206)

(Número restante de imágenes almacenables)

Grabación de película: Tiempo de grabación restante

9 Tamaño de imagen (página 70)

2816 × 2112 pixels

2816 × 1872 (3:2) pixels

2048 × 1536 pixels

1600 × 1200 pixels

1280 × 960 pixels

640 × 480 pixels

Grabación de película: Tiempo de grabación

PREPARACIONES PREVIAS AL USO

10 Calidad (página 71)

FINE (Fino)
NORMAL (Normal)
ECONOMY (Económico)

11  Memoria incorporada seleccionada para el almacenamiento de datos.

 Tarjeta de memoria seleccionada para el almacenamiento de datos.

(página 146)

12 Fecha y hora (página 137)

13 Valor de exposición (EV) (página 79)

14 Capacidad de pila (página 40)

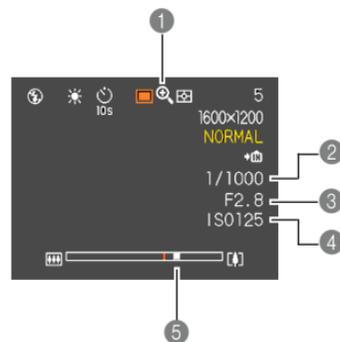
15 Histograma (página 97)

16 Cuadro de enfoque  (página 56)

- Enfoque completado: Verde
- Enfoque fallado: Rojo

»» NOTA ««

- Cambiando el ajuste de cualquiera de las funciones siguientes ocasionará que sobre la pantalla de monitor, aparezca un texto de ayuda de de iconos. Puede desactivar la ayuda de iconos si así lo desea (página 105).
Modo REC, modo de flash, modo de enfoque, equilibrio de blanco, disparador automático, modo de medición.



1 Indicador de zoom digital (página 62)

2 Valor de velocidad de obturador (página 56)

- Una apertura o velocidad de obturación fuera de gama ocasiona que el valor en la pantalla del monitor se vuelva de color ámbar.

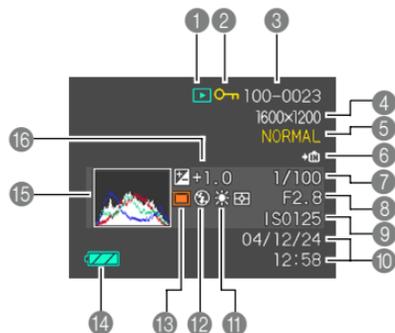
3 Valor de apertura (página 56)

4 Sensibilidad ISO (página 100)

5 Indicador de zoom (página 62)

- El lado izquierdo indica el zoom óptico.
- El lado derecho indica el zoom digital.

Modo PLAY



1 Tipo de archivo del modo PLAY

- Instantánea
- Película

2 Indicador de protección de imagen (página 127)

3 Número de carpeta/Número de archivo (página 126)

Ejemplo: Cuando un archivo llamado CIMG0023.JPG se almacena en una carpeta llamada 100CASIO

100-0023

Nombre de carpeta Nombre de archivo

4 Tamaño de imagen (página 70)

- 2816 × 2112 pixels
- 2816 × 1872 (3:2) pixels
- 2048 × 1536 pixels
- 1600 × 1200 pixels
- 1280 × 960 pixels
- 640 × 480 pixels

Reproducción de película:
Tiempo de reproducción transcurrido

5 Calidad (página 71)

- FINE (Fino)
- NORMAL (Normal)
- ECONOMY (Económico)

6 Memoria incorporada seleccionada para el almacenamiento de datos.

- Tarjeta de memoria seleccionada para el almacenamiento de datos.

(página 146)

7 Valor de velocidad de obturador (página 56)

8 Valor de apertura (página 56)

9 Sensibilidad ISO (página 100)

10 Fecha y hora (página 137)

11 Indicador de equilibrio de blanco (página 80)

Automático

Luz diurna

Nublado

Sombra

Fluorescente 1

Fluorescente 2

Tungsteno

Manual

12 Indicador de modo de flash (página 63)

Flash activado

Flash desactivado

Reducción de ojos rojos

13 Modos REC (página 53)

Instantánea

BESTSHOT

14 Capacidad de pila (página 40)

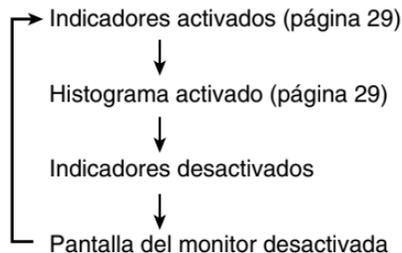
15 Histograma (página 97)

16 Valor de exposición (EV) (página 79)

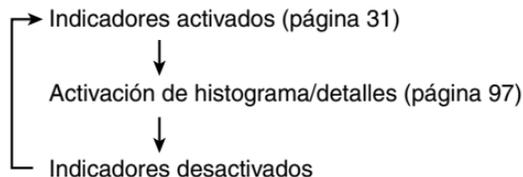
Cambiando los contenidos de la pantalla del monitor

A cada presión del botón [DISP] cambian los contenidos de la pantalla del monitor como se muestra a continuación.

■ Modo REC



■ Modo PLAY

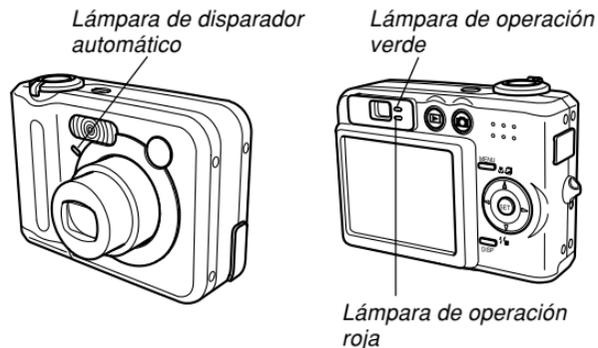


»» ¡IMPORTANTE! ««

- No puede desactivar la pantalla de monitor en los casos siguientes:
En el modo PLAY, en el modo BESTSHOT, cuando no hay ninguna grabación en el modo de película.
- No puede usar el botón [DISP] para cambiar los contenidos de la pantalla de monitor mientras se está grabando una película.

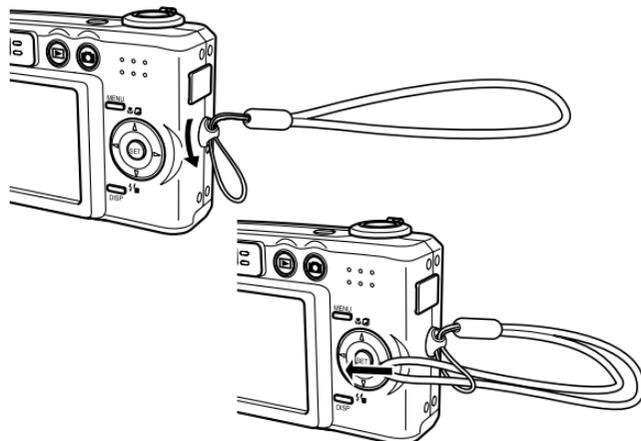
Lámparas indicadoras

Puede encontrar la condición de operación de la cámara y de la base USB en un vistazo, verificando el color de las lámparas indicadoras y si una lámpara se encuentra iluminada o destellando. Para los detalles, vea la parte titulada “Referencia de lámparas indicadoras” en la página 196.



Fijando la correa

Fije la correa al anillo de correa como se muestra en la ilustración.



►► ¡IMPORTANTE! ◀◀

- Asegúrese de mantener la correa alrededor de su muñeca cuando utilice la cámara para evitar de que se caiga accidentalmente.
- La correa suministrada es para usar solamente con esta cámara. No la utilice para otro propósito.
- No bamboleo la cámara tomando de la correa.

Requisitos de alimentación

Su cámara presenta una fuente de alimentación de dos vías que le permite usar pilas de tamaño AA o corriente domiciliaria de CA. Un juego de pilas de níquel metal hidrido recargables de tamaño AA se suministra con la cámara. Los otros ítemes listados a continuación se disponen separadamente.

■ Pilas

- Dos pilas de níquel metal hidrido recargables de tamaño AA: HR-3U (Capacitancia nominal 2100 mAh) (incluido)
HR-3U (Capacitancia nominal 2300 mAh)
- Dos pilas de litio de tamaño AA: FR6
- Dos pilas alcalinas de tamaño AA: LR6
- Una operación apropiada no puede garantizarse si utiliza cualquier otro tipo de pila que no sea el indicado anteriormente.
- Cuando está siendo energizada por las pilas alcalinas de tamaño AA (LR6), la cámara no opera en absoluto en temperaturas de 5°C o más bajas.

Las pilas no están cargadas cuando compra la cámara. Necesita cargar las pilas antes de usar la cámara por primera vez.

■ Corriente domiciliaria

- Adaptador de CA: AD-C30

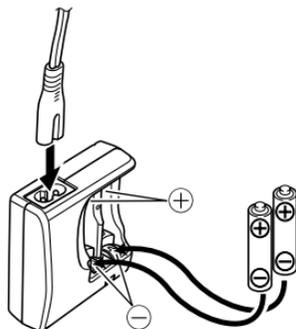
Cargando las pilas

Para cargar las pilas de níquel metal hidrido recargables (HR-3U) usando la unidad cargadora (BC-5H) que viene con la cámara, puede usar los pasos siguientes.

No trate de usar el unidad cargadora para cargar cualquier otro tipo de pilas que no sean las pilas de níquel metal hidrido recargables especificadas (HR-3U). Intentando usarlo para cargar celdas secas u otros tipos de pilas recargables crea el riesgo de fuga de fluido de pila, sobrecalentamiento y explosión.

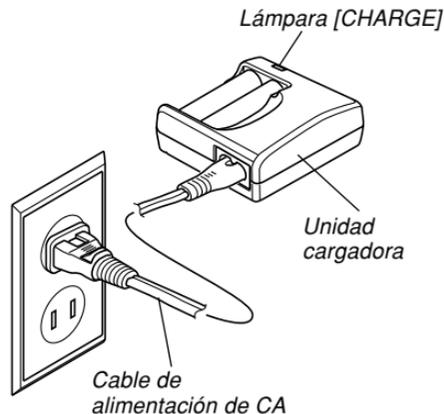
■ Para cargar las pilas

1. Ubicando los terminales positivo y negativo de cada pila como se muestra en la ilustración, fije las pilas a la unidad cargadora.



2. Enchufe la unidad cargadora a un tomacorriente de la línea domiciliaria.

- Esto ocasionará que la lámpara [CHARGE] se ilumine.
- La carga tomará unas cuatro horas.
* El tiempo de carga real depende de la capacidad de pila actual y las condiciones de carga.



3. La lámpara [CHARGE] se apagará cuando se completa la carga.

4. Después que se completa la carga, desenchufe la unidad cargadora desde el tomacorriente, y retire las pilas de la misma.

- Desenchufe siempre la unidad cargadora desde el tomacorriente y retire las pilas cuando no la utilice para la carga.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Si la lámpara [CHARGE] comienza a destellar cuando inicia una operación de carga, significa que la carga no puede ser iniciada debido a que la temperatura ambiente o la temperatura de la unidad cargadora está fuera de la gama de 0°C a 40°C. La carga se iniciará automáticamente (indicador cuando la lámpara [CHARGE] detiene su destello y permanece iluminada), tan pronto como la temperatura retorna a la normal.
- Cargando las pilas mientras se encuentran todavía caliente inmediatamente después de retirarlas de la cámara, puede resultar solamente en una carga parcial. Proporcione tiempo a las pilas para que se enfríen antes de cargarlas.
- Las pilas se descargan ligeramente aun cuando se las deja sin colocarlas dentro de la cámara. Debido a esto, se recomienda que cargue las pilas inmediatamente antes de que necesite usarlas.
- Las pilas usadas con esta cámara están diseñadas específicamente para usar con las cámaras digitales. Si desea tratar de usarlas para energizar otro tipo de dispositivo, primero compruebe la documentación del usuario que viene con el dispositivo para ver si son compatibles.

- Aunque la duración de servicio real de las pilas recargables depende en el ambiente bajo el cual son usadas, puede esperar que le proporcionen unas 500 recargas antes que necesiten ser reemplazadas.
- La carga de las pilas de la cámara puede ocasionar interferencias con la recepción de TV o radio. Si esto llega a suceder, enchufe el cargador en un tomacorriente que se encuentre más alejado desde la TV o radio.
- Los contactos sucios la unidad cargadora y/o terminales de las pilas puede ocasionar que la carga sea imposible. Asegúrese de limpiar los contactos y terminales ocasionalmente con un paño seco para mantenerlos limpios.

■ Usando la unidad cargadora en otra área geográfica

- La unidad cargadora incorporada está diseñada para operar con cualquier fuente de alimentación en la gama de 100 V a 240 V de CA. Tenga en cuenta, no obstante, que la forma del enchufe del cable de alimentación de CA varía de acuerdo al país o área geográfica. Si piensa usar la unidad cargadora en una área geográfica en donde la forma del receptáculo de alimentación es diferente del que hay en su área, reemplace el cable de alimentación de CA con uno de los que vienen con la cámara, o compre un cable de alimentación de CA disponible comercialmente que sea compatible con los tomacorrientes en esa área.

■ Precauciones con la unidad cargadora

- La unidad cargadora se calienta ligeramente durante la carga. Esto es normal y no indica ninguna falla de funcionamiento.
- Desenchufe la unidad cargadora desde el tomacorriente siempre que no la utilice.
- Asegúrese siempre de que la unidad cargadora se encuentre sobre una superficie nivelada cuando la usa para la carga.

■ Precauciones con las pilas

Precauciones durante el uso

- Cargue las pilas en un lugar en donde la temperatura se encuentre dentro de una gama de 10°C a 35°C. La carga fuera de esta gama de temperatura puede ocasionar que la carga tome más tiempo que lo normal o aun ocasionar que la carga falle.
- Una operación muy limitada siguiendo a una carga completa indica que las pilas han llegado al fin de su duración de servicio. Reemplace las pilas por pilas nuevas.

Precauciones durante el almacenamiento

- Aunque las pilas de níquel metal hidrido recargables proporcionan alta energía en una configuración compacta, almacenándolas durante largos períodos mientras están cargadas puede ocasionar que las pilas se deterioren.
 - Retire siempre las pilas desde la cámara cuando no la esté usando. Dejando las pilas dentro de la cámara puede ocasionar que se descarguen y se agoten o aun tenga fugas de fluido.
 - Guarde las pilas en un lugar seco en donde la temperatura sea de 20°C o inferior.
 - Si guarda las pilas durante un largo tiempo, cárguelas dos o tres veces antes de usarlas de nuevo.

■ Pilas opcionales

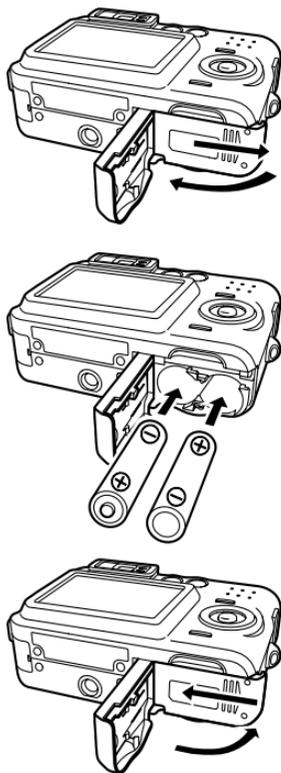
Para esta cámara se recomienda el uso de las pilas de níquel metal hidrido recargables de SANYO Electric Co., Ltd. (HR-3U). Una operación adecuada no puede ser garantizada cuando se utilizan pilas recargables de otras marcas.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- No mezcle dos pilas de marcas diferentes, ni tiempo de uso o niveles de carga diferentes. Haciéndolo puede crear el riesgo de que la duración de pila se acorte y aun puede dañar la cámara.

Para colocar las pilas

1. Desactive la alimentación de la cámara.
2. Deslice la cubierta del compartimiento de pilas sobre la parte inferior de la cámara, en la dirección indicada por la flecha y luego oscile abriéndola.
3. Coloque las pilas como se muestra en la ilustración.
4. Mientras presiona hacia abajo en el punto indicado por la flecha en la ilustración, deslice la cubierta del compartimiento de pilas cerrando.

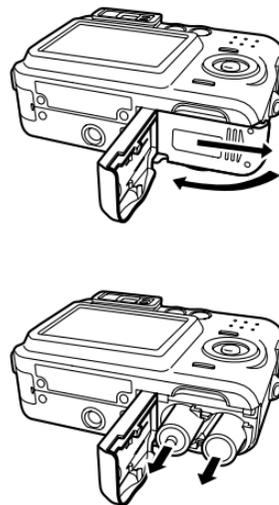


¡IMPORTANTE!

- Utilice solamente las pilas de níquel metal hidrido recargables o las pilas de tamaño AA del tipo especificado.

Para retirar las pilas desde la cámara

1. Deslice la cubierta del compartimiento de pilas sobre la parte inferior de la cámara, en la dirección indicada por la flecha y luego oscile abriéndola.
 2. Incline la cámara hasta que las pilas se deslicen hacia afuera.
- Tenga cuidado para evitar que las pilas se caigan.



■ Indicador de pila baja

A continuación se muestra cómo el indicador de capacidad de pila sobre la pantalla del monitor cambia a medida que se usa la energía de las pilas. El indicador  significa que la energía de pila restante está baja. Tenga en cuenta que no podrá grabar imágenes mientras el indicador de pila sea . Cargue las pilas inmediatamente siempre que aparezca cualquiera de estos indicadores.

Nivel de carga	Alto ←————→ Bajo
Indicador	 →  →  → 

■ Guía para la duración de pila

Los valores de guía de duración de pila dados a continuación indican la cantidad de tiempo aproximada bajo las condiciones definidas bajo la tabla, hasta que la fuente de alimentación se apague automáticamente debido a una falla de pila. Estos valores no garantizan que las pilas puedan proporcionar realmente la duración de servicio indicada. Las bajas temperaturas y un uso continuo acortan la duración de pila.

Operación	Pilas de níquel metal hidrido	Pilas alcalinas
Número de tomas (Norma CIPA)* ¹ (Tiempo de operación)	280 tomas (140 minutos)	50 tomas (25 minutos)
Número de tomas, grabación continua* ² (Tiempo de operación)	900 tomas (150 minutos)	245 tomas (40 minutos)
Reproducción de instantánea continua * ³	260 minutos	150 minutos

PREPARACIONES PREVIAS AL USO

- Las guías anteriores aproximadas se basan en los tipos de pilas siguientes:

Níquel metal hidrido recargable

:HR-3U (Capacitación nominal 2100 mAh)

SANYO Electric Co., Ltd.

Alcalinas :Tipo LR6 de Matsushita Battery Industrial Co., Ltd.

* La duración de pila varía con la marca.

- Medio de almacenamiento: Tarjeta de memoria SD

*1 Número de tomas (Norma CIPA)

- Temperatura: 23°C
- Pantalla de monitor: Activada
- Operación de zoom entre gran angular completo a telefoto completo a cada 30 segundos, durante el cual se graban dos imágenes, una imagen con flash; se desactiva la alimentación y se vuelve a activar y se graban cada vez 10 imágenes.

*2 Condiciones de grabación continua

- Temperatura: 23°C
- Pantalla de monitor: Activada
- Flash: Desactivado
- Una imagen es grabada a cada 10 segundos, alternando el zoom de gran angular completo y telefoto completo.

*3 Condiciones de reproducción de instantánea continua

- Temperatura: 23°C
 - Desplazamiento de una imagen alrededor de cada 10 segundos
- Los valores anteriores se basan en pilas nuevas comenzando desde una carga completa. Una carga repetida acorta la duración de pila.
 - La duración de pila es enormemente afectada por la manera en que se usa el flash, zoom y otras funciones, y en la extensión de tiempo en que deja la alimentación activada.

■ Consejos para hacer que las pilas duren más

- Si no necesita el flash para la grabación, seleccione  (flash apagado) para el modo de flash (página 63).
- Habilite el apagado automático y las funciones de letargo (página 46) para evitar que la energía de pila se gaste cuando se olvida de apagar la cámara.
- También puede conservar la alimentación de pila usando el botón [DISP] para apagar la pantalla de monitor.

■ Duración de las pilas alcalinas

La duración real de las pilas alcalinas es afectada por una variedad de factores, incluyendo el fabricante de la pila, la cantidad de tiempo que las pilas quedan en almacenamiento antes de usarlas, temperatura mientras está grabando y las condiciones fotográficas. Como regla, recomendamos el uso de pilas de níquel metal hidrido recargables (Ni-Mh), que tienen una duración mayor que las pilas alcalinas.

- Ciertas condiciones, especialmente en temperaturas bajas debajo de 5°C, puede ocasionar que aparezca el mensaje "Pila baja." cuando activa la cámara.
- El modo PLAY requiere menos energía que el modo REC.
Si experimenta un problema activando la cámara en el modo REC, trate de cambiar al modo PLAY.

■ Precauciones con la manipulación de las pilas

Un uso erróneo de las pilas puede ocasionar que tenga fugas o aun exploten, lo cual daña y corroe el área alrededor de las pilas y crea el riesgo de incendios y lesiones personales. Cuando utilice las pilas asegúrese de observar lo siguiente.

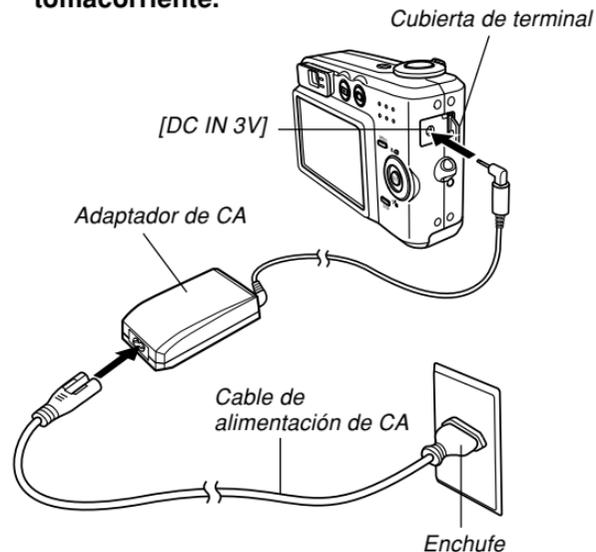
- Cuando coloque las pilas, asegúrese de que los extremos positivo (+) y negativo (-) se orienten correctamente.
- No mezcle pilas usadas con pilas nuevas.
- No mezcle pilas de marcas diferentes.
- Utilice solamente las pilas especificadas para usarse con esta cámara.
- No trate de desarmar las pilas y tenga cuidado de evitar condiciones en donde sus extremos puedan conectarse uno con otro (cortocircuito). No exponga las pilas al calor ni las arroje al fuego.
- Las pilas agotadas son susceptibles a tener fugas de fluido, lo cual puede ocasionar serios daños a su cámara. Retire las pilas desde la cámara tan pronto nota que se encuentran agotadas.
- Retire las pilas desde la cámara si piensa no usarla durante más de dos semanas.
- Las pilas que energizan la cámara normalmente se calientan a medida que las usa.

Usando una alimentación mediante CA

Para poder energizar la cámara usando una alimentación de CA, necesita comprar el adaptador de CA (AD-C30) disponible opcionalmente.

1. Conecte el cable de alimentación al adaptador de CA.
2. Abra la cubierta de terminal de la cámara y conecte el adaptador de CA al puerto marcado [DC IN 3V].

3. Enchufe el cable de alimentación de CA en un tomacorriente.



■ Usando el adaptador de CA en otra área geográfica

- El adaptador de CA puede usarse con cualquier fuente de alimentación que proporcione un régimen de 100 V a 240 V. Si piensa utilizar el adaptador de CA en otro país, es su opción comprar el cable de alimentación de CA aplicable que se adapte a la configuración de receptáculos en ese país.

■ Precauciones con el adaptador de CA

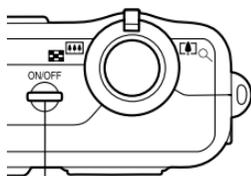
- Asegúrese de desactivar la alimentación antes de conectar o desconectar el adaptador de CA.
- Siempre desactive la alimentación de la cámara antes de desconectar el adaptador de CA, aun si la cámara tiene las pilas colocadas. Si no lo hace, la cámara se desactivará automáticamente cuando desconecta el adaptador de CA. También corre el riesgo de dañar la cámara siempre que desconecta el adaptador de CA sin primero desactivar la alimentación.
- El adaptador de CA puede llegar a estar caliente al tacto después de un período extenso de uso. Esto es normal y no es causa de ninguna alarma.
- Después de usar la cámara, desactívela y desenchufe el adaptador de CA desde el tomacorriente de CA.
- La cámara cambia automáticamente a la operación energizada por el adaptador de CA, siempre que el adaptador de CA se encuentra enchufado a la cámara.
- Utilice siempre el adaptador de CA para energizar la cámara siempre que se encuentra conectado a una computadora.
- No coloque una frazada o cualquier otra cubierta sobre el adaptador de CA. Haciéndolo crea el riesgo de incendios.

Activando y desactivando la alimentación de la cámara

■ Para activar la alimentación de la cámara

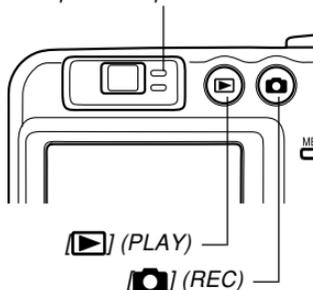
Presione el botón de alimentación, [CAMERA] (REC) o [PLAY] (PLAY). Esto ocasionará que la lámpara de operación verde se ilumine momentáneamente, y luego la alimentación se active. El modo en el que la cámara ingresa depende en qué botón ha presionado para activarla.

Para ingresar este modo al inicio:	Presione este botón para activar la cámara:
REC	Botón de alimentación o [CAMERA] (REC)
PLAY	[PLAY] (PLAY)



Botón de alimentación

Lámpara de operación verde



»» NOTA ««

- Presionando [CAMERA] (REC) para activar la cámara ingresa el modo REC, mientras presionando [PLAY] (PLAY) ingresa el modo PLAY.
- Presionando [PLAY] (PLAY) mientras se está en el modo REC cambia al modo PLAY. El objetivo se retrae durante unos 10 segundos después de cambiar los modos.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Si la alimentación de la cámara es desactivada por la función de apagado automático, presione el botón de alimentación, [CAMERA] (REC) o [PLAY] (PLAY) para activar la cámara de nuevo.
- Presionando el botón de alimentación o [CAMERA] (REC) para activar la cámara, también ocasiona que el objetivo se extienda. Tenga cuidado de cualquier interferencia con la operación del objetivo ni permita que nada golpee el objetivo cuando se extiende.

■ Para desactivar la alimentación de la cámara

Para apagar la cámara presione el botón de alimentación.

»» NOTA ««

- Puede configurar la cámara de manera que no se active cuando presiona  (REC) o  (PLAY), o para que se desactive cuando presiona  (REC) o  (PLAY). Para los detalles, vea “Configurando las funciones de activación/desactivación con  (REC) y  (PLAY)” en la página 144.

Configurando los ajustes de ahorro de energía

Puede configurar los ajustes descritos a continuación para conservar energía de las pilas.

Letargo:

Desactiva automáticamente la pantalla del monitor si no realiza ninguna operación durante una cantidad de tiempo especificada en el modo REC. Realizando cualquier operación de botón ocasiona que la pantalla del monitor se active de nuevo.

Apag. autom.:

Desactiva automáticamente si no se realiza ninguna operación durante una cantidad de tiempo especificada.

1. **Active la cámara.**
2. **Presione [MENU].**
3. **Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta “Ajustes”.**
4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la función cuyos ajustes desea configurar, y luego presione [▶].**

PREPARACIONES PREVIAS AL USO

- Para informarse acerca del uso de los menús, vea la a continuación la parte titulada “Usando los menús sobre la pantalla”.

Para configurar esta función:	Seleccione esto:
Letargo	Letargo
Apagado automático	Apag. autom.

5. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste seleccionado actualmente, y luego presione [SET].

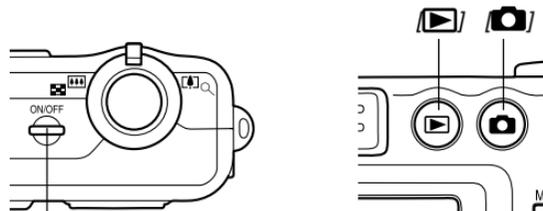
- Los ajustes de la función de letargo disponibles son: “30 seg.”, “1 min.”, “2 min.” y “Desactivado”.
- Los ajustes de la función de apagado automático disponibles son: “2 min.”, “5 min.”
- Tenga en cuenta que la función de letargo no opera en el modo PLAY.
- Presionando cualquier botón mientras la cámara se encuentra en la condición de letargo, activa de nuevo la pantalla del monitor.
- Las funciones de apagado automático y de letargo están inhabilitadas en los casos siguientes.
 - Mientras la cámara está conectada a una computadora mediante su puerto USB.
 - Mientras reproduce una película.

Usando los menús sobre la pantalla

Presionando [MENU] visualiza los menús sobre la pantalla de monitor que puede utilizar para realizar las variadas operaciones. El menú que aparece depende en si se encuentra en el modo REC (grabación) o modo PLAY (reproducción). A continuación se muestra un procedimiento de menú de ejemplo en el modo REC.

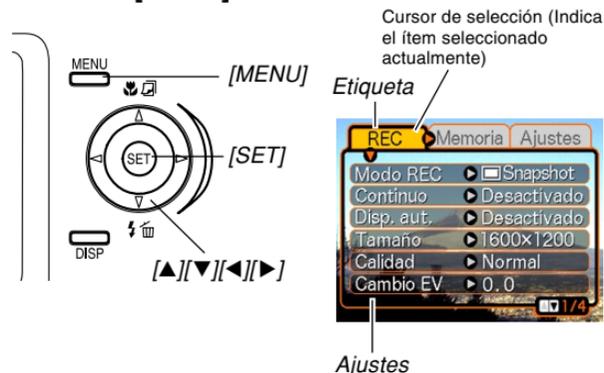
1. Presione el botón de alimentación o [CAM] (REC).

- Si en su lugar desea ingresar al modo PLAY, presione [▶] (PLAY).



Botón de alimentación

2. Presione [MENU].



● Operaciones con la pantalla de menú

Cuando desea realizar esto:	Realice esto:
Mover entre las etiquetas	Presione [◀] y [▶].
Mover desde la etiqueta a los ajustes	Presione [▼].
Mover desde los ajustes a la etiqueta.	Presione [▲].
Mover entre los ajustes	Presione [▲] y [▼].
Visualizar las opciones disponibles para un ajuste	Presione [▶] o presione [SET].
Seleccionar una opción	Presione [▲] y [▼].
Aplicar el ajuste y salir de la pantalla del menú	Presione [SET].
Aplicar el ajuste y retornar a la selección de etiqueta	Presione [◀].
Salir de la pantalla del menú	Presione [MENU].

3. Presione [◀] o [▶] para seleccionar la etiqueta que desea, y luego presione [SET] para mover el control deslizante de selección desde la etiqueta a los ajustes.

4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la función cuyo ajuste desea configurar, y luego presione [▶].

- En lugar de presionar [▶], también deberá presionar [SET].



Ejemplo: Para seleccionar el ítem "Modo REC".

5. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste seleccionado.

6. Realice una de las operaciones siguientes para aplicar el ajuste que ha configurado.

Para hacer esto:	Realice esta operación de tecla:
Aplicar el ajuste y salir de la pantalla de menú.	Presione [SET].
Aplicar el ajuste y retornar a la selección de función en el paso 4.	Presione [◀].
Aplicar el ajuste y retornar a la selección de etiqueta en el paso 3.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Presione [◀]. 2. Utilice [▲] para mover de nuevo hacia arriba la selección de etiqueta.

- Para informarse acerca del uso de los menús, vea la parte titulada "Referencia de menú" en página 194.

Configurando los ajustes del reloj y el idioma de presentación

Antes de usar la cámara para grabar las imágenes, asegúrese de configurar los ajustes siguientes.

- Idioma de presentación
- Ciudad local
- Estilo de fecha
- Fecha y hora

Tenga en cuenta que los ajustes de fecha y hora son utilizados por la cámara, para generar la fecha y hora que se almacenan junto con los datos de imagen, etc.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Las imágenes grabadas sin haber configurado los ajustes del reloj, ocasionarán que se registre una información de hora incorrecta. Asegúrese de configurar los ajustes del reloj antes de usar la cámara.
- Una pila de conservación de memoria retiene los ajustes de fecha y hora de la cámara durante unos dos días, si la cámara no es mantenida energizada. Los ajustes de fecha y hora se borrarán cuando la pila de conservación de memoria se agote. Las siguientes son las condiciones cuando la cámara no está siendo energizada.
 - Cuando las pilas recargables están agotadas o son retiradas fuera de la cámara.
 - Desconectando el adaptador de CA mientras se lo está usando para energizar la cámara (sin las pilas colocadas)
- La pantalla de ajuste de fecha y hora aparecerá sobre la pantalla de monitor la próxima vez que active la cámara, después que se hayan borrado los ajustes de fecha y hora. Si esto llega a suceder, vuelva a configurar los ajustes de fecha y hora.
- Si comete un error cuando ajusta el idioma o reloj mediante el procedimiento siguiente, necesitará usar el menú de la cámara para cambiar individualmente los ajustes del idioma (página 142) o reloj (página 137).

Para configurar los ajustes de idioma de la presentación y reloj

1. Presione el botón de alimentación, [CAMERA] (REC) o [PLAY] (PLAY) para activar la cámara.

2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el idioma que desea, y luego presione [SET].



日本語 : Japonés

English : Inglés

Français : Francés

Deutsch : Alemán

Español : Español

Italiano : Italiano

Português : Portugués

中國語 : Chino (Complejo)

中国語 : Chino (Simplificado)

한국어 : Coreano

3. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el área geográfica en donde vive, y luego presione [SET].



4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el nombre de la ciudad en donde vive, y luego presione [SET].



5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de la hora de verano (DST) que desea, y luego presione [SET].

Cuando desea realizar esto:	Seleccione este ajuste:
Hora normal usando la hora de verano (Hora de ahorro de energía).	Activado
Hora normal usando la hora estándar.	Desactivado

6. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de formato de fecha que desea, y luego presione [SET].



Ejemplo: 24 de diciembre de 2004

Para visualizar una fecha similar a ésta:	Seleccione este formato:
04/12/24	AA/MM/DD
24/12/04	DD/MM/AA
12/24/04	MM/DD/AA

7. Ajuste la fecha y hora actuales.



Para hacer esto:	Realice esto:
Cambiar el ajuste a la ubicación de cursor actual.	Presione [▲] y [▼].
Mover el cursor entre los ajustes.	Presione [◀] y [▶].
Alternar entre la hora normal de 12 horas y 24 horas.	Presione [DISP].

8. Presione [SET] para registrar los ajustes y salir de la pantalla de ajuste.

GRABACIÓN DE IMAGEN BÁSICA

Esta sección describe el procedimiento básico para la grabación de una imagen.

Grabación de una imagen

Especificando el modo de grabación

Su cámara digital CASIO tiene tres modos de grabación, cada uno de los cuales se describe a continuación. Antes de grabar una imagen, utilice el procedimiento siguiente para seleccionar el modo de grabación aplicable.

-  (Modo de instantánea)
Utilice este modo para grabar imágenes fijas. Esto es el modo que normalmente debe usar para grabar una imagen.
-  (Modo BESTSHOT)
Este modo facilita los ajustes de la cámara tan fácil como seleccionar la escena de muestra aplicable. Seleccione simplemente una de las 23 escenas de muestra, y la cámara será configurada automáticamente con los ajustes requeridos para grabar una imagen similar (página 84).
-  (Modo de película)
Utilice este modo para grabar películas (página 95).

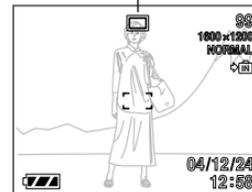
1. Presione el botón de alimentación o  (REC).
2. Presione [MENU] y utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta "REC".
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el "Modo REC", y luego presione [▶].



4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el modo de grabación que desea, y luego presione [SET].

- El icono (similar a ) para el modo que selecciona se visualiza en la pantalla de monitor.

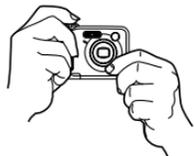
Icono de modo de grabación



Apuntando con la cámara

Utilice ambas manos para sostener la cámara cuando toma una imagen. Sosteniendo la cámara con una mano aumenta la posibilidad de un movimiento, lo cual puede ocasionar imágenes borrosas.

• Horizontal



Sostenga la cámara quieta con ambas manos, con sus brazos firmemente contra sus costados.

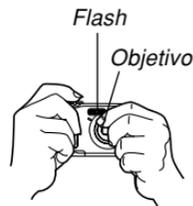
• Vertical



Cuando sostiene la cámara verticalmente, asegúrese que el flash está encima del objetivo. Sostenga la cámara quieta con ambas manos.

►► ¡IMPORTANTE! ◀◀

- Asegúrese que sus dedos o la correa no bloqueen el flash o el objetivo.



►► NOTA ◀◀

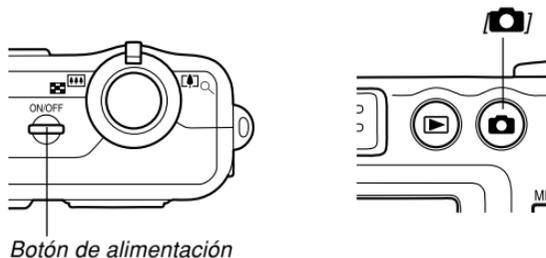
- Su imagen estará borrosa si mueve la cámara cuando presiona el botón disparador. Presione el botón disparador cuidadosamente, teniendo cuidado de que la cámara no se mueva. Esto es especialmente importante cuando la luz disponible es baja, lo cual disminuye la velocidad de obturación.

Grabación de una imagen

Su cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación de acuerdo con el brillo del sujeto. La imagen que ha grabado se almacena en la memoria incorporada de la cámara, o a una tarjeta de memoria si tiene una colocada en la cámara.

- Cuando una tarjeta de memoria SD o tarjeta MultiMediaCard (MMC) se encuentra colocada en la cámara, las imágenes se almacenan en la tarjeta (página 146).

1. Presione el botón de alimentación o [CAM] (REC) para activar la cámara.



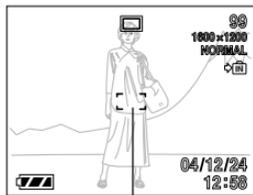
- Esto ocasiona que aparezca una imagen o un mensaje sobre la pantalla de monitor.
- Esto ingresa el modo REC para la grabación de imagen.
- Si la cámara se encuentra en el modo PLAY cuando es activada, aparecerá el mensaje "No hay archivos.", si aun no tiene ninguna imagen almacenada en la memoria. Además, el icono [▶] se visualizará en la parte superior de la visualización. Si esto llega a suceder, presione [CAM] (REC) o ingrese el modo REC.

2. Seleccione "[CAM] Instantánea" como el modo de grabación (página 53).

- Esto ingresa el modo de instantánea y ocasiona que aparezca "[CAM]" (modo de instantánea) sobre la pantalla del monitor.
- También puede usar la función de personalización de tecla (página 106) para configurar la cámara para ingresar el modo de instantánea siempre que presiona [◀] o [▶] mientras se encuentra en el modo REC.

3. Componga la imagen sobre la pantalla del monitor de manera que el sujeto principal se encuentre dentro del cuadro de enfoque.

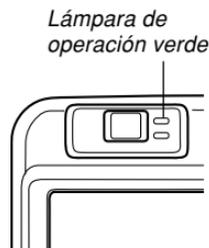
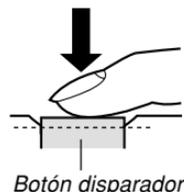
- La gama de enfoque de la cámara depende en el modo de enfoque que está usando (página 72).
- También puede componer las imágenes usando ya sea la pantalla del monitor o el visor óptico (página 59).
- Cuando utiliza el visor óptico para componer las imágenes, puede usar [DISP] para apagar la pantalla del monitor y conservar energía de pila (página 32).



Cuadro de enfoque

4. Para enfocar la imagen presione el botón disparador hasta la mitad.

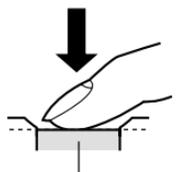
- Cuando presiona el botón disparador hasta la mitad, la función de enfoque automático de la cámara enfoca la imagen, y visualiza los valores de apertura y velocidad de obturación.
- Puede saber si la imagen está en foco observando el cuadro de enfoque y la lámpara de operación verde.



● Operación de lámpara y operación de cuadro de enfoque

Cuando ve esto:	Significa esto:
Cuadro de enfoque verde Lámpara de operación verde	La imagen está en foco.
Cuadro de enfoque rojo Lámpara de operación verde destellando	La imagen no está en foco.

5. Después de asegurarse que la imagen está enfocada adecuadamente, para grabar presione el botón disparador el resto de su extensión hacia abajo.



Botón disparador

- El número de imágenes que pueden almacenarse en la memoria depende en el ajuste de resolución que se está usando (páginas 70, 71, 206).

Precauciones con la grabación

- No abra la cubierta del compartimento de pilas, mientras la lámpara de operación verde está destellando. Haciéndolo no solamente ocasiona que la imagen actual se pierda, sino que también altera las imágenes ya almacenadas en la memoria de la cámara, y aun puede ocasionar una falla de funcionamiento de la cámara.
- No retire la tarjeta de memoria mientras una imagen está siendo grabada a la tarjeta de memoria.
- La iluminación fluorescente realmente destella en una frecuencia que no puede ser detectada por el ojo humano. Cuando utilice la cámara en interiores bajo tal tipo de iluminación, puede experimentar algunos problemas de brillo o color con las imágenes grabadas.
- Cuando se selecciona “Automático” para el ajuste de sensibilidad ISO (página 100), la cámara ajusta automáticamente su sensibilidad de acuerdo con el brillo del sujeto. Esto puede ocasionar que algún ruido estático aparezca en las imágenes de sujetos relativamente oscuros.

- Cuando graba un sujeto débilmente iluminado mientras se selecciona “Automático” para el ajuste de sensibilidad ISO (página 100), la cámara aumenta la sensibilidad y utiliza una velocidad de obturación más lenta. Debido a esto, necesita cuidarse contra el movimiento de la cámara si tiene el flash desactivado (página 63).
- Una luz brillante incidiendo sobre el objetivo puede ocasionar que las imágenes aparezcan “lavadas”. Esto tiende a ocurrir cuando graba imágenes al aire libre bajo una luz solar brillante. Para evitar esto, utilice su mano libre para hacer sombra al objetivo evitando la luz.

Acerca del enfoque automático

- El enfoque automático tiende a no funcionar bien si la cámara es movida durante la grabación, o cuando se graban los tipos de sujetos que se listan a continuación.
 - Paredes de colores sólidos y sujetos con poco contraste.
 - Sujetos con fuertes contraluces.
 - Metal pulido u otros sujetos reflectivos brillantes.
 - Cortinas venecianas y otros patrones repetitivos horizontales.
 - Sujetos múltiples con distancias variables desde la cámara.
 - Sujetos pobremente iluminados.
 - Sujetos en movimiento.
- Tenga en cuenta que una lámpara de operación verde y cuadro de enfoque no necesariamente garantizan que la imagen resultante estará en foco.
- Si el enfoque automático no produce el resultado que desea por alguna razón, trate de usar el bloqueo de enfoque (página 78) o enfoque manual (página 76).

Acerca de la pantalla del monitor de modo REC

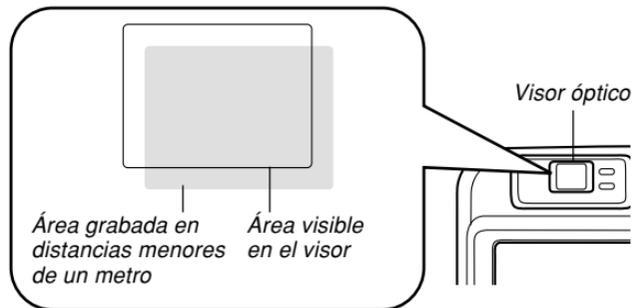
- La imagen mostrada en la pantalla del monitor en el modo REC es una imagen simplificada para propósitos de composición. La imagen real se graba de acuerdo con el ajuste de calidad de imagen seleccionada actualmente en su cámara. La imagen almacenada en la memoria de archivo tiene mucho mejor resolución y detalles que la imagen en la pantalla del monitor del modo REC.
- Ciertos niveles de brillo del sujeto pueden ocasionar que la respuesta de la pantalla del monitor de modo REC quede lenta, lo cual ocasiona algún ruido estático en la imagen de la pantalla del monitor.
- Una luz muy brillante dentro de una imagen puede ocasionar que una banda vertical aparezca en la imagen de la pantalla de monitor. Este es un fenómeno CCD conocido como “degradación vertical”, y no indica ninguna falla de funcionamiento de la cámara. Tenga en cuenta que la degradación vertical no se graba con la imagen en el caso de una instantánea, pero se graba en el caso de una película (página 95).

Usando el visor óptico

Puede conservar la energía de las pilas, desactivando la pantalla de monitor de la cámara (página 32) y usando el visor óptico para componer las imágenes.

►► ¡IMPORTANTE! ◀◀

- El área visible encuadrada por el visor muestra la imagen que podría ser grabada en una distancia de alrededor de un metro. Cuando se graba un sujeto que se encuentra cerca a menos de un metro, la imagen grabada estará más abajo que la que puede ver dentro del área del visor.



- La pantalla del monitor se activa automáticamente siempre que selecciona el modo macro o modo de enfoque manual. Utilice siempre la pantalla del monitor para componer las imágenes en estos modos.

Usando el zoom

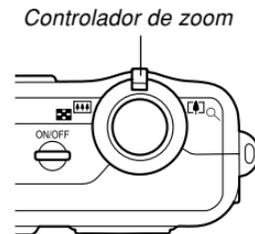
Su cámara se equipa con dos tipos de zoom: zoom óptico y zoom digital.

Zoom óptico

La gama del factor de zoom óptico se muestra a continuación.

Gama de factor del zoom óptico: 1X a 3X.

- 1. En un modo REC, deslice el controlador de zoom izquierdo o derecho para cambiar el factor del zoom.**



Para hacer esto:	Deslice el controlador de zoom en esta dirección:
Alejar con el zoom	 (Gran angular)
Acercar con el zoom	 (Telefoto)



Alejar con el zoom



Acercar con el zoom

2. Grabe la imagen.

»» NOTA ««

- El factor del zoom óptico afecta la apertura del objetivo.
- Para evitar el efecto del movimiento de la mano cuando utiliza el ajuste de telefoto (acercar con el zoom), se recomienda el uso de un trípode.
- El zoom óptico está inhabilitado durante una grabación de película, pero el zoom digital está habilitado. Asegúrese de seleccionar el ajuste de zoom óptico que desea usar antes de presionar el botón disparador para iniciar una grabación de película.
- Siempre que realice una operación del zoom mientras graba con el modo macro (página 75) o enfoque manual (página 76), aparecerá un valor sobre la pantalla de monitor para indicarle la gama de enfoque.

Zoom digital

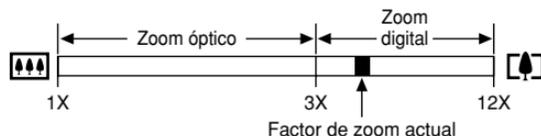
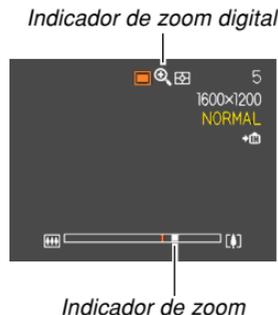
El zoom digital se activa después que alcanza el factor de zoom óptico máximo (3X). Amplía la parte de la imagen en el centro de la pantalla de imagen. La gama del factor del zoom digital se muestra a continuación.

Gama de factor de zoom digital : 3X a 12X (en combinación con el zoom óptico).

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta "REC".
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Zoom digital", y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Activado", y luego presione [SET].
 - Seleccionando "Desactivado" inhabilita el zoom digital.

5. Deslice el controlador del zoom [▲] (Telefoto)/ [▼] (Telefoto) para cambiar el factor del zoom.

- Cuando el zoom alcanza el máximo alcance del zoom óptico, se para momentáneamente. Mantenga el controlador del zoom al tamaño [▲] (Telefoto)/ [▼] (Telefoto), y el zoom cambiará al zoom digital.
- Cambiando al zoom digital ocasiona que el indicador de zoom aparezca sobre la pantalla de monitor. El indicador de zoom muestra el factor de zoom aproximado actual.



6. Grabe la imagen.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- El zoom digital queda inhabilitado siempre que la pantalla de monitor se encuentra desactivada (página 32).
- Cuando realice una operación de zoom digital, la cámara manipula los datos de imagen para ampliar el centro de la imagen. Diferente a un zoom óptico, una imagen ampliada con el zoom digital aparece más granulada o irregular que el original.

Usando el flash

Para seleccionar el modo de flash que desea usar, siga los pasos siguientes.

- La gama efectiva aproximada del flash se muestra a continuación.

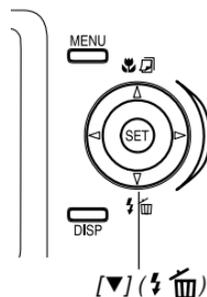
Gran angular : Aproximadamente 0,6 metros a 2,6 metros (sensibilidad ISO: Automático).

Telefoto : Aproximadamente 0,6 metros a 2,1 metros (sensibilidad ISO: Automático).

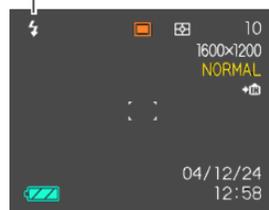
1. En un modo REC, presione [MENU].

2. Presione [▼] (⚡ 🗑️) para seleccionar el modo de flash.

- A cada presión de [▼] (⚡ 🗑️) realiza un ciclo a través de los ajustes de modo de flash descritos a continuación, sobre la pantalla del monitor.



Indicador de modo de flash



Para hacer ésto:	Seleccione este ajuste:
Hacer que el flash dispare cuando sea necesario (Flash automático)	Ninguno
Desactivar el flash (Flash Desactivado)	
Disparar el flash siempre (Flash Activado)	
Disparar un flash previo seguido por la grabación de imagen con el flash, reduciendo la posibilidad de ojos rojos en la imagen (Reducción de ojos rojos) En este caso, el flash dispara automáticamente cuando es requerido.	

3. Grabe la imagen.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- La unidad de flash de esta cámara dispara varias veces cuando graba una imagen. Los destellos iniciales son destellos previos, que la cámara utiliza para obtener información que utiliza para los ajustes de la exposición. El destello final es para la grabación. Asegúrese de que mantiene la cámara fija hasta que el obturador se libere.
- La grabación de imagen puede no realizarse si presiona el botón disparador mientras el flash está cargando (lo cual se indica por una lámpara de operación roja destellando).
- Usando el flash mientras “Auto” está seleccionado para el ajuste de sensibilidad ISO aumenta la sensibilidad, lo cual puede ocasionar la aparición de gran cantidad de ruido digital. El ruido digital puede reducirse usando un ajuste de sensibilidad ISO más bajo. Tenga en cuenta, sin embargo, que esto también tiene el efecto de acortar la gama del flash (la distancia cubierta por la luz desde el flash) (página 100).

■ Acerca de la reducción de ojos rojos

Usando el flash para grabar una imagen durante la noche o en una sala iluminada débilmente, puede ocasionar puntos rojos dentro de los ojos de las personas quienes están en la imagen. Esto sucede debido a la luz del flash se refleja fuera de la retina de los ojos. Cuando se selecciona la reducción de ojos rojos con el modo de flash, la cámara realiza dos operaciones de disparos previos, uno designado para ocasionar que el iris de los ojos de cualquier persona en la imagen se cierre, y otro para la operación del enfoque automático. Esto es seguido por otra operación de flash para la grabación real de la imagen.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta los siguientes puntos importantes cuando utilice el modo de reducción de ojos rojos.
 - El modo de reducción de ojos rojos no funciona a menos que las personas en la imagen estén observando directamente a la cámara durante el flash previo. Antes de presionar el botón disparador, llame a los sujetos de manera que miren a la cámara, mientras se realiza una operación de flash previo.
 - El modo de ojos rojos puede no funcionar muy bien si los sujetos se encuentran muy alejados de la cámara.

Condición de unidad de flash

Puede saber la condición de la unidad de flash actual, presionando el botón disparador hasta la mitad y verificando la pantalla del monitor y la lámpara de operación roja.



El indicador  también se muestra sobre la pantalla del monitor cuando la unidad de flash se encuentra lista para disparar.

Lámpara de operación roja*

* Lámpara de operación roja

Cuando la lámpara de operación roja está:	Significa esto:
Destellando	La unidad de flash está cargando.
Iluminada	La unidad de flash está lista para disparar.

Cambiando el ajuste de intensidad del flash

Para cambiar el ajuste de intensidad del flash, realice los pasos siguientes.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta “REC”.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Nivel flash”, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para hacer la intensidad del flash:	Seleccione este ajuste:
Más fuerte	+2
↑	+1
Normal	0
↓	-1
Más débil	-2

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- La intensidad del flash puede no cambiar si el sujeto está demasiado lejos o demasiado cerca a la cámara.

Usando la asistencia de flash

La grabación de un sujeto que se encuentra fuera de la gama del flash puede ocasionar que el sujeto aparezca oscuro en la imagen resultante, debido a que el flash no llega suficientemente al sujeto. Cuando esto ocurre, puede usar la asistencia de flash para corregir el brillo del sujeto grabado, de manera que aparezca como si la iluminación del flash fuera suficiente.



Asistencia de flash usada



Asistencia de flash sin usar

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta "REC".
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Asist. Flash", y luego presione [▶].

4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Automático", y luego presione [SET].

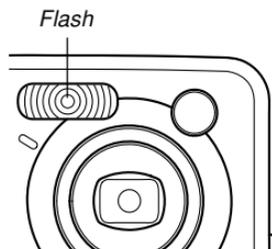
- Seleccionando "Desactivado" inhabilita la asistencia de flash.

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- La asistencia de flash puede no producir el resultado deseado para algunos tipos de sujetos.
- La asistencia de flash puede tener poco efecto en su imagen si cambia cualquiera de los ajustes siguientes cuando graba.
 - Intensidad de flash (página 65)
 - Compensación de exposición (cambio EV) (página 79)
 - Sensibilidad ISO (página 100)
 - Contraste (página 104)

Precauciones con el flash

- Tenga cuidado de que sus dedos no bloqueen el flash cuando sostiene la cámara. Cubriendo el flash con su dedo puede reducir grandemente su efectividad.
- Puede no ser capaz de lograr los resultados deseados usando un flash si el sujeto se encuentra demasiado cerca o demasiado lejos.
- Para obtener una carga completa después de disparar, el flash toma desde unos pocos segundos a un tiempo tan largo como 10 segundos. El tiempo actual requerido depende en el nivel de carga de pila, temperatura y otras condiciones.
- El flash no dispara cuando se graba usando los modos y funciones siguientes: modo de enfoque infinito (∞) (página 76), obturación continua (página 83), modo de película (página 95). El icono  (flash desactivado) sobre la pantalla del monitor indica que el flash está desactivado.



- La unidad de flash puede no cargar cuando la energía de pila se encuentra baja. La energía de pila baja se indica mediante  (flash desactivado) sobre la pantalla de monitor, y cuando el flash falla de disparar adecuadamente resultando en una exposición de imagen deficiente. Cuando estos síntomas ocurran, cargue las pilas de la cámara tan pronto como sea posible.
- Cuando el flash está desactivado () , monte la cámara sobre un trípode para grabar imágenes en una área en donde la luz disponible sea débil. Las imágenes grabadas bajo una iluminación débil sin el flash pueden ocasionar efectos de ruido digital, lo cual hace que las imágenes aparezcan irregulares.
- Cuando se utiliza el modo de reducción de ojos rojos () , la intensidad del flash se ajusta automáticamente de acuerdo con la exposición. El flash puede no disparar cuando el sujeto está bien iluminado.
- Usando el flash en combinación con otra fuente de luz (luz diurna, luz fluorescente, etc.) puede resultar en colores anormales de la imagen.
- El uso del flash junto con el zoom gran angular (página 60) o el modo macro (página 75), puede ocasionar que la luz del flash se bloquee, lo cual puede producir sombras indeseadas en su imagen. Las sombras pueden destacarse particularmente cuando se usa el flash con el modo macro.

Usando el disparador automático

El disparador automático le permite seleccionar entre un retardo de 2 segundos o 10 segundos del disparador automático, después que presiona el botón disparador. Una función de disparador automático triple le permite realizar tres operaciones consecutivas del disparador automático para grabar tres imágenes.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta "REC".
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Disp. aut.", y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el tiempo del disparador automático que desea usar, y luego presione [SET].
 - Seleccionando "Desactivado" en el paso 4 inhabilita el disparador automático.

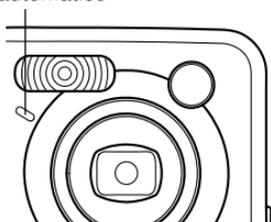
Para hacer esto:	Seleccione este ajuste:
Especificar un disparador automático de 10 segundos	10 segundos
Especificar un disparador automático de 2 segundos	2 segundos
Especificar un disparador automático triple	X3
Inhabilitar el disparador automático	Desactivado

- Con el disparador automático, la cámara graba una serie de tres imágenes en la serie descrita a continuación.
 1. La cámara realiza una cuenta regresiva de 10 segundos y luego graba la primera imagen.
 2. La cámara prepara para grabar la imagen siguiente.
La cantidad de tiempo requerido para la preparación depende en los ajustes "Tamaño" y "Calidad" actuales de la cámara, el tipo de memoria (incorporada o tarjeta) que está usando para almacenar la imagen, y si el flash está cargando o no.
 3. Después de completarse la preparación, el indicador "1sec" aparece sobre la pantalla del monitor, y otra imagen se graba un segundo después.
 4. Los pasos 2 y 3 se repiten una vez más para grabar la tercera imagen.

5. Grabe la imagen.

- Cuando presiona el botón disparador, la lámpara del disparador automático destella a medida que la cuenta regresiva progresa, y luego el obturador se libera después que el disparador automático llega al final de la cuenta regresiva.
- Puede interrumpir una cuenta regresiva en progreso presionando el botón disparador mientras la lámpara del disparador automático está destellando.

Lámpara del disparador automático



»» NOTA ««

- El ajuste del disparador automático “2 segundos” es lo mejor para tomar fotografías con una velocidad de obturación lenta, debido a que ayuda a evitar el borronado de imágenes debido al movimiento de la mano.
- En el caso del disparador automático triple, el indicador “1sec” aparece sobre la pantalla del monitor entre la grabación de cada imagen, indicando el intervalo de alrededor de un segundo entre la grabación de cada imagen. La cantidad total del tiempo requerido entre las imágenes depende en los ajustes “Tamaño” y “Calidad” actuales de la cámara, así también como el tipo de memoria que se está usando, y si se está usando o no el flash.
- Las funciones siguientes no se encuentran disponibles para usarse en combinación con el disparador automático triple.
Coupling Shot (toma de acoplamiento) (página 89),
Pre-shot (toma previa) (página 91), Business Shot (Toma de negocio) (página 93).

Especificando el tamaño de la imagen

“Tamaño de imagen” es el tamaño de la imagen, expresada como el número de píxeles verticales y horizontales. Un “píxel” es uno de los tantos puntos pequeños que componen la imagen. Cuanto más píxeles haya más finos serán los detalles al imprimirse una imagen, pero una cantidad de píxeles más alta también ocasiona que el tamaño del archivo de la imagen sea más grande. Puede seleccionar un tamaño de imagen adecuado a sus necesidades ya sea para mayores detalles o un tamaño de archivo más pequeño.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta “REC”.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Tamaño”, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].
 - Cuando selecciona el tamaño de imagen, el valor de tamaño de imagen (píxeles) alterna sobre la presentación con un tamaño de impresión correspondiente. El tamaño de impresión indica el tamaño de papel óptico, cuando imprime una imagen que es el tamaño de imagen que selecciona.

Tamaño de imagen	Tamaño de impresión	
2816 × 2112	Impresión A3	Más grande  Más pequeño
2816 × 1872 (3:2)	Impresión A3 (relación de horizontal a vertical 3:2)	
2048 × 1536	Impresión A4	
1600 × 1200	Impresión 5" × 7"	
1280 × 960	Impresión 3,5" × 5"	
640 × 480	Correo elect. (tamaño óptimo cuando se fija una imagen al correo electrónico)	

- Los tamaños indicados son solamente aproximaciones generales.
- Los tamaños de impresión anteriores son todos valores aproximados cuando se imprimen en una resolución de 200 dpi (puntos por pulgada). Cuando desea imprimir en una resolución más alta o cuando piensa reproducir una impresión de tamaño más grande, utilice un ajuste más grande.
- Seleccionando el tamaño de imagen “2816 × 1872 (3:2)” grabará las imágenes con una relación de aspecto de 3:2 (horizontal:vertical), que es óptima para la impresión en un papel con una relación de aspecto de 3:2.

Especificando la calidad de la imagen

Comprimiendo una imagen antes de almacenarla ocasiona un deterioro de su calidad. Cuanto más se comprime una imagen, mayor será la pérdida de calidad. El ajuste de calidad de imagen especifica la relación de compresión a ser usada cuando una imagen es almacenada en la memoria. Puede seleccionar un ajuste de calidad de imagen adecuado a sus necesidades, ya sea para una mayor calidad o un tamaño de archivo más pequeño.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta "REC".
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Calidad", y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para conseguir esto:	Seleccione este ajuste:	
Calidad de imagen alta, tamaño de archivo más grande.	Fino	Calidad superior
Calidad de imagen normal y tamaño de archivo normal.	Normal	↕
Calidad de imagen baja, tamaño de archivo pequeño.	Económico	Calidad inferior

»» ¡IMPORTANTE! ««

- El tamaño de archivo real depende en el tipo de imagen que graba. Esto significa que la capacidad de imagen restante indicada sobre la pantalla de monitor puede no ser exactamente precisa (páginas 29, 206).

OTRAS FUNCIONES DE GRABACIÓN

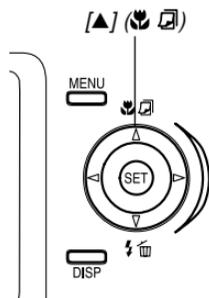
Este capítulo describe las otras funciones y características poderosas que se disponen para la grabación.

Seleccionando el modo de enfoque

Se puede seleccionar uno de los cuatro modos de enfoque siguientes: enfoque automático, macro, infinito y manual.

1. Ingrese un modo REC presione [▲] (🌸 📷).

- A cada presión de [▲] (🌸 📷) realiza un ciclo a través de los ajustes de modo de enfoque mostrados en la pantalla de monitor.



Indicador de modo de enfoque



Para ajustar la cámara para que haga esto:	Seleccione este ajuste:
Enfocar automáticamente (Enfoque automático)	Ninguno
Realizar un enfoque de primer plano (Macro)	
Realizar un enfoque de infinito (Infinito)	
Enfocar manualmente (Enfoque manual)	

Usando el enfoque automático

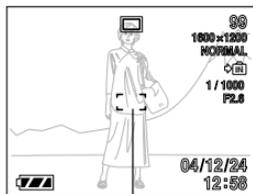
Como su nombre lo sugiere, el enfoque automático enfoca la imagen automáticamente. La operación de enfoque automático se inicia cuando presiona el botón disparador hasta la mitad. A continuación se muestra la gama del enfoque automático.

Gama: Aproximadamente 60 cm a ∞

1. Mantenga presionado [▲] (📷) hasta que no se observe ningún indicador de modo de enfoque sobre la presentación.

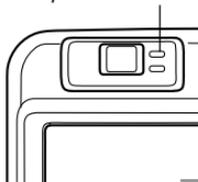
2. Componga la imagen de manera que el sujeto principal se encuentre dentro del cuadro de enfoque, y luego presione el botón disparador hasta la mitad.

- Con el cuadro de enfoque puede saber si la imagen se encuentra enfocada observando el cuadro de enfoque y la lámpara de operación verde.



Cuadro de enfoque

Lámpara de operación verde



Cuando ve esto:	Significa esto:
Cuadro de enfoque verde. Lámpara de operación verde.	La imagen está en foco.
Cuadro de enfoque rojo. Lámpara de operación verde destellando.	La imagen no está en foco.

3. Presione el botón disparador el resto de su extensión para grabar la imagen.

»» NOTA ««

- Cuando un enfoque apropiado no es posible debido a que el sujeto está más cerca que la gama del enfoque automático, la cámara cambia automáticamente a la gama del modo macro (página 75).

■ Especificando el área del enfoque automático

Para cambiar el área del enfoque automático usado en el modo de enfoque automático y el modo macro, puede usar el procedimiento siguiente. Tenga en cuenta que la configuración del cuadro de enfoque cambia de acuerdo con el área de enfoque automático que selecciona.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. En la etiqueta “REC”, seleccione “Area AF”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el área de enfoque automático que desea, y luego presione [SET].

Para este tipo de área de enfoque automático:	Seleccione esto:
<p>Gama muy limitada en el centro de la pantalla.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Este ajuste funciona bien con el bloqueo de enfoque (página 78). 	Puntual
<p>Selección automática del área de enfoque en donde se ubica el sujeto más cercano a la cámara.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Con este ajuste, un cuadro de enfoque amplio, que contiene siete puntos de enfoque, aparece primero sobre la pantalla de monitor. Cuando presiona el botón disparador hasta la mitad, la cámara selecciona automáticamente el punto de enfoque en donde el sujeto se encuentra más cercano ubicado a la cámara, y un aparece un cuadro de enfoque en ese punto. • Este ajuste funciona bien para las fotos de grupos. 	Múltiple

• Puntual



Cuadro de enfoque

• Múltiple



Cuadro de enfoque

Usando el modo macro

El modo macro le permite enfocar automáticamente sujetos en primeros planos. La operación de enfoque automático se inicia cuando presiona el botón disparador hasta la mitad. A continuación se muestra la gama de enfoque en el modo macro.

Gamas: 10 cm a 70 cm en gran angular.
60 cm a 70 cm en telefoto.

1. Mantenga presionado [▲] (👉 📷) hasta que el indicador de modo de enfoque muestre “👉”.

2. Grabe la imagen.

- Las operaciones de enfoque y grabación de imagen son idénticas que para aquéllas en el modo de enfoque automático.
- Puede saber si la imagen está en foco observando el cuadro de enfoque y la lámpara de operación verde. Las indicaciones del cuadro de enfoque y lámpara de operación verde son las mismas que aquéllas para el modo de enfoque automático.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- El uso del flash junto con un zoom gran angular o el modo macro, puede ocasionar que la luz del flash quede bloqueada, lo cual puede producir sombras indeseadas en su imagen.

»» NOTA ««

- Cuando el modo macro no puede enfocar apropiadamente debido a que el sujeto está demasiado lejos, la cámara cambia automáticamente a la gama de enfoque automático (página 73).
- Siempre que realice una operación de zoom óptico (página 60) mientras graba con el modo macro, aparecerá un valor sobre la pantalla de monitor como se muestra a continuación, para indicarle la gama de enfoque.
Ejemplo: 👉 10 cm - 50 cm

Usando el modo de infinito

Utilice este modo cuando graba paisajes y otras imágenes alejadas.

1. Mantenga presionado [▲] (👇 📄) hasta que el indicador de modo de enfoque muestre “∞”.
2. Grabe la imagen.

Usando el enfoque manual

Con el modo de enfoque manual, puede ajustar manualmente el enfoque de una imagen. A continuación se muestran las gamas de enfoque en el modo macro para los dos factores de zoom ópticos.

Factor de zoom óptico	Gama de enfoque aproximado
1X	10 cm a infinito (∞).
3X	60 cm a infinito (∞).

1. Mantenga presionado [▲] (👇 📄) hasta que el indicador de modo de enfoque muestre “MF”.

- En este punto, aparece también una delimitación sobre la presentación, indicando la parte de la imagen que se utilizará para el enfoque automático.



Delimitación

2. Mientras observa la imagen sobre la pantalla del monitor, utilice [◀] y [▶] para enfocar.



Posición de enfoque manual

Para hacer esto:	Realice esto:
Enfocar acercando el sujeto.	Presione [◀].
Enfocar alejando el sujeto.	Presione [▶].

- Presionando [◀] o [▶] ocasiona que el área interior del límite visualizado en el paso 1 llene la pantalla del monitor temporariamente para asistir en el enfoque. La imagen normal reaparece un poco más tarde.

3. Grabe la imagen.

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- En el modo de enfoque manual, las teclas [◀] y [▶] ajustan el enfoque, aun si ha usado la función de personalización de tecla para asignar otras funciones a las mismas (página 106).

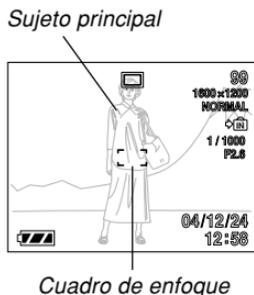
▶▶ NOTA ◀◀

- Siempre que realice una operación del zoom óptico (página 60) mientras graba con el enfoque manual, aparecerá un valor sobre la pantalla del monitor como se muestra a continuación, para indicarle la gama de enfoque.
Ejemplo: MF 10 cm - ∞

Usando el bloqueo de enfoque

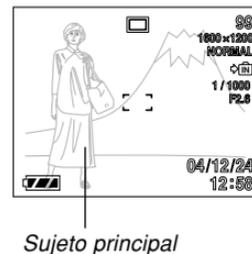
El bloqueo de enfoque es una técnica que puede utilizar para enfocar un sujeto que no se encuentra ubicado dentro del cuadro de enfoque cuando graba una imagen. Puede utilizar el bloqueo de enfoque en el modo de enfoque automático y el modo macro (📷).

1. Usando la pantalla del monitor, componga la imagen de manera que el sujeto principal se encuentre dentro del cuadro de enfoque, y luego presione el botón disparador hasta la mitad.



- Esto bloquea el enfoque sobre el sujeto que se encuentra dentro del cuadro de enfoque.

2. Manteniendo el botón disparador presionado hasta la mitad, recomponga la imagen como lo prefiera.



3. Cuando la imagen está compuesta de la manera en que lo desea, presione el botón disparador el resto de su extensión para grabar la imagen.

NOTA

- Bloqueando el enfoque también bloquea la exposición.

Compensación de exposición (cambio de valor de exposición (EV))

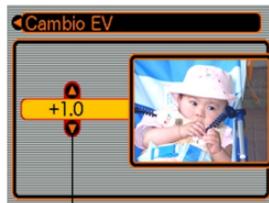
La compensación de exposición le permite cambiar el ajuste de exposición (valor EV) manualmente, para ajustar la iluminación del sujeto. Esta característica le ayuda a lograr mejores resultados cuando graba un sujeto a contraluz, un sujeto iluminado fuertemente en interiores, y un sujeto que se encuentra contra un fondo oscuro.

Gama de cambio EV: -2.0 EV a +2.0 EV

Intervalos: 1/3 EV

1. En un modo REC, presione [MENU].

2. Seleccione la etiqueta "REC", seleccione "Cambio EV", y luego presione [▶].



Valor de compensación de exposición

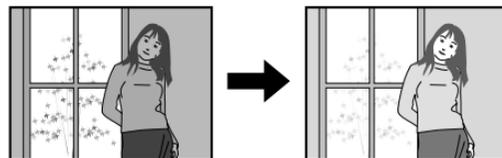
3. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el valor de compensación de exposición, y luego presione [SET].

- Presionando [SET] registra el valor visualizado.

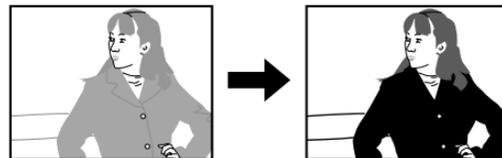


Valor de exposición (EV)

[▲] : Aumenta el valor EV. Un valor EV más alto es mejor para usarse con sujetos de color claro y sujetos a contraluz.



[▼] : Disminuye el valor EV. Un valor EV más bajo es mejor para usarse con sujetos de color oscuro y para tomas fotográficas en exteriores en un día claro.



OTRAS FUNCIONES DE GRABACIÓN

- Para cancelar el cambio EV, ajuste el valor hasta que se convierta en 0.0.

4. Grabe la imagen.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Cuando se toman fotografías bajo condiciones de iluminación muy oscuras o muy brillantes, puede no llegar a obtener resultados satisfactorios aun después de realizar la compensación de exposición.

»» NOTA ««

- Realizando una operación de cambio de EV (exposición automática) mientras usa la medición de múltiples patrones (página 101), ocasiona que el modo de medición cambie automáticamente a la medición ponderada central (página 101). Retornando el valor de cambio de EV a 0.0 ocasiona que el modo de medición cambie de nuevo a la medición de múltiples patrones.
- Puede utilizar la personalización de tecla (página 106), para configurar la cámara a que realice una compensación de exposición siempre que presiona [◀] o [▶] mientras se encuentra en el modo REC.

Ajustando el equilibrio de blanco

Las ondas de la luz producidas por varias fuentes luminosas (luz diurna, lámpara de luz, etc.) pueden afectar el color de un sujeto cuando se graba. El equilibrio de blanco le permite realizar los ajustes para compensar los diferentes tipos de iluminación, de manera que los colores de una imagen aparezcan más naturales.

1. En un modo REC, presione [MENU].

2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Eq. blanco”, y luego presione [▶].



3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Cuando toma fotos bajo estas condiciones:	Seleccione este ajuste:
Condiciones normales	Automático
Luz diurna al aire libre en un día claro.	
Luz diurna al aire libre en un día nublado o lluvioso, a la sombra de un árbol, etc.	
En la sombra de un edificio o cualquier otra área en donde la temperatura de color sea alta.	
Bajo una luz fluorescente blanca o luz diurna blanca (suprime el velado del color).	
Bajo una luz fluorescente luz diurna (suprime el velado del color).	
Bajo una luz incandescente.	
Iluminación difícil que requiere control manual (Vea la parte titulada "Configurando el ajuste el equilibrio de blanco manualmente".)	Manual

»» NOTA ««

- Cuando se selecciona "Automático" para el ajuste de equilibrio de blanco, la cámara determina automáticamente el punto blanco del sujeto. Ciertos colores del sujeto y condiciones de la fuente de luz pueden ocasionar problemas cuando la cámara trata de determinar el punto blanco, lo cual hace que un ajuste de equilibrio de blanco apropiado sea imposible. Cuando esto sucede, utilice el ajuste luz diurna, nublado u otro de los otros ajustes de equilibrio de blanco para especificar el tipo de luz disponible.
- Para configurar la cámara de manera que el ajuste del equilibrio de blanco cambie siempre que presiona [◀] o [▶] mientras se encuentra en un modo REC, puede utilizar la función de personalización de tecla (página 106).

Configurando el ajuste el equilibrio de blanco manualmente

Ciertas fuentes de luz complejas u otras condiciones ambientales pueden hacer que la obtención de buenos resultados sea imposible, cuando se selecciona “Automático” o uno de los ajustes de fuente de luz fijados para el equilibrio de blanco. El equilibrio de blanco manual le permite configurar la cámara para una fuente de luz y otras condiciones particulares.

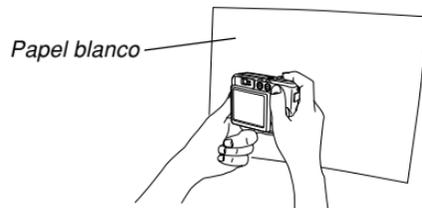
Tenga en cuenta que deberá efectuar el equilibrio de blanco manual bajo las mismas condiciones que la toma de fotografía. Para poder realizar el equilibrio de blanco manual, también deberá tener a mano un papel blanco u objeto similar.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Eq. blanco”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Manual”.

- Esto ocasiona que el sujeto que utilizó la última vez para ajustar el equilibrio de blanco manual aparezca sobre la pantalla de monitor.



4. Apunte la cámara sobre un papel blanco u objeto similar bajo las condiciones de iluminación para las cuales desea ajustar el equilibrio de blanco, y luego presione el botón disparador.



- Esto inicia el proceso de ajuste del equilibrio de blanco. Después que el ajuste se completa, aparece el mensaje “Completo” sobre la pantalla del monitor.

5. Presione [SET].

- Esto registra los ajustes del equilibrio de blanco y retorna al modo de grabación seleccionado actualmente.

»» NOTA ««

- Después de ajustar el equilibrio de blanco manualmente, el ajuste permanecerá en efecto hasta que lo cambie o hasta que apague la cámara.

Usando el modo de obturación continua en alta velocidad

Puede configurar la cámara para grabar solamente una sola instantánea cada vez que presiona el botón disparador, o mantener grabando en tanto el botón disparador permanece presionado.

- Velocidad de grabación: Tres imágenes por segundo (El intervalo entre tomas es más largo cuando se toman fotografías en velocidades de obturación lentas).
- Número de tomas máximas: 3

- 1. En un modo REC, presione [MENU].**
- 2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Continuo” y luego presione [▶].**
- 3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Activado”, y luego presione [SET].**
 - Esto ocasiona que aparezca  sobre la pantalla del monitor.
 - Seleccione “Desactivado” si desea desactivar el modo de obturación continua en alta velocidad.

4. Presione el botón disparador para grabar.

- La grabación continúa en tanto mantiene presionado el botón disparador. Suelte el botón disparador para parar la grabación.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Mientras una grabación se encuentra en progreso nada se visualiza sobre la pantalla del monitor.
- Después que se graban tres imágenes, la grabación realiza una pausa y aparece el mensaje "Ocupado... Espere...".
- El flash se encuentra inhabilitado mientras el modo de obturación continua en alta velocidad se encuentra activado.
- No se puede usar el disparador automático triple en combinación con el modo de obturación continua en alta velocidad (página 68).
- No se puede usar el modo de obturación continua en alta velocidad durante la grabación Coupling Shot, Pre-Shot o Business Shot (páginas 89, 91, 93).
- Cuando se usa el modo de obturación continua en alta velocidad, mantenga la cámara quieta hasta que finalice la grabación.
- Una operación de obturación continua puede pararse en el medio si no hay suficiente capacidad de memoria.

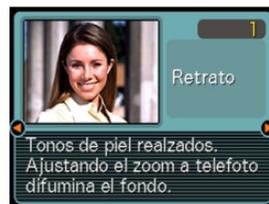
Usando en el modo BESTSHOT

Seleccionando una de las 23 escenas de mejor toma (BESTSHOT) ajusta automáticamente la cámara para grabar un tipo de imagen de ejemplo.

Número de escena	Nombre de escena
1	Retrato
2	Paisaje
3	Retrato con paisaje
4	Coupling Shot (página 89)
5	Pre-shot (página 91)
6	Niños
7	Retrato con luz de vela
8	Fiesta
9	Animal doméstico
10	Floral
11	Verde natural
12	Caída de sol
13	Escena nocturna
14	Retrato con escena nocturna
15	Fuegos artificiales
16	Comida
17	Texto
18	Colección
19	Monocromático
20	Retro
21	Crepúsculo

Número de escena	Nombre de escena
22	Tarjetas de negocio y documentos (página 93)
23	Pizarra blanca, etc. (página 93)
	Registro de escena de usuario (página 87)

1. Ingrese el modo REC, y seleccione “**[BS]** BESTSHOT” como el modo de grabación (página 53).



- Esto ingresa el modo BESTSHOT y visualiza una escena de muestra.
- Para configurar la cámara para ingresar el modo BESTSHOT puede usar la función de personalización de tecla (página 106), siempre que presiona [◀] o [▶] mientras se encuentra en un modo REC.

2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la escena de muestra que desea, y luego presione [SET].

3. Grabe la imagen.

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- Las escenas “BESTSHOT” no fueron grabadas usando esta cámara. Solamente se proporcionan como muestras.

- Las imágenes grabadas usando una escena “BESTSHOT” pueden no producir los resultados que espera debido a las condiciones de toma y otros factores.
- Después de seleccionar una escena de BESTSHOT, puede cambiar a una diferente presionando [SET] y luego usando [◀] y [▶] para desplazar a través de las escenas disponibles. Cuando se visualiza la que desea, presione [SET].
- Puede cambiar los ajustes de la cámara que se realizan cuando selecciona una escena BESTSHOT. Tenga en cuenta, sin embargo, que los ajustes BESTSHOT reversion a sus ajustes iniciales fijados por omisión cuando selecciona otra escena BESTSHOT, cambia el modo de grabación o desactiva la cámara.
- El procesamiento de reducción de ruido se realiza automáticamente cuando está grabando una escena nocturna, fuegos artificiales u otra imagen que requiere velocidades de obturación lentas. Debido a esto, para grabar imágenes en bajas velocidades de obturación toma más tiempo. Asegúrese de no realizar ninguna operación de los botones de la cámara hasta que se complete la operación de grabación.
- Cuando graba la imagen de una escena nocturna, fuegos artificiales o alguna otra imagen usando una velocidad de obturación lenta, se recomienda el uso de un trípode para evitar el movimiento de la mano.

»» NOTA ««

- Puede usar la función de personalización de tecla (página 106) para configurar la cámara para ingresar el modo BESTSHOT siempre que presiona [◀] o [▶] mientras está en el modo REC. La guía de operación y la escena BESTSHOT seleccionada actualmente, aparecen sobre la visualización durante unos dos segundos después de ingresar el modo BESTSHOT en esta manera, o si la cámara está en el modo BESTSHOT cuando la activa.



Creando sus propios ajustes del modo BESTSHOT

Para almacenar los ajustes de una imagen que ha grabado para llamarlos posteriormente cuando los necesita, puede utilizar el procedimiento siguiente. Llamando los ajustes que ha almacenado automáticamente ajusta la cámara de acuerdo a ello.

1. Ingrese el modo REC, y seleccione “**[BS]** BESTSHOT” como el modo de grabación (página 53).

- Esto ingresa el modo BESTSHOT y visualiza una escena de muestra.

2. Utilice [**◀**] y [**▶**] para visualizar “Registro escena usuario”.



3. Presione [SET].

4. Utilice [**◀**] y [**▶**] para visualizar la imagen cuyos ajustes desea registrar como una escena del modo “BESTSHOT”.



5. Utilice [**▲**] y [**▼**] para seleccionar “Guardar”, y luego presione [SET].

- Esto registra los ajustes.
- Ahora puede utilizar el procedimiento en la página 85 para seleccionar sus ajustes de usuario para la grabación.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Los ajustes que registra como escenas de muestra del modo BESTSHOT, se ubican después de las escenas de muestra incorporadas.
- Tenga en cuenta que el formateo de la memoria incorporada (página 145), borra los ajustes del usuario BESTSHOT.

»» NOTA ««

- Los siguientes son los ajustes que se incluyen en un ajuste de usuario del modo BESTSHOT : modo de enfoque, valor de cambio EV, filtro, modo de medición, modo de equilibrio de blanco, intensidad de flash, asist. de flash, nitidez, saturación, contraste, modo de flash y sensibilidad ISO.
- Tenga en cuenta que las imágenes grabadas con esta cámara solamente pueden usarse para crear una configuración de usuario de BESTSHOT.
- Dentro de la memoria incorporada en la cámara, puede tener hasta 999 configuraciones de usuario de BESTSHOT.
- Puede verificar los ajustes actuales de una escena viendo los variados menús de ajuste.
- Cuando registra un ajuste del usuario de BESTSHOT se asigna automáticamente a un nombre de archivo usando el formato "UQR61nnn.JPE" (n=0 al 9).

■ Para borrar un ajuste del usuario del modo BESTSHOT

1. Ingrese el modo REC, y seleccione "BS BESTSHOT" como el modo de grabación (página 53).
2. Utilice [◀] y [▶] para visualizar los ajustes de usuario que desea borrar.
3. Presione [▼] (🗑️) para borrar los ajustes de usuario.
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Borrar".
5. Presione [SET] para borrar el archivo.
6. Presione [MENU].

Combinando tomas de dos personas en una sola imagen (Coupling Shot)

El modo Coupling Shot le permite grabar imágenes de dos personas y combinarlas en una sola imagen. Esto hace posible que Ud. mismo pueda incluirse en imágenes de grupo, aun cuando no haya nadie en los alrededores que pueda tomar la foto suya. La toma Coupling Shot se dispone en el modo BESTSHOT (página 84).

- Primera imagen



Esta es la parte de la imagen que no incluye la persona que está grabando la primera imagen.

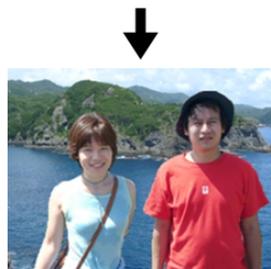


- Segunda imagen



Asegurándose de que el fondo de la imagen está alineada correctamente, grabe la imagen de la persona quien ha grabado la primera imagen.

- Imágenes combinadas



1. Ingrese el modo REC, y seleccione “**[BS]** BESTSHOT” como el modo de grabación (página 53).
2. Utilice [**◀**] y [**▶**] para seleccionar “Coupling Shot”, y luego presione [SET].
3. Primero, Alinee el cuadro de enfoque sobre la pantalla del monitor con el sujeto que desea sobre el lado izquierdo de la imagen.



Cuadro de enfoque

- Mientras se selecciona “Coupling Shot”, el “Area AF” (página 74) se convierte automáticamente en “Puntual”.

4. Presione el botón disparador para grabar el lado izquierdo de la imagen.

- Los ajustes de enfoque, exposición, equilibrio de blanco, zoom y flash son fijos para este tipo de imagen.

5. Luego, alinee el enfoque con el sujeto que desea a la derecha de la imagen, teniendo cuidado de alinear el fondo real con la imagen semitransparente del fondo de la primera imagen, que se muestra sobre la pantalla del monitor.



Fondo
semitransparente

- Presionando [MENU] en cualquier momento después del paso 4 del procedimiento anterior, cancela la primera imagen y retorna al paso 3.

6. Cuando todo se encuentre alineado correctamente, grabe el lado derecho de la imagen.

» ¡IMPORTANTE! «

- La toma “Coupling Shot” utiliza temporalmente la memoria de archivo para almacenar los datos. Puede producirse un error durante la grabación “Coupling Shot”, si no se dispone de un espacio de memoria de archivo suficiente para almacenar los datos requeridos. Si esto llega a suceder, borre las imágenes que no necesita más e intente de nuevo.

Grabando un sujeto sobre una imagen de fondo existente (Pre-shot)

La toma Pre-shot le ayuda a conseguir el fondo que desea, aun si necesita pedir a alguien que tome la imagen para usted. Básicamente, la toma "Pre-shot" es un proceso de dos pasos.

1. Componga el fondo que desea y presione el botón disparador, lo cual ocasiona que una imagen semitransparente del fondo quede sobre la pantalla del monitor.
2. Solicite a alguien para que le tome una foto contra su fondo original, diciéndole que componga la imagen usando la imagen semitransparente de la pantalla del monitor como una guía.
 - La cámara almacena la imagen producida solamente por el paso 2.
 - Dependiendo en cómo la imagen fue compuesta realmente en el paso 2, su fondo puede no ser exactamente el mismo como el que había compuesto en el paso 1.

Tenga en cuenta que "Pre-shot" se dispone solamente en el modo "BESTSHOT" (página 84).

- Fije la imagen del fondo sobre la pantalla del monitor.



- Grabe la imagen, usando el fondo sobre la pantalla del monitor como una guía.



- Solamente se graba la segunda imagen.



1. Ingrese el modo REC, y seleccione “**BS BESTSHOT**” como el modo de grabación (página 53).
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar “Pre-shot”, y luego presione [SET].
3. **Componga el fondo que desea sobre la pantalla del monitor, y luego presione el botón disparador para grabar temporalmente como una imagen de referencia.**
 - Esta operación ocasiona que una imagen semitransparente en el fondo aparezca sobre la pantalla del monitor, pero la imagen visualizada no es realmente almacenada en la memoria de la cámara.
 - Los ajustes de enfoque, exposición, equilibrio de blanco, zoom y flash son fijos para este tipo de imagen.

4. **Ahora puede colocarse en el frente del fondo y solicitar a alguien que le tome una instantánea, usando el fondo semitransparente sobre la pantalla del monitor como una guía de composición.**



Fond semitransparente

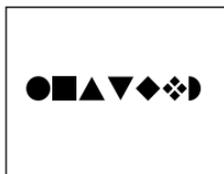
- Puede presionar [MENU] en este punto para borrar el fondo semitransparente desde la pantalla del monitor. Luego puede repetir el paso 3 para grabar un fondo nuevo.
5. **Después de componer la imagen final (usando el fondo semitransparente como una guía), la persona con la cámara debe presionar el botón disparador para grabar.**
 - Tenga en cuenta que la imagen de fondo semitransparente que graba temporalmente en el paso 3 es solamente para propósitos de composición. La imagen final contiene solamente lo que hay en el frente de la cámara al presionarse el botón disparador en el paso 5.

Grabando imágenes de tarjetas de negocio y documentos (Business Shot)

Grabando una tarjeta de negocio, documento, pizarra blanca o un objeto de forma similar desde un ángulo, puede ocasionar que el objeto aparezca con una forma deformada en la imagen resultante. Business Shot corrige automáticamente la forma de los objetos rectangulares para hacer que aparezcan similares cuando la cámara es ubicada directamente en frente de los mismos.



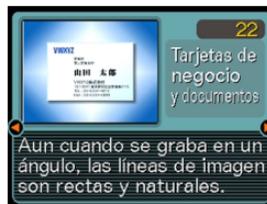
Antes de la corrección trapezoidal



Después de la corrección trapezoidal

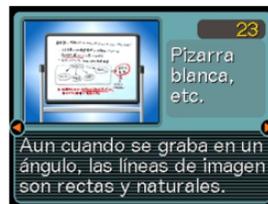
■ Imágenes de muestra de ajustes

- Tarjetas de negocio y documentos



Aun cuando se graba en un ángulo, las líneas de imagen son rectas y naturales.

- Pizarra blanca, etc.



Aun cuando se graba en un ángulo, las líneas de imagen son rectas y naturales.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Antes de grabar, componga la imagen de manera que el contorno del ítem que desea grabar se fije enteramente dentro de la pantalla del monitor. La cámara no podrá detectar la forma del sujeto correctamente a menos que se encuentre contenida dentro de la pantalla del monitor.
- La cámara también no podrá detectar la forma del sujeto si es del mismo color que el fondo. Asegúrese de que el sujeto se encuentre sobre un fondo que permita que el contorno del sujeto se destaque.

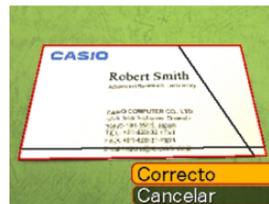
»» NOTA ««

- Cuando la cámara se encuentra en un ángulo a una tarjeta de negocio o documento que está grabando, la forma de la tarjeta de negocio o documento puede aparecer distorsionada en la imagen. La corrección trapezoidal automática corrige esta distorsión, lo cual significa que los sujetos aparecen normales aun si los graba en ángulo.

Para usar Business Shot

1. Presione [**REC**] (REC), y luego seleccione “**BESTSHOT**” como el modo de grabación (página 53).
2. Utilice [**◀**] y [**▶**] para seleccionar la imagen Business Shot que desea, y luego presione [**SET**].
3. Grabe la imagen.

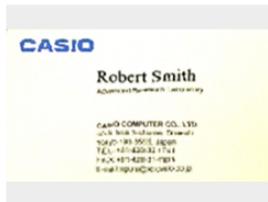
- Esto visualiza una pantalla que muestra todos los objetos en la imagen que se califican como candidatos para la corrección trapezoidal. Un mensaje de error aparecerá (página 204) si la cámara no es capaz de encontrar ningún candidato de corrección de distorsión trapezoidal adecuado en la imagen. Después de un corto tiempo, la imagen original será almacenada en la memoria, tal como es.



4. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el candidato que desea corregir.

5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Correcto”, y luego presione [SET].

- Seleccionando “Cancelar” en lugar de “Correcto” almacena la imagen original tal como es, sin corregirla.



▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- El tamaño máximo de una imagen Business Shot es 1600 × 1200 píxeles, aun si la cámara está configurada para un tamaño de imagen más grande. Un ajuste de tamaño imagen más pequeño de 1600 × 1200 píxeles graba imágenes en el tamaño especificado.

Usando el modo de película

Se pueden grabar películas. Una sola película puede ser de tal longitud como la capacidad de memoria disponible lo permita.

- Formato de archivo: AVI.
El formato AVI conforma el formato “Motion JPEG” promocionado por el Grupo DML Abierto.
- Tamaño de imagen: 320 × 240 píxeles.
- Tamaño de archivo de película: Aproximadamente 300 KB/segundo.
- Duración de película máxima
 - Una película:
Con tal longitud como la capacidad de memoria disponible lo permita.
 - Tiempo de película total:
30 segundos con la memoria incorporada, 205 segundos con una tarjeta de memoria SD de 64 MB.

▶▶ NOTA ◀◀

- Puede reproducir las películas grabadas en el modo de película en su computadora usando Windows Media Player.

1. Ingrese el modo REC, y seleccione “ Movie” como el modo de grabación (página 53).

- Esto ingresa el modo de película y ocasiona que aparezca “” (modo de película) sobre la pantalla de monitor.
- Para configurar la cámara para ingresar el modo de película puede usar la función de personalización de tecla (página 106), siempre que presione [◀] o [▶] mientras se encuentra en un modo REC.

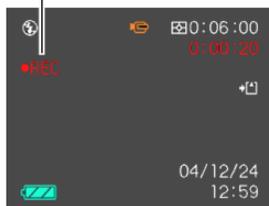


Tiempo de grabación

2. Apunte la cámara en el sujeto y luego presione el botón disparador.

- La grabación de película continúa en tanto la capacidad de memoria restante lo permita, o hasta que la pare presionando de nuevo el botón disparador.

Indicador de grabación de película



- El tiempo de grabación restante cuenta regresivamente y el tiempo de grabación transcurrido cuenta progresivamente sobre la pantalla de monitor a medida que graba.
- Comenzando una operación de grabación de película ocasiona que el zoom óptico quede inhabilitado. Solamente se dispone del zoom digital mientras una operación de grabación de película se encuentra en progreso. Si desea utilizar el zoom óptico para grabar una imagen, realice la operación del zoom antes de comenzar la operación de grabación.

3. Cuando se completa la grabación de película, el archivo de película se almacena en la memoria de archivo.

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- El flash no dispara en el modo de película.
- Ciertos tipos de tarjetas de memoria toman más tiempo para grabar datos, lo cual pueden ocasionar que los cuadros de película se omitan.  y  destellan sobre la pantalla del monitor durante la grabación para hacerle saber cuando se ha omitido un cuadro.

Usando el histograma

Puede usar [DISP] para visualizar un histograma sobre la pantalla de monitor. El histograma le permite comprobar las condiciones de exposición a medida que graba las imágenes (página 32). También puede visualizar el histograma de una imagen grabada en el modo PLAY.



Histograma

- Un histograma es un gráfico que representa la claridad de una imagen en términos de número de píxeles. El eje vertical indica el número de píxeles, mientras el eje horizontal indica la claridad. Puede utilizar el histograma para determinar si una imagen incluye el sombreado (lado izquierdo), tonos medios (centro) y claros de luz (derecho) para realzar suficientemente los detalles de una imagen. Si el histograma aparece demasiado curvado hacia un lado por alguna razón, puede utilizar el cambio EV (compensación de exposición) para mover hacia la izquierda o derecha para lograr un mejor equilibrio. Se puede lograr una exposición óptima, corrigiendo la exposición de manera que el gráfico se encuentre tan cerca como sea posible al centro.

- También se visualiza un histograma RGB que muestra la distribución de componentes R (rojo), G (verde) y B (azul). Este histograma puede ser usado para determinar ya sea si hay demasiado o muy poco de cada uno de los componentes en una imagen.

»» NOTA ««

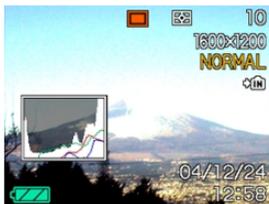
- Puede usar la personalización de tecla (página 106) para configurar la cámara para realizar la compensación de exposición, siempre que presiona [◀] o [▶] mientras se encuentra en un modo REC. Si hace esto, puede ajustar la compensación de exposición mientras observa el histograma sobre la pantalla (página 79).

OTRAS FUNCIONES DE GRABACIÓN

- Cuando el histograma se encuentra demasiado hacia la izquierda, significa que hay demasiado píxeles oscuros. Este tipo de histograma resulta cuando la imagen completa es oscura. Un histograma que se encuentra demasiado hacia la izquierda puede resultar en un “ennegrecimiento” de las áreas oscuras de una imagen.



- Cuando el histograma se encuentra demasiado hacia la derecha, significa que hay demasiado píxeles claros. Este tipo de histograma resulta cuando la imagen completa es clara. Un histograma que se encuentra demasiado hacia la derecha puede resultar en un “enblanquecimiento” de las áreas claras de una imagen.



- Un histograma centrado indica que hay una buena distribución de píxeles claros y oscuros. Este tipo de histograma resulta cuando la imagen completa tiene una luminosidad óptima.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Observe que el histograma anterior se muestra solamente para propósitos ilustrativos. Puede llegar a no lograr exactamente las mismas formas para sujetos particulares.
- Un histograma centrado no necesariamente garantiza una exposición óptima. La imagen grabada puede estar sobreexpuesta o subexpuesta, aunque el histograma se encuentre centrado.
- Puede no lograr una configuración de histograma óptima debido a las limitaciones del cambio EV.
- El uso del flash, así como también ciertas condiciones de toma, pueden ocasionar que el histograma indique que la exposición es diferente de la exposición real de la imagen en el momento en que fue grabada.
- El histograma no aparece cuando está usando Coupling Shot (página 89) o Pre-Shot (página 91).
- El histograma RGB (componente color) se visualiza solamente para las instantáneas. En el modo de película, solamente aparece el histograma de distribución de luminancia sobre la pantalla de monitor.

Ajustes de la cámara en el modo REC

Los siguientes son los ajustes que puede configurar antes de grabar una imagen usando un modo REC.

- Sensibilidad ISO
- Medición
- Filtrado de color
- Nitidez
- Saturación
- Contraste
- Activación/desactivación de cuadrículado
- Activación/desactivación de vista previa de imagen
- Activación/desactivación de ayuda de iconos
- Ajuste de tecla izquierda/derecha
- Ajustes fijados por omisión al activar la alimentación
- Reposición de cámara

»» NOTA ««

- También puede configurar los ajustes que se listan a continuación. Para mayor información vea las páginas de referencia.
 - Tamaño (página 70)
 - Calidad (página 71)
 - Equilibrio de blanco (página 80)
 - Area AF (página 74)
 - Nivel de flash (página 65)
 - Asist. flash (página 66)
 - Zoom digital (página 62)

Especificando la sensibilidad ISO

Se puede cambiar el ajuste de sensibilidad ISO para mejores imágenes en lugares en donde la iluminación es débil, o cuando está usando velocidades de obturación más rápidas.

- La sensibilidad ISO se expresa en términos de valores que originalmente indican la sensibilidad de luz para una película fotográfica. Una valor más grande indica una sensibilidad más alta, que es mejor para la grabación cuando la iluminación disponible es débil.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “ISO”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para obtener esto:	Seleccione este ajuste:
Selección de sensibilidad automática	Automático
Conforma a ISO 64	ISO 64
Conforma a ISO 125	ISO 125
Conforma a ISO 250	ISO 250
Conforma a ISO 500	ISO 500

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- Bajo ciertas condiciones, una velocidad obturación alta en combinación con un ajuste de sensibilidad ISO alta puede ocasionar que aparezcan interferencias de ruidos digitales, lo cual hace que una imagen aparezca granulada. Para imágenes claras y de buena calidad, utilice un ajuste de sensibilidad ISO lo más bajo posible.
- Usando el ajuste de sensibilidad ISO junto con el flash para tomar un sujeto cercano, puede resultar en una iluminación inadecuada del sujeto.

▶▶ NOTA ◀◀

- Puede usar la función de personalización de tecla (página 106), para configurar la cámara de manera que el ajuste de sensibilidad ISO cambie siempre que presiona [◀] y [▶] mientras se encuentra en un modo REC.

Seleccionando un modo de medición

Para especificar la medición de múltiples patrones, medición puntual o medición ponderada en el centro como el modo de medición, utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Medición”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Múltiple (Múltiples patrones)

La medición de múltiples patrones divide la imagen en secciones y mide la luz en cada sección para una lectura de exposición equilibrada. La cámara determina automáticamente las condiciones de toma fotográfica de acuerdo al patrón de iluminación medido, y realiza los ajustes de exposición de acuerdo a ello. Este tipo de medición proporciona ajustes de exposición sin errores para una amplia gama de condiciones de toma fotográfica.



Pond. Central (Ponderada en el centro)

La medición ponderada en el centro mide la concentración de luz en el centro del área de enfoque. Utilice este método de medición cuando desea ejercer algún control sobre la exposición, sin dejar los ajustes totalmente al control de la cámara.



Puntual

La medición puntual toma lecturas en una área muy pequeña. Utilice este método de medición cuando desea que la exposición se ajuste de acuerdo al brillo de un sujeto particular, sin que sea afectado por las condiciones de iluminación circundantes.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Cuando se selecciona “Múltiple” como el modo de medición, ciertos procedimientos ocasionan que el ajuste del modo de medición cambie automáticamente como se describe a continuación.
- Cambiando el ajuste de compensación de exposición (página 79) a un valor diferente que 0.0 cambia el ajuste del modo de medición a “Pond. central”. El modo de medición cambia de nuevo a “Múltiple” cuando retorna al ajuste de compensación de exposición a 0.0.

Usando la función de filtro

La función de filtro de la cámara le permite alterar el tinte de una imagen cuando la graba.

- 1. En un modo REC, presione [MENU].**
- 2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Filtro”, y luego presione [▶].**
- 3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].**
 - Los ajustes de filtro disponibles son: Desactivado, B/N, Sepia, Rojo, Verde, Azul, Amarillo, Rosado, Púrpura.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Usando la característica del filtro de la cámara produce el mismo efecto que la fijación de un filtro de color al objetivo.

Especificando la nitidez de contornos

Para controlar la nitidez de los contornos de imagen utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Nitidez”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para conseguir esto:	Seleccione este ajuste:
Nitidez alta	+2
↑	+1
Nitidez normal	0
↓	-1
Nitidez baja	-2

Especificando la saturación de color

Para controlar la intensidad de la imagen utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Saturación”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para conseguiresto:	Seleccione este ajuste:
Saturación de color alta (intensidad)	+2
↑	+1
Saturación de color normal (intensidad)	0
↓	-1
Saturación de color baja (intensidad)	-2

Especificando el contraste

Utilice este procedimiento para ajustar la diferencia relativa entre las áreas iluminadas y áreas oscuras de la imagen que está grabando.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Contraste”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para conseguiresto:	Seleccione este ajuste:
Contraste alto	+2
↑	+1
Contraste normal	0
↓	-1
Contraste bajo	-2

Activando y desactivando el cuadrículado sobre la pantalla

Puede visualizar el cuadrículado sobre la pantalla del monitor para ayudar a componer la imagen y asegurar que la cámara se encuentra derecha al grabar.



1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Cuadrículado”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para hacer esto:	Seleccione este ajuste:
Visualizar el cuadrículado	Activado
Ocultar el cuadrículado	Desactivado

Activando y desactivando la revisión de imagen

La revisión de imagen visualiza las imágenes que ha grabado sobre la pantalla del monitor tan pronto la graba. Para activar y desactivar la revisión de imagen utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Revisar”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para hacer esto:	Seleccione este ajuste:
Visualizar imágenes sobre la pantalla del monitor durante alrededor de un segundo inmediatamente después que son grabadas.	Activado
No visualizar imágenes inmediatamente después que son grabadas.	Desactivado

Usando la ayuda de iconos

La ayuda de iconos visualiza el texto de la guía acerca de un icono cuando lo selecciona sobre la pantalla de monitor mientras se encuentra en el modo REC (página 29).

- El texto de ayuda de iconos se visualiza para las funciones siguientes: modo REC actual, modo de flash, modo de enfoque, equilibrio de blanco, disparador automático y modo de medición. Tenga en cuenta, no obstante, que el texto de ayuda de iconos del modo REC actual, disparador automático y equilibrio de blanco solamente aparece cuando se asigna “Modo REC”, “Disparador automático” o “Equilibrio de blanco” a las teclas [◀] o [▶] con la función de personalización de tecla (página 106).

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Ayuda icono”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para hacer esto:	Seleccione este ajuste:
Visualizar el texto de guía cuando selecciona un icono sobre la pantalla del monitor.	Activado
Desactivar la ayuda de iconos	Desactivado

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Seleccionando uno de los ajustes siguientes ocasiona que el icono y su texto de ayuda de iconos aparezca momentáneamente sobre la pantalla de monitor. El icono y texto desaparecen después de un corto tiempo.
 - Icono  (Automático) de modo de flash (página 63)
 - Icono  (Enfoque automático) de modo de enfoque (página 72)
 - Icono  (Automático) de equilibrio de blanco (página 80)

Asignando funciones a las teclas [◀] y [▶]

Una función de “personalización de tecla” le permite configurar las teclas [◀] y [▶], de manera que cambian los ajustes de la cámara siempre que se presionan en el modo REC. Después de configurar las teclas [◀] y [▶], puede cambiar el ajuste asignado a las mismas sin ir a través de la pantalla de menú.

- 1. En un modo REC, presione [MENU].**
- 2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Tecla I/D”, y luego presione [▶].**
- 3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].**

Quando desea asignar esta función a las teclas [◀] y [▶]:	Seleccione esto:
Modo de grabación • [◀] y [▶] realizan un ciclo a través de los modos de grabación: instantánea, BESTSHOT y película (página 53).	Modo REC
Cambio EV • [◀] disminuye la compensación, [▶] aumenta la compensación (página 79).	Cambio EV
Ajuste de equilibrio de blanco • [◀] y [▶] realizan un ciclo a través de los ajustes de equilibrio de blanco (página 80).	Eq. blanco
Sensibilidad ISO • [◀] y [▶] realizan un ciclo a través de los ajustes de sensibilidad ISO (página 100)	ISO
Modo de disparador automático • [◀] y [▶] realizan un ciclo a través de los modos del disparador automático (página 68).	Disp. aut.
Sin función asignada.	Desactivado

Especificando los ajustes fijados por omisión al activar la alimentación

La característica de “memoria de modo” de la cámara, le permite especificar los ajustes fijados por omisión al activar la alimentación individualmente para el modo REC, modo de flash, modo de enfoque, modo de equilibrio de blanco, sensibilidad ISO, área AF, modo de medición, disparador automático, intensidad de flash, modo de zoom digital, posición de enfoque manual y posición de zoom. Activando la memoria de modo para un modo le indica a la cámara, recordar la condición de ese modo cuando desactiva la cámara, y la restaura la próxima vez que activa la cámara de nuevo. Cuando la memoria de modo está desactivada, la cámara restaura automáticamente los ajustes iniciales fijados por omisión en fábrica para el modo aplicable. La tabla siguiente muestra qué pasa cuando activa o desactiva la memoria de modo para cada modo.

OTRAS FUNCIONES DE GRABACIÓN

Función	Activado	Desactivado
Mode REC	Ajustando cuando la cámara está desactivada	 Snapshot (Instantánea)
Flash		Automático
Enfoque		Automático
Eq. blanco		Automático
ISO		Automático
Area AF		Puntual
Medición		Múltiple
Disparador automático		Desactivado
Nivel flash		0
Zoom digital		Activado
Posición MF		La última posición del enfoque automático que se encontraba en efecto antes de cambiar al enfoque manual
Posición zoom*		 (Gran angular)

* Solamente se recuerda la posición del zoom óptico.

1. En el modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta “Memoria”.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ítem que desea cambiar, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para hacer esto:	Seleccione este ajuste:
Activar la memoria de modo de manera que los ajustes se restauren al activar la alimentación.	Activado
Desactivar la memoria de modo de manera que los ajustes se inicialicen al activar la alimentación.	Desactivado

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Si cambia la selección de escena de muestra del modo BESTSHOT o si desactiva la cámara mientras se encuentra en el modo BESTSHOT, el ajuste de la cámara (excepto para “modo REC” y “Posición zoom”) será configurado de acuerdo a los ajustes de escena de muestra de BESTSHOT cuando active de nuevo la alimentación. Esto es verdad, sin consideración de los ajustes de activación/desactivación de la memoria de modo.
- Si desactiva la cámara mientras se encuentra en el modo de película, el flash se desactivará cuando active de nuevo la cámara, sin tener en consideración del ajuste de activación/desactivación de la memoria de modo para el flash.

Reposicionando la cámara

Para reposicionar todos los ajustes de la cámara a sus ajustes iniciales fijados por omisión como se muestra en la parte titulada “Referencia de menú” en la página 194, utilice el procedimiento siguiente.

- 1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].**
- 2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Reposición”, y luego presione [▶].**
- 3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Reposición”, y luego presione [SET].**
 - Para cancelar el procedimiento sin reposicionar, seleccione “Cancelar” y presione [SET].

REPRODUCCIÓN

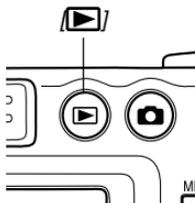
Para ver las imágenes después de grabarlas, puede usar la pantalla de monitor incorporada en la cámara.

Operación de reproducción básica

Para ir visualizando a través de los archivos almacenados en la memoria de la cámara, utilice el procedimiento siguiente.

1. Presione [▶] (PLAY) activar la cámara.

- Esto ingresa el modo PLAY y ocasiona que una imagen o mensaje aparezca sobre la pantalla de monitor.



2. Utilice [▶] (avance) o [◀] (retroceso) para ir visualizando a través de los archivos sobre la pantalla de monitor.



NOTA

- Manteniendo presionado [◀] o [▶] pasa las imágenes en alta velocidad.
- Para permitir un desplazamiento de imagen de reproducción más rápido, la imagen que aparece inicialmente sobre la pantalla de monitor es una imagen de vista previa, que es una calidad algo inferior que la imagen de visualización real. La imagen de visualización real aparece un corto tiempo después de la imagen de vista previa. Esto no se aplica a las imágenes copiadas desde otra cámara digital.

Ampliando y reduciendo con el zoom la imagen visualizada

Para ampliar con el zoom la imagen actualmente sobre la pantalla de monitor hasta cuatro veces su tamaño normal, realice el procedimiento siguiente.

1. En el modo PLAY, utilice [◀] y [▶] para visualizar la imagen que desea.

2. Deslice el controlador de zoom hacia  para ampliar la imagen.

- Esto visualiza un indicador que muestra el factor de zoom actual.
- Puede alternar entre la visualización de la activación y desactivación del factor de zoom presionando [DISP].



Factor de zoom actual

3. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para desplazar la imagen hacia arriba, abajo, izquierda o derecha.

4. Presione [MENU] para retornar la imagen a su tamaño original.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- No se puede ampliar/reducir con el zoom una imagen de película.
- Dependiendo en el tamaño original de la imagen grabada, puede no ser capaz de ampliar con el zoom una imagen visualizada en cuatro veces su tamaño normal.

Cambiando el tamaño de una imagen

Para cambiar una imagen a uno de los tres tamaños siguientes, puede usar el procedimiento siguiente.

Tamaño UXGA 1600 × 1200 píxeles

Tamaño SXGA 1280 × 960 píxeles

Tamaño VGA 640 × 480 píxeles

- VGA es el tamaño de imagen óptimo para adjuntar a los mensajes del correo electrónico o incorporarlos a las páginas WEB.

1. En el modo PLAY, presione [MENU].

2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Camb. tamaño”, y luego presione [▶].

- Tenga en cuenta que esta operación es posible solamente cuando una imagen de instantánea se encuentra sobre la pantalla del monitor.



4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para hacer esto:	Seleccione esto:
Cambiar el tamaño a 1600 × 1200 píxeles (UXGA)	1600 × 1200
Cambiar el tamaño a 1280 × 960 píxeles (SXGA)	1280 × 960
Cambiar el tamaño a 640 × 480 píxeles (VGA)	640 × 480
Cancelar la operación de cambio de tamaño	Cancelar

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Cambiando el tamaño de una imagen, crea un archivo nuevo que contiene la imagen en el tamaño seleccionado. El archivo con la imagen original también permanece en la memoria.
- Imágenes más pequeñas de 640×480 píxeles no pueden cambiar de tamaño.
- Una imagen grabada usando el tamaño en píxeles 2816×1872 (3:2) no puede ser cambiada de tamaño.
- Una imagen de película no puede ser cambiada de tamaño.
- Tenga en cuenta que puede cambiar el tamaño de las instantáneas grabadas solamente con esta cámara.
- Si aparece el mensaje “La función no está soportada para este archivo”, significa que la imagen actual no puede ser cambiada de tamaño.
- La operación de cambio de tamaño no puede realizarse si no hay memoria suficiente para almacenar las imágenes cambiadas de tamaño.
- Cuando visualiza una imagen cambiada de tamaño sobre la pantalla de monitor de la cámara, la fecha y hora indican cuándo la imagen fue grabada originalmente, no cuando la imagen fue cambiada de tamaño.

Recortando una imagen

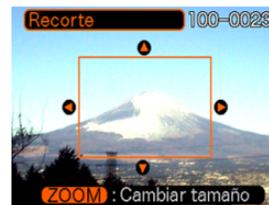
Cuando desea recortar parte de una imagen ampliada y utilizar la parte restante de la imagen como un archivo de imagen para adjuntar a un correo electrónico, imagen de página Web, etc., utilice el procedimiento siguiente.

1. En el modo PLAY, utilice [◀] y [▶] para pasar a través de las imágenes y visualizar la imagen que desea recortar.

2. Presione [MENU].

3. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Recorte” y luego presione [▶].

- Esto ocasiona que aparezca un límite de recorte.
- Tenga en cuenta que esta operación es posible solamente cuando una imagen de instantánea se encuentra sobre la pantalla del monitor.



4. Para hacer que el límite de recorte sea más grande o más pequeño, utilice el controlador de zoom.

- El tamaño del límite de recorte depende en el tamaño de la imagen sobre la presentación.

5. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el límite superior del recorte hacia arriba, abajo, izquierda o derecha, hasta que el área de la imagen que desea extraer se encuentre dentro del límite.

6. Presione [SET] para extraer la parte de la imagen encerrada en el límite de recorte.

- Si desea cancelar el procedimiento en cualquier punto, presione [MENU].

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Recortando una imagen crea un archivo nuevo que contiene la imagen recortada. El archivo con la imagen original también permanece en la memoria.
- El tamaño del área que puede seleccionar con el límite de recorte está limitado para tamaños de imagen más pequeños.
- Para una imagen de 640×480 píxeles, no puede cambiar el tamaño del límite de recorte en absoluto.
- Una imagen grabada usando el tamaño en píxeles 2816×1872 (3:2) no puede ser cambiada de tamaño.
- Una imagen del modo de película no puede ser recortada.
- Una imagen grabada usando otra cámara no puede ser recortada.
- Si aparece el mensaje “La función no está soportada para este archivo.”, significa que la imagen actual no puede ser recortada.
- La operación de recorte no puede realizarse si no hay memoria suficiente para almacenar la imagen
- Cuando visualiza una imagen recortada sobre la pantalla de monitor de la cámara, la fecha y hora indican cuándo la imagen fue grabada originalmente, no cuando la imagen fue recortada.

Reproduciendo una película

Para reproducir una película grabada en el modo de película, utilice el procedimiento siguiente.

1. En el modo PLAY, presione [◀] y [▶] para pasar a través de las imágenes hasta visualizar la película que desea reproducir.



2. Presione [SET].

- Esto inicia la reproducción de la película.

- Mientras una película se está reproduciendo puede realizar las operaciones siguientes.

Para hacer esto:	Realice esto:
Avanzar o retroceder rápidamente la película.	Sostenga presionado [◀] o [▶].
Realizar y cancelar una pausa en la reproducción de la película.	Presione [SET].
Saltar en avance o retroceso un cuadro mientras está en pausa.	Presione [◀] o [▶].
Cancelar la reproducción.	Presione [MENU].

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- No puede repetir la reproducción de una película. Para reproducir una película más de una vez, repita los pasos del procedimiento anterior.

Visualizando la visualización de 9 imágenes

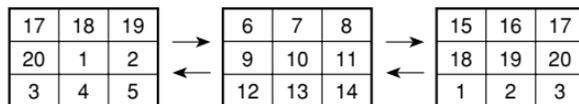
El procedimiento siguiente muestra nueve imágenes al mismo tiempo sobre la pantalla del monitor.

1. En el modo PLAY, deslice brevemente el controlador de zoom hacia (Z) y luego suéltelo.

- Esto visualiza la pantalla de 9 imágenes con la imagen que se encontraba sobre la pantalla del monitor en el paso 2 en el centro, con un límite de selección alrededor de la misma.
- Si hay menos de nueve imágenes en la memoria, se visualizan comenzando desde la esquina izquierda superior. El límite de selección se ubica en la imagen que se encontraba sobre la presentación antes de cambiar a la visualización de 9 imágenes.

2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el límite de selección a la imagen que desea. Presionando [▶] mientras el límite de selección se encuentra en la columna derecha, o [◀] mientras se encuentra en la columna izquierda se desplaza a la pantalla completa de nueve imágenes siguiente.

Ejemplo: Cuando hay 20 imágenes en la memoria, y se visualiza primero la imagen 1.



3. Presionando cualquier botón excepto [▲], [▼], [◀] o [▶], visualiza la versión de tamaño completo de la imagen en donde se ubica el límite de selección.

Seleccionando una imagen específica en la visualización de 9 imágenes

1. Visualice la visualización de 9 imágenes.

2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el límite de selección hacia arriba, abajo, izquierda o derecha, hasta que se ubique en la imagen que desea visualizar.

Límite de selección



3. Presionando cualquier botón excepto [▲], [▼], [◀] o [▶] visualiza la imagen seleccionada.

- Esto visualiza la versión de tamaño completo de la imagen seleccionada.



Visualizando la pantalla de calendario

Para visualizar un calendario de 1 mes, utilice el procedimiento siguiente. Cada día se muestra la primera imagen grabada en ese día, lo cual hace que sea fácil encontrar la imagen que desea.

1. En el modo PLAY, presione [▲] (📅).

2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el cursor de selección de fecha.

- Para especificar el formato de fecha, utilice el procedimiento en la parte titulada "Cambiando el formato de la fecha" en la página 139.
- La imagen visualizada sobre el calendario para cada fecha, es la primera imagen que fue grabada en esa fecha.



REPRODUCCIÓN

- Presionando [▲] mientras el cursor de selección de fecha se encuentra ubicado en el primer día del mes, ocasiona que aparezca el mes previo.
 - Presionando [▼] mientras el cursor de selección de fecha se encuentra ubicado en cualquier lugar en la línea inferior del calendario, ocasiona que aparezca el mes siguiente.
 - Para salir de la pantalla del calendario, presione [MENU] o [DISP].
 - Aparece [?] en lugar de la imagen cuando la fecha contiene una fecha que no puede ser visualizada por esta cámara.
- 3. Para ver la versión grande de la imagen de fecha, mueva el cursor de selección de fecha a la fecha y luego presione [SET].**
- Esto visualiza la primera imagen que fue grabada en la fecha seleccionada.

Reproduciendo una muestra de diapositivas

La muestra de diapositivas reproduce imágenes en secuencia en un intervalo fijado.



- 1. En el modo PLAY, presione [MENU].**
- 2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Diapositivas”, y luego presione [▶].**

3. Configure los ajustes de muestra de diapositivas.

- Para mayor información, vea las páginas indicadas a continuación.

Para informarse acerca de la configuración de este ajuste:	Vaya allí:
Imágenes	“Para especificar las imágenes de la muestra de diapositivas” en la página 120.
Tiempo	“Para especificar el tiempo de la muestra de diapositivas” en la página 121.
Intervalo	“Para ajustar el intervalo de la muestra de diapositivas” en la página 121.

- Para salir de la pantalla de ajuste de la muestra de diapositivas y cancelar la muestra de diapositivas, utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Cancelar” y luego presione [SET].

4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Inicio”, y luego presione [SET].

- Esto inicia la muestra de diapositivas.

5. Para parar la muestra de diapositivas, presione [SET].

- La muestra de diapositivas también se parará automáticamente después que transcurre el tiempo que ha especificado para “Tiempo”.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que todos los botones quedan inhabilitados mientras un cambio de imagen se encuentra en progreso. Espere hasta que una imagen se detenga sobre la pantalla de monitor, antes de realizar una operación de botón, o mantenga presionado el botón hasta que la imagen se detenga.
- Presionando [◀] durante una muestra de diapositivas se desplazará visualizando la imagen previa, mientras [▶] desplaza a la imagen siguiente.
- Cuando la muestra de diapositivas llega a un archivo de película, reproduce la película una vez y avanza al archivo siguiente.
- Las imágenes copiadas desde otra cámara digital o una computadora, pueden tomar más tiempo para que aparezcan que el tiempo de intervalo de la muestra de diapositivas que especifica.
- Si hay indicadores sobre la presentación, puede borrarlos presionando [DISP] (página 32).

Para especificar las imágenes de la muestra de diapositivas

1. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Imágenes”, y luego presione [▶].
2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para hacer esto:	Seleccione este ajuste:
Incluir todos los archivos en la memoria de archivo en la muestra de diapositivas.	Todo
Visualizar un solo archivo.	Una imagen
Incluir todos los archivos en la carpeta FAVORITE (página 174) en la muestra de diapositivas.	Favoritos

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Inicio”, y luego presione [SET].
 - Esto inicia la muestra de diapositivas.

■ Seleccionando una imagen simple para una muestra de diapositivas

Cuando selecciona “Una imagen” como el tipo de muestra de diapositivas, la muestra de diapositivas visualiza solamente una imagen, sin cambiarla.

1. Seleccione “Una imagen”, y luego presione [▶].
2. Utilice [◀] y [▶] para pasar a través de las imágenes, hasta que la que desea usar se encuentre sobre la presentación.
3. Presione [SET] para registrar su selección y retornar a la pantalla de menú.

- Presionando [MENU] en lugar de [SET] se retorna a la pantalla de menú sin registrar el ajuste.



Para especificar el tiempo de la muestra de diapositivas

1. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Tiempo”.
2. Utilice [◀] y [▶] para especificar el ajuste de tiempo que desea, y luego presione [SET].
 - Se puede especificar un tiempo en la gama de 1 a 60 minutos.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Inicio”, y luego presione [SET].
 - Esto inicia la muestra de diapositivas.

Para ajustar el intervalo de la muestra de diapositivas

1. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Intervalo”.
2. Utilice [◀] y [▶] para especificar el ajuste de intervalo que desea, y luego presione [SET].
 - Puede especificar “MÁX.”, o un valor en la gama de 1 a 30 segundos como el intervalo.
 - Cuando se selecciona “MÁX.” para el intervalo, solamente se reproduce el primer cuadro de los archivos de película.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Inicio”, y luego presione [SET].
 - Esto inicia la muestra de diapositivas.

Rotando la imagen de la presentación

Utilice el procedimiento siguiente para rotar la imagen 90 grados y registrar la información de rotación junto con la imagen. Después de hacer esto, la imagen se visualiza siempre en esta orientación rotada.

1. En el modo **PLAY**, presione **[MENU]**.
2. Seleccione la etiqueta **“PLAY”**, seleccione **“Rotación”**, y luego presione **[▶]**.
 - Tenga en cuenta que esta operación es posible solamente cuando una imagen de instantánea se encuentra sobre la pantalla del monitor.
3. Utilice **[◀]** y **[▶]** para pasar a través de las imágenes hasta que la que desea rotar se encuentre sobre la pantalla de monitor.
4. Utilice **[▲]** y **[▼]** para seleccionar **“Rotar”**, y luego presione **[SET]**.
 - Esto rota la imagen en 90 grados hacia la derecha.



5. Después que haya finalizado de configurar los ajustes, presione **[MENU]** para salir de la pantalla de ajuste.

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- No puede rotar una imagen que se encuentra protegida. Para rotar tal tipo de imagen, primero tiene que desprotegerla.
- Puede no lograr rotar una imagen digital que fue grabada con otro tipo de cámara digital.
- No se pueden rotar las imágenes de película.

Usando la ruleta de imagen

La ruleta de imagen realiza ciclos de imágenes similar a una máquina tragamonedas sobre la visualización, antes de pararse en una de ellas. Cuando inicia una operación de la ruleta de imagen, las imágenes se desplazan aleatoriamente sobre la pantalla. Al principio, las imágenes se desplazan en alta velocidad. Luego el desplazamiento se enlentece hasta que una sola imagen se detiene sobre la pantalla. La imagen que finalmente aparece es aleatoria.

- 1. Mientras la cámara está desactivada, mantenga presionado [◀] a medida que presiona [▶] (PLAY) para activarla.**
 - Mantenga presionado [◀] hasta que las imágenes aparecen sobre la pantalla del monitor.
 - Esto inicia la operación de la ruleta de imagen, desplazando las imágenes sobre la visualización, finalmente se para en una.
- 2. Presione [◀] o [▶] para reiniciar la operación de la ruleta de imagen.**
- 3. Desactive la ruleta de imagen, presione [📷] (REC) para ingresar el modo REC o presione el botón de alimentación para desactivar la alimentación de la cámara.**

»» ¡IMPORTANTE! ««

- La ruleta de imagen no reproduce archivos de película.
- La ruleta de imagen queda inhabilitada cuando solamente hay una imagen de instantánea disponible.
- Tenga en cuenta que la ruleta de imagen solamente funciona con imágenes grabadas con esta cámara. La ruleta de imagen puede no operar adecuadamente cuando otros tipos de imágenes se encuentran en la memoria.
- Si no inicia otra operación de la ruleta de imagen durante alrededor de un minuto después que aparece la imagen final, la cámara cancelará automáticamente la ruleta de imagen e ingresará el modo PLAY normal.

BORRANDO ARCHIVOS

Puede borrar un solo archivo, o puede borrar todos los archivos que hay actualmente en la memoria.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que el borrado de archivo no puede revertirse. Una vez que borra un archivo queda eliminado definitivamente. Asegúrese de que realmente no necesita más el archivo antes de borrarlo. Especialmente cuando borra todos los archivos, asegúrese de verificar todos los archivos antes de proceder.
- Un archivo protegido no puede ser borrado. Para borrar un archivo protegido, primero desprotéjalo (página 127).
- El borrado no puede realizarse cuando todos los archivos en la memoria se encuentran protegidos (página 128).
- No puede usar los procedimientos en esta sección para borrar las imágenes desde la carpeta FAVORITE. Para los detalles acerca del borrado de los contenidos de la carpeta FAVORITE, vea los procedimientos en la página 128.

Borrando un solo archivo

1. En el modo PLAY, presione [▼] (⚡ 🗑️).



2. Utilice [◀] y [▶] para ir visualizando a través de los archivos, y visualice el archivo que desea borrar.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar”.
 - Para salir de la operación de borrado de imagen sin borrar nada, seleccione “Cancelar”.
4. Presione [SET] para borrar el archivo.
 - Si así lo desea, repita los pasos 2 a 4 para borrar los otros archivos.
5. Presione [MENU] para salir de la pantalla de menú.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Si un archivo no puede borrarse por alguna razón, cuando trata de borrarlo aparece el mensaje “La función no está soportada para este archivo.”

Borrando todos los archivos

1. En el modo **PLAY**, presione [**▼**] (⚡ .
2. Utilice [**▲**] y [**▼**] para seleccionar “Borrar todo”, y luego presione [**SET**] .
3. Utilice [**▲**] y [**▼**] para seleccionar “Sí”.
 - Para salir de la operación de borrado de archivo sin borrar nada, seleccione “No”.
4. Presione [**SET**] para borrar todos los archivos.
 - El mensaje “No hay archivos.” aparece sobre la pantalla después que se borran todos los archivos.

ADMINISTRACIÓN DE LOS ARCHIVOS

Las capacidades de administración de archivos de la cámara permite un fácil control de las imágenes. Puede proteger los archivos contra el borrado y almacenar los archivos que desea en la memoria incorporada de la cámara.

Carpetas

La cámara crea automáticamente carpetas en su memoria flash incorporada o en la tarjeta de memoria.

Archivos y carpetas de memoria

Cualquier imagen que grabe es automáticamente almacenada en una carpeta, cuyo nombre es un número de serie. En la memoria puede tener hasta 900 carpetas al mismo tiempo. Los nombres de las carpetas se generan como se muestra a continuación.

Ejemplo: Nombre de la carpeta número 100.

100CASIO

1
Número de serie (3 dígitos)

Cada carpeta puede retener hasta 9.999 archivos numerados.

Tratando de almacenar el archivo número 10.000 en una carpeta, ocasiona que se cree la siguiente carpeta numerada en serie. Los nombres de archivo se generan como se muestra a continuación.

Ejemplo: Nombre de archivos número 26.

CIMG0026.JPG

Extensión

Número de serie (4 dígitos)

- La carpeta y nombres de carpeta descritos aquí aparecen cuando ve las carpetas y archivos sobre una computadora. Para informarse acerca de cómo la cámara visualiza la carpeta y nombres de carpeta vea la página 31.
- El número real de archivos que podrá almacenar en la tarjeta de memoria depende en el tamaño y calidad de imagen, capacidad de tarjeta, etc.
- Para los detalles acerca de la estructura de carpetas, vea la parte titulada “Estructura de carpetas de la memoria” en la página 174.

Protegiendo los archivos

Una vez que protege un archivo el mismo no puede ser borrado (página 124). Los archivos pueden protegerse individualmente o puede proteger todos los archivos de la memoria con una sola operación.

Para proteger un solo archivo

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta "PLAY", seleccione "Proteger", y luego presione [▶].
3. Utilice [◀] y [▶] para ir visualizando a través de los archivos, y visualice el archivo que desea proteger.



4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Activado", y luego presione [SET].

- Un archivo que está protegido se indica mediante la marca .
- Para desproteger un archivo, seleccione "Desactivado" en el paso 4, y luego presione [SET].



5. Presione [MENU] para salir de la pantalla de menú.

Para proteger todos los archivos en la memoria

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta "PLAY", seleccione "Proteger", y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Todo: Act.", y luego presione [SET].
 - Para desproteger todos los archivos, presione [SET] en el paso 3, de manera que el ajuste muestre "Todo: Desact."
4. Presione [MENU] para salir de la pantalla de menú.

Usando la carpeta FAVORITE

Puede copiar tomas de escenas, fotos de su familia u otras imágenes especiales desde una carpeta de almacenamiento de archivos (página 174), a la carpeta FAVORITE en la memoria incorporada (página 174). Las imágenes en la carpeta FAVORITE no se visualizan durante la reproducción normal, de esta manera le ayuda a mantener sus imágenes personales en forma privada cuando las transporta. Las imágenes de la carpeta FAVORITE no son borradas cuando cambia las tarjetas de memoria, de manera que siempre puede tenerlas a mano.

Para copiar un archivo a la carpeta FAVORITE

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta "PLAY", seleccione "Favoritos", y luego presione [▶].



3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Guardar”, y luego presione [SET].

- Esto visualiza los nombres de los archivos que hay en la memoria incorporada o en la tarjeta de memoria colocada.



4. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el archivo que desea copiar a la carpeta FAVORITE.

5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Guardar”, y luego presione [SET].

- Esto copia el archivo visualizado a la carpeta FAVORITE.

6. Después de copiar todos los archivos que desea, utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Cancelar”, y luego presione [SET] para salir.

»» NOTA ««

- La copia de un archivo de imagen con el procedimiento anterior, crea una imagen de tamaño QVGA de 320 × 240 píxeles en la carpeta FAVORITE.
- Un archivo copiado en la carpeta FAVORITE se asigna automáticamente a un nombre de archivo que es un número de serie. Aunque el número de serie se inicia desde 0001 y puede llegar hasta tanto como 9999, el extremo superior de la gama depende en la capacidad de la memoria incorporada. Recuerde que el número máximo de imágenes que puede almacenarse en la memoria incorporada depende en el tamaño de cada imagen y otros factores.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que una imagen que ha sido copiada a la carpeta FAVORITE y luego se le ha cambiado su tamaño, no puede ser retornado a su tamaño original.
- Los archivos en la carpeta FAVORITE no pueden copiarse a una tarjeta de memoria.

Para visualizar un archivo en la carpeta FAVORITE

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Favoritos”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mostrar”, y luego presione [SET].
 - Si la carpeta FAVORITE está vacía, aparece el mensaje “¡Sin archivo de favoritos!”.
4. Utilice [▶] (avance) o [◀] (retroceso) para ir visualizando a través de los archivos en la carpeta FAVORITE.



Icono de carpeta FAVORITE

5. Después que haya finalizado de ver los archivos, presione dos veces [MENU] para salir.

»» NOTA ««

- Manteniendo presionado [◀] o [▶] se pasa a través de las imágenes en alta velocidad.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que la carpeta FAVORITE se crea solamente en la memoria incorporada de la cámara. Ninguna carpeta FAVORITE será creada en una tarjeta de memoria cuando utiliza una. Si desea ver los contenidos de la carpeta FAVORITE en la pantalla de su computadora, necesita sacar la tarjeta de memoria desde la cámara (si está usando una), antes de conectar el cable USB para iniciar la comunicación de datos (páginas 162, 168).

Para borrar un archivo desde la carpeta FAVORITE

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Favoritos”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mostrar”, y luego presione [SET].
4. Presione [▼] (⚡ ) .
5. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el archivo que desea borrar desde la carpeta FAVORITE.
6. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar”, y luego presione [SET].
 - Para salir de la operación de borrado de imagen sin borrar nada, seleccione “Cancelar”.
7. Después de borrar todos los archivos que desea, utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Cancelar”, y luego presione [SET] para salir.

Para borrar todos los archivos de la carpeta FAVORITE

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Favoritos”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mostrar”, y luego presione [SET].
4. Presione [▼] (⚡ ) .
5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar todo”, y luego presione [SET].

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- No puede utilizar las operaciones de borrado estándar en la página 124 para borrar las imágenes desde la carpeta FAVORITE. Realizando la operación de formateado de la memoria (página 145), sin embargo, borra los archivos de la carpeta FAVORITE.

OTROS AJUSTES

Especificando el método de generación de número de serie del nombre de archivo

Para especificar el método para generar el número de serie para los nombres de archivo (página 126), utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “N°archivo”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para cambiar los ajustes, y luego presione [SET].

Para hacer esto para un archivo almacenado recientemente:	Seleccione este ajuste:
Almacenar el último número de archivo e increméntelo, sin considerar de si los archivos son borrados o si la tarjeta de memoria es reemplazada por una nueva.	Continuar
Buscar el número de archivo más alto en la carpeta actual e incrementarlo.	Reposición

Activando y desactivando el tono de tecla

Para activar y desactivar el tono que suena cuando presiona una tecla, utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Zumbido”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste, y luego presione [SET].

Para hacer esto:	Seleccione esto:
Activar el tono de tecla	Activado
Desactivar el tono de tecla	Desactivado

Especificando una imagen para la pantalla de inicio

Puede especificar una imagen que ha grabado como la imagen de la pantalla de inicio, lo cual ocasiona que aparezca sobre la pantalla de monitor durante unos dos segundos, siempre que presione el botón de alimentación o  (REC) para activar la cámara. La imagen de pantalla de inicio no aparece si presiona  (PLAY) para activar la cámara.

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Inicio” y luego presione [▶].
3. Utilice [◀] y [▶] para visualizar la imagen que desea usar como la imagen de inicio.
4. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste, y luego presione [SET].

Para hacer esto:	Seleccione esto:
Utilizar la imagen visualizada actualmente como la imagen de la pantalla de inicio	Activado
Inhabilitar la pantalla de inicio	Desactivado

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Como pantalla de inicio, puede seleccionar cualquiera de los tipos siguientes de imagen.
 - La imagen de inicio incorporada en la cámara.
 - Una instantánea que ha grabado con la cámara.
 - Una película que ha grabado con la cámara, cuyo tamaño de archivo es más pequeña que la cantidad de memoria incorporada sin usar disponible.
- La imagen de la instantánea o película que selecciona como la imagen de inicio se almacena en la memoria incorporada de la cámara. Solamente una imagen a la vez puede almacenarse en la memoria de imagen de inicio. Seleccionando una nueva imagen de inicio superpone todo lo que se encuentre almacenado en la memoria de imagen de inicio. Debido a esto, si desea retornar a una imagen de inicio previa, necesita tener una copia separada de esa imagen en la memoria de imagen estándar de la cámara. Tenga en cuenta que no puede borrar una imagen desde la memoria de imagen de inicio. Solamente puede reemplazarla con otra imagen.
- La imagen de inicio es borrada por la operación de formateado (página 145).

Configurando los ajustes de imagen de apagado

Con la función de imagen de apagado, puede configurar la cámara de manera que una película o instantánea específica almacenada en la memoria de imagen de la cámara aparezca siempre que desactiva la alimentación. Puede especificar una instantánea o una película como la imagen de apagado.

■ Para configurar los ajustes de la imagen de apagado

1. Utilice el cable USB para conectar la cámara a su computadora (página 162).
2. Mueva los datos de la imagen que desea usar para la imagen de apagado al directorio superior (raíz) de la memoria Flash incorporada en la cámara.

- La extensión del nombre de archivo no se visualizará si su computadora está configurada para ocultar las extensiones de los nombres de archivos.

Ejemplo: CIMG0001

- Si su imagen de apagado se almacena en una tarjeta de memoria, asegúrese de copiar la imagen a la memoria incorporada antes de retirar la tarjeta de memoria desde la cámara.

3. Cambie el nombre del archivo a uno de los siguientes.

Imagen de instantánea: ENDING.JPG

Imagen de película: ENDING.AVI

- No necesita ingresar la extensión de nombre del archivo (JPG o AVI), si su computadora está configurada para ocultar las extensiones de los nombres de archivos.

Nombre de archivo: ENDING

- Su cámara está ahora configurada para visualizar una imagen de apagado. La imagen de apagado aparecerá en cualquier momento en que presiona el botón de alimentación para desactivar la alimentación de la cámara. La imagen de apagado aparece sin tener en cuenta si su cámara tiene o no una tarjeta de memoria colocada en la misma.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Como imagen de apagado solamente pueden usarse archivos de instantáneas (JPEG) o película (AVI).
- Tenga en cuenta que la función de imagen de apagado solamente funciona con imágenes grabadas con esta cámara. La función de imagen de apagado puede no operar adecuadamente cuando se especifica otro tipo de imagen como la imagen de apagado.
- El formateo de la memoria flash de la cámara borra la imagen de apagado (página 145).
- Cuando una imagen fija y una película se encuentran presentes para la imagen de apagado, solamente se utiliza la película.
- Tenga en cuenta que una operación de visualización de imagen de apagado no puede ser interrumpida una vez que se inicia. Debido a esto, deberá seleccionar una película relativamente corta cuando usa un archivo de película como la imagen de apagado.

■ Para inhabilitar la función de imagen de apagado

1. **Para conectar la cámara a su computadora utilice el cable USB (página 162).**
2. **Cambie el nombre de la imagen de apagado actual desde ENDING.JPG o ENDING.AVI a algo diferente, o borre la imagen de apagado actual desde la memoria flash.**

Usando la alarma

Se pueden configurar hasta tres alarmas que ocasiona que la cámara emita zumbidos y visualice una imagen especificada en el momento que especifique.

- Puede configurar hasta tres alarmas, llamadas “Alarma 1”, “Alarma 2” y “Alarma 3”.

Para ajustar una alarma

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Alarma”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la alarma (1, 2 o 3) cuyo ajuste desea configurar, y luego presione [▶].
4. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el ajuste que desea cambiar, y luego utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste seleccionado.
 - Puede ajustar una hora de alarma y configurar la alarma para hacer que suene una vez (Una vez) o la misma hora todos los días (Diario). También puede activar y desactivar la alarma.

5. Presione [DISP].

- Puede presionar [SET] en lugar de [DISP] si desea configurar la alarma sin una imagen, si así lo desea.

6. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la escena que desea que aparezca en el momento de la alarma, y luego presione [SET].

7. Después que todos los ajustes se encuentren de la manera deseada, presione [SET].

Parando la alarma

Cuando se alcanza una hora de alarma mientras la cámara está desactivada, la alarma suena durante alrededor de un minuto (o hasta que la pare), y luego la cámara se activa.

Para parar la alarma después que comienza a sonar, presione cualquier botón.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que la alarma no suena si la hora de alarma se alcanza cuando existe cualquiera de las condiciones siguientes.
 - Mientras la cámara está activada.
 - Mientras una operación de comunicación de datos USB se encuentra en progreso.

Ajustando el reloj

Para seleccionar la zona horaria local y cambiar sus ajustes de fecha y hora, utilice los procedimientos en esta sección. Si desea cambiar el ajuste de hora y fecha solamente sin cambiar la zona horaria local, realice solamente el procedimiento indicado en la parte titulada “Para ajustar la hora y fecha actuales” (página 139).

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Asegúrese de seleccionar su zona horaria (la zona en donde se encuentra ubicado actualmente), antes de cambiar los ajustes de la hora y fecha. De lo contrario, el ajuste de hora y fecha cambiarán automáticamente cuando seleccione otra zona horaria.

Para seleccionar su zona horaria local

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Hora mundial”, y luego presione [▶].
 - Esto visualiza la zona horaria mundial actual.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Local”, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Ciudad”, y luego presione [▶].
5. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el área geográfica que contiene la ubicación que selecciona como su zona horaria local, y luego presione [SET].
6. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la ciudad que desea, y luego presione [SET].
7. Después de seleccionar la ciudad que desea, presione [SET] para registrar su zona como la zona horaria local.

Para ajustar la hora y fecha actuales

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Ajustar”, y luego presione [▶].
3. Ajuste la fecha y la hora actuales.

Para hacer esto:	Realice esto:
Cambiar el ajuste en la ubicación de cursor actual.	Presione [▲] or [▼].
Mover el cursor entre los ajustes.	Presione [◀] or [▶].
Alternar entre la hora normal de 12 horas y 24 horas.	Presione [DISP].

4. Cuando todos los ajustes se encuentran de la manera deseada, presione [SET] para registrarlos y salir de la pantalla de ajuste.

Cambiando el formato de la fecha

Para visualizar la fecha, puede seleccionar entre tres formatos diferentes.

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Estilo fecha”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste, y luego presione [SET].

Ejemplo: 24 de diciembre de 2004

Para visualizar una fecha similar a ésta:	Seleccione este formato:
04/12/24	AA/MM/DD
24/12/04	DD/MM/AA
12/24/04	MM/DD/AA

Usando la hora mundial

Para ver una zona horaria que sea diferente a la zona de hora local cuando se va de viaje, etc., puede utilizar la pantalla de hora mundial. La hora mundial puede visualizar la hora en una de las 162 ciudades en 32 zonas horarias.

Para visualizar la pantalla de hora mundial

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Hora mundial”, y luego presione [▶].
 - Esto visualiza la zona horaria mundial actual.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “mundial”.

Para hacer esto:	Seleccione esto:
Visualizar la hora en su zona horaria local.	Local
Visualizar la hora en la zona actualmente seleccionada sobre la pantalla de hora mundial.	Mundial

4. Presione [SET] para salir de la pantalla de ajuste.

Para configurar los ajustes de la hora mundial

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Hora mundial” y luego presione [▶].
 - Esto visualiza la zona horaria mundial actual.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mundial”, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Ciudad”, y luego presione [▶].
5. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el área geográfica que desea, y luego presione [SET].



6. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la ciudad que desea, y luego presione [SET].

- Esto visualiza la hora actual en la ciudad que ha seleccionado.

Ciudad h.m.	Diferencial
Azores	-2:00
Reykjavik	-1:00
Lisbon	-1:00
Dublin	-1:00
Madrid	0:00

Hora 10:37

7. Cuando el ajuste se encuentra de la manera deseada, presione [SET] para aplicarlo y salir de la pantalla de ajuste.

Para configurar los ajustes de la hora de verano (DST)

La hora de verano se usa en algunas áreas geográficas para avanzar el ajuste de la hora actual en una hora durante los meses de verano.

- El uso de la hora de verano depende en las costumbres y leyes locales.

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].

2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Hora mundial” y luego presione [▶].

- Esto visualiza los ajustes de la zona horaria mundial actual.

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mundial”, y luego presione [▶].

- Si desea configurar los ajustes de la hora local, seleccione “Local” en su lugar.

4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “H. verano”, y luego presione [▶].

5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de hora de verano (DST) que desea.

Para hacer esto:	Seleccione esto:
Avanzar el ajuste de hora actual en una hora.	Activado
Visualizar la hora actual tal como es.	Desactivado

6. Después que el ajuste se encuentre de la manera deseada, presione [SET].

- Esto visualiza la hora actual de acuerdo con su ajuste.

7. Presione de nuevo [SET] para salir de la pantalla de ajuste.

Cambiando el idioma de la presentación

Para seleccionar uno de los diez idiomas como el idioma de la presentación, utilice el procedimiento siguiente.

- 1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].**
- 2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Language” y luego presione [▶].**
- 3. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para cambiar el ajuste, y luego presione [SET].**

日本語 : Japonés

English : Inglés

Français : Francés

Deutsch : Alemán

Español : Español

Italiano : Italiano

Português : Portugués

中國語 : Chino (Complejo)

中国語 : Chino (Simplificado)

한국어 : Coreano

Cambiando el protocolo de puerto USB

Para cambiar el protocolo de comunicación del puerto USB de la cámara cuando conecta una computadora, impresora u otro dispositivo puede usar el procedimiento siguiente. Seleccione el protocolo que sea adecuado al dispositivo que desea conectar.

1. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “USB”, y luego presione [▶].
3. Presione [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Cuando conecta a este tipo de dispositivo:	Seleccione este ajuste:
Computadora o impresora compatible con USB DIRECT-PRINT. (página 156)	Mass Storage (USB DIRECT- PRINT).
Impresora compatible con PictBridge. (página 156)	PTP (PictBridge)*

* “PTP” es la sigla inglesa de “Picture Transfer Protocol” (Protocolo de Transferencia de Imagen)

- Mass Storage (USB DIRECT-PRINT) ocasiona que la cámara vea la computadora como un dispositivo de almacenamiento externo. Utilice este ajuste para la transferencia normal de imágenes desde la cámara a una computadora (usando la aplicación Photo Loader incluida).
- PTP (PictBridge) simplifica la transferencia de los datos de imagen al dispositivo conectado.

Configurando las funciones de activación/desactivación con (REC) y (PLAY)

Para configurar  (REC) y  (PLAY) de manera que la alimentación se active/desactive siempre que se presionan, puede usar los procedimientos siguientes.

1. En un modo REC o el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “REC/PLAY” y luego presione .
3. Utilice  y  para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para configurar esta operación:	Seleccione este ajuste:
La alimentación se activa cuando se presiona  (REC) o  (PLAY) (pero no se desactiva).	Encender
La alimentación se activa o desactiva cuando se presiona  (REC) o  (PLAY) en el modo PLAY.	Encender/Apagar
La alimentación no se activa o desactiva cuando se presiona  (REC) o  (PLAY).	Inhabil.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Cuando se selecciona “Encender/Apagar” presionando  (REC) en el modo REC o  (PLAY) en el modo PLAY desactiva la cámara.
- Presionando  (REC) en el modo PLAY cambia al modo REC, y presionando  (PLAY) en el modo REC cambia al modo PLAY.

»» NOTA ««

- El ajuste inicial fijado por omisión es “Encender”.

Formateando la memoria incorporada

El formateado de la memoria incorporada borra todos los datos almacenados en la memoria.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que los datos borrados por una operación de formateado no pueden ser recuperados. Verifique para asegurarse de que no necesita ninguno de los datos que hay en la memoria antes de realizar el formato.
- Formateando la memoria incorporada borra todos los archivos, incluyendo los archivos en la carpeta FAVORITE (página 128), archivos protegidos (página 127), los ajustes del usuario BESTSHOT (página 87), la imagen de inicio (página 133), y la imagen de apagado (página 134).

1. Verifique para asegurarse de que no hay una tarjeta de memoria colocada en la cámara.

- Si hay una tarjeta de memoria colocada en la cámara, retírela (página 148).

2. En un modo REC o en el modo PLAY, presione [MENU].

3. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Formato” y luego presione [▶].

4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Formato”, y luego presione [SET].

- Para salir de la operación de formateado sin realizar el formato, seleccione “Cancelar”.

USANDO UNA TARJETA DE MEMORIA

Puede ampliar las capacidades de almacenamiento de su cámara usando una tarjeta de memoria disponible comercialmente (tarjeta de memoria SD o tarjeta MultiMediaCard). También puede copiar los archivos desde la memoria flash incorporada a una tarjeta de memoria, y desde una tarjeta de memoria a una memoria flash.

- Normalmente, los archivos se almacenan en la memoria flash incorporada. Cuando inserta una tarjeta de memoria, sin embargo, la cámara almacena automáticamente a la tarjeta.
- Tenga en cuenta que no puede almacenar los archivos a la memoria flash incorporada mientras una tarjeta de memoria se encuentra colocada en la cámara.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Utilice solamente una tarjeta de memoria SD o una tarjeta MultiMediaCard con esta cámara. Cuando se utiliza cualquier otro tipo de tarjeta no se garantiza una operación apropiada.
- Para informarse en cómo usar la tarjeta de memoria, vea las instrucciones que vienen con la misma.
- Ciertos tipos de tarjetas pueden disminuir las velocidades de procesamiento.
- Las tarjetas de memoria SD tienen un interruptor de protección contra escritura, que puede usarse para proteger contra un borrado accidental de los datos de imágenes. Tenga en cuenta, sin embargo, si protege contra escritura una tarjeta de memoria SD, deberá quitar la protección contra escritura siempre que desee grabar, formatear o borrar cualquiera de sus archivos.
- Una carga electrostática, ruido eléctrico y otros fenómenos pueden ocasionar que los datos se alteren o aun se pierdan. Asegúrese de guardar copias de seguridad de los datos importantes a otro medio (CD-R, CD-RW, disco MO, disco duro de computadora, etc.)

Usando una tarjeta de memoria

»» ¡IMPORTANTE! ««

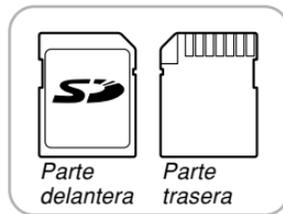
- Asegúrese de desactivar la cámara antes de insertar o retirar una tarjeta de memoria.
- Asegúrese de orientar la tarjeta correctamente cuando la inserta. No trate de forzar la tarjeta de memoria en la ranura cuando siente cierta resistencia.

Para insertar una tarjeta de memoria en la cámara

1. Mientras presiona la cubierta del compartimiento de pilas sobre la parte inferior de la cámara, deslícela en la dirección indicada por la flecha y luego oscile para abrirla.



2. Ubique la tarjeta de memoria de manera que su parte trasera se oriente en la misma dirección que la pantalla de monitor de la cámara, y deslícela cuidadosamente dentro de la ranura de la tarjeta. Deslice la tarjeta en toda su extensión hasta que escuche un ruido de ajuste fijándose seguramente en posición.



3. Oscile la cubierta del compartimiento de pilas cerrada, y luego deslícela en la dirección indicada por la flecha.



Para retirar una tarjeta de memoria desde la cámara

1. Presione la tarjeta de memoria hacia adentro de la cámara y luego suéltela. Esto ocasionará que la tarjeta se salga parcialmente fuera de la cámara.



2. Tire de la tarjeta de memoria hacia afuera de la ranura.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- No inserte ningún otro objeto que no sea una tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta de la cámara. Haciéndolo crea el riesgo de daños a la cámara y tarjeta.
- En caso de que agua o materias extrañas ingresen en la ranura de tarjeta, desactive de inmediato la cámara, retire las pilas y comuníquese con su concesionario o centro de servicio autorizado CASIO más cercano.
- No retire una tarjeta de la cámara mientras la lámpara de operación se encuentra destellando. Haciéndolo puede ocasionar que la operación de grabación de archivo falle, y aun se dañe la tarjeta de memoria.

Para formatear una tarjeta de memoria

El formateo de una tarjeta de memoria borra cualquier dato ya almacenado en la misma.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Asegúrese de usar la cámara para formatear una tarjeta de memoria. Formateando una tarjeta de memoria en una computadora y luego usándola en la cámara puede entretener el procesamiento de datos de la cámara. En el caso de una tarjeta SD, formateando en una computadora puede resultar en una falta de conformidad con el formato SD, ocasionando problemas con la compatibilidad, operación, etc.
- Tenga en cuenta que los datos borrados por una operación de formateo de la tarjeta de memoria no puede recuperarse. Verifique para asegurarse de que no necesita ninguno de los datos que hay en la memoria antes de realizar el formato.
- Realizando el formateo de una tarjeta de memoria que contiene archivos borra todos los archivos, aun aquéllos que se encuentran protegidos (página 127).

1. Coloque la tarjeta de memoria en la cámara.
2. Active la cámara. Luego, ingrese el modo REC o modo PLAY y presione [MENU].
3. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Formato”, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Formato”, y luego presione [SET].
 - Para salir de la operación de formateado sin realizar el formato, seleccione “Cancelar”.

Precauciones con la tarjeta de memoria

- Si una tarjeta de memoria comienza a comportarse anormalmente, puede restaurar la operación normal reformateándola. Sin embargo, recomendamos que siempre se lleve más de una tarjeta de memoria cuando utilice la cámara lejos del hogar u oficina.
- Recomendamos que formatee la tarjeta de memoria antes de usarla por primera vez luego de comprarla, o siempre que la tarjeta que está usando parezca estar causando imágenes anormales.
- A medida que se graban y borran datos una cantidad de veces desde una tarjeta de memoria SD, se irá perdiendo su capacidad de retener los datos. Debido a esto, se recomienda el formateado periódico de una tarjeta de memoria SD.
- Antes de iniciar una operación de formateado, verifique para asegurarse de que las pilas están completamente cargadas. La interrupción de la alimentación durante la operación de formateado puede resultar en un formateado inadecuado, y aun dañar la tarjeta de memoria y dejarla inutilizable.

Copiando archivos

Para copiar archivos entre la memoria incorporada y una tarjeta de memoria, utilice el procedimiento siguiente.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Solamente pueden copiarse los archivos de instantáneas y películas que se graban con esta cámara. No pueden copiarse otros archivos.
- Los archivos en la carpeta FAVORITE no pueden copiarse.

Para copiar todas los archivos de la memoria incorporada a una tarjeta de memoria

1. Coloque una tarjeta de memoria en la cámara.
2. Active la cámara. Luego, ingrese el modo PLAY y presione [MENU].

3. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Copia”, y luego presione [▶].



4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Inc. → Tarj.”, y luego presione [SET].

- Esto inicia la operación de copia y visualiza el mensaje “Ocupado...Espere...”.
- Después de completarse la operación de copia, la pantalla de monitor muestra el último archivo en la carpeta.

Para copiar un archivo específico desde una tarjeta de memoria a la memoria incorporada

1. Realice los pasos 1 al 3 del procedimiento indicado en la parte titulada “Para copiar todos los archivos de la memoria incorporada a una tarjeta de memoria”.
2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Tarj. → Inc.”, y luego presione [SET].
3. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el archivo que desea copiar.
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Copia”, y luego presione [SET].
 - Esto inicia la operación de copia y visualiza el mensaje “Ocupado...Espere...”.
 - Después de completarse la operación de copia, el archivo vuelve a aparecer sobre la pantalla del monitor.
 - Repita los pasos 3 y 4 para copiar las otras imágenes, si así lo desea.
5. Presione [MENU] para salir de la operación de copia.

»» NOTA ««

- Los archivos son copiados a la carpeta en la memoria incorporada cuyo nombre tiene el número más grande.

IMPRESIÓN DE IMÁGENES

Una cámara digital le proporciona con una variedad de maneras diferentes para imprimir las imágenes que graba. Los tres métodos de impresión principales se describen a continuación. Utilice el método que sea el mejor adecuado a sus necesidades.

■ Servicio de impresión profesional

La función DPOF de la cámara le permite especificar qué imágenes desea imprimir y cuántas copias de cada una desea. Para mayor información, vea la parte titulada “DPOF” (página 153).

■ Imprimiendo directamente sobre un equipo de impresora con una ranura de tarjeta, o que soporte USB DIRECT-PRINT o PictBridge

Después de usar la función DPOF de la cámara para especificar las imágenes que desea imprimir y la cantidad de copias de cada una que deben imprimirse. Luego para la impresión, puede insertar la tarjeta de memoria en la impresora equipada con una ranura de tarjeta, o conectar la cámara a una impresora PictBridge o USB DIRECT-PRINT. Para mayor información, vea la parte titulada “DPOF” (página 153) o “Usando PictBridge o USB DIRECT-PRINT” (página 156).

■ Impresión con una computadora

Usuarios de Windows

La cámara viene incluida con las aplicaciones Photo Loader y Photohands (página 186), que pueden ser instaladas en una computadora usando Windows, para la transferencia, administración e impresión de imágenes. Para mayor información, vea la parte titulada “Viendo las imágenes en una computadora” (página 162) e “Instalando las aplicaciones incluidas en el CD-ROM” (página 185).

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Para informarse acerca de cómo conectar la cámara a una computadora, vea las páginas referidas anteriores. Los procedimientos de administración de imágenes se proporcionan en las páginas siguientes de esta sección.

Usuarios de Macintosh

La cámara viene incluida con la aplicación Photo Loader para Macintosh, que puede ser instalada para la transferencia y administración de imágenes, pero no para la impresión. Para mayor información, vea la parte titulada “Viendo las imágenes en una computadora” (página 162) e “Instalando las aplicaciones incluidas en el CD-ROM” (página 185).

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Para informarse acerca de cómo conectar la cámara a una computadora Macintosh, vea las páginas referidas anteriores.
Los procedimientos de administración de imágenes se proporcionan en las páginas siguientes de esta sección.

DPOF

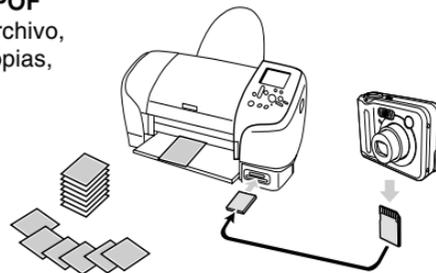
La sigla “DPOF” significa “Digital Print Order Format”, que es un formato para la grabación en una tarjeta de memoria u otro medio, desde el cual las imágenes de la cámara digital serán impresas y la cantidad de copias de la imagen que debe realizarse. Luego puede imprimir en una impresora compatible con DPOF o en un servicio de impresión profesional, de acuerdo con los ajustes del nombre del archivo y número de copias grabadas en la tarjeta.

Con esta cámara, puede seleccionar las imágenes viéndolas sobre pantalla del monitor, sin necesidad de recordar los nombres, sus ubicaciones en la memoria, etc.



■ Ajustes DPOF

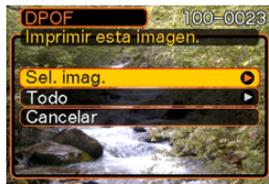
Nombre de archivo,
número de copias,
fecha



Para configurar los ajustes de impresión para una sola imagen

1. En el modo PLAY, presione [MENU].

2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “DPOF”, y luego presione [▶].



3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Sel. imag.”, y luego presione [▶].

4. Utilice [◀] y [▶] para visualizar la imagen que desea.



5. Utilice [▲] y [▼] para especificar el número de copias.

- La cantidad de copias puede especificarse hasta 99 copias. Especifique 00 si no desea imprimir la imagen.

6. Para activar el estampado de la fecha para las impresiones, presione [DISP] de manera que se visualice .

-  indica que el estampado de fecha está activado.
- Presione [DISP] de manera que no se visualice , para desactivar el estampado de la fecha para las impresiones.
- Si desea configurar otras imágenes para impresión, repita los pasos 4 al 6.

7. Después que todos los ajustes se encuentren de la manera deseada, presione [SET] para aplicarlos.

Para configurar los ajustes para todas las imágenes

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “DPOF”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Todo”, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para especificar el número de copias.

- La cantidad de copias puede especificar hasta 99 copias. Especifique 00 si no desea imprimir la imagen.



5. Para activar el estampado de la fecha para las impresiones, presione [DISP] de manera que se visualice .

-  indica que el estampado de fecha está activado.
- Presione [DISP] de manera que no se visualice , para desactivar el estampado de la fecha para las impresiones.

6. Después que todos los ajustes se encuentran de la manera deseada, presione [SET] para aplicarlos.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Si lleva una tarjeta de memoria a un servicio de impresión profesional, asegúrese de indicarles que incluyan los ajustes DPOF para las imágenes a ser impresas y la cantidad de copias. Si no lo hace, pueden imprimir todas las imágenes de la tarjeta, incluyendo aquéllas que no desea.
- Tenga en cuenta que algunos servicios de impresión profesionales no soportan la impresión DPOF. Verifique con su servicio antes de solicitar el servicio.
- Algunas impresoras pueden tener ajustes que inhabilitan el estampado de la fecha y/o impresión DPOF. Para los detalles acerca de cómo habilitar estas funciones, lea la documentación del usuario que viene con su impresora.

Usando PictBridge o USB DIRECT-PRINT

La cámara puede ser conectada directamente a una impresora que soporte PictBridge o USB DIRECT-PRINT, y realizar la selección e impresión de imagen, usando los controles y pantalla del monitor de la cámara. El soporte DPOF (página 153) también le permite especificar qué imágenes desea imprimir y cuántas copias de cada copia deben ser impresas.

- PictBridge es una norma establecida por la Asociación de Cámaras y Productos de Imagen (CIPA).
- USB DIRECT-PRINT es una norma propuesta por Seiko Epson Corporation.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Se recomienda el uso del adaptador de CA opcional (AD-C30) cuando se imprime con PictBridge o USB DIRECT-PRINT.

Para imprimir una sola imagen

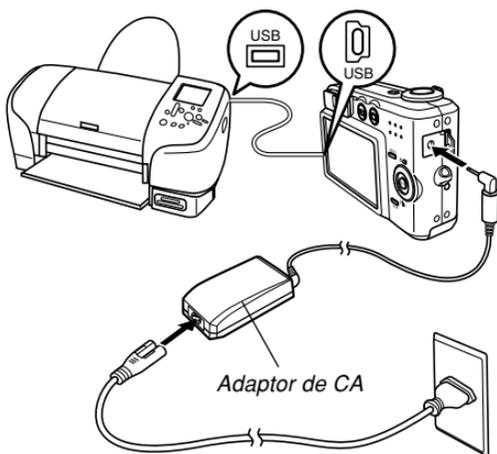
1. En un modo REC o modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “USB”, y luego presione [▶].
3. Presione [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Cuando conecta a este tipo de dispositivo:	Seleccione este ajuste:
Computadora o impresora compatible con USB DIRECT-PRINT.	Mass Storage (USB DIRECT-PRINT).
Impresora compatible con PictBridge.	PTP (PictBridge)

- Mass Storage (USB DIRECT-PRINT) ocasiona que la cámara vea la computadora como un dispositivo de almacenamiento externo. Utilice este ajuste para la transferencia normal de imágenes desde la cámara a una computadora (usando la aplicación Photo Loader incluida).
- PTP (PictBridge) simplifica la transferencia de los datos de imagen al dispositivo conectado.

4. Conecte el adaptador de CA disponible opcionalmente a la cámara.

- Si para energizar la cámara está usando las pilas, compruebe para asegurarse de que las pilas están completamente cargadas.
- Tenga en cuenta que la cámara no toma nada de energía sobre el cable USB.



5. Utilice el cable USB que viene con la cámara para conectar la cámara a la impresora.

6. Active la alimentación de la impresora.

7. Coloque papel para imprimir las imágenes en la impresora.

8. Presione el botón de alimentación de la cámara.

- Esto visualiza el menú de impresión sobre la pantalla del monitor de la cámara.



9. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Tamaño papel”, y luego presione [▶].

10. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el tamaño de papel que desea usar para la impresión, y luego presione [SET].

- A continuación son los tamaños de impresión disponibles.
3.5" × 5"
5" × 7"
A4
4" × 6"
Por impresora
- Seleccionando "Por impresora" imprime usando el tamaño de papel seleccionado sobre la impresora.
- Los ajustes de tamaño de papel disponibles dependen en la impresora conectada. Para detalles completos, vea las instrucciones que vienen con la impresora.

11. En el menú de impresión, utilice [▲] y [▼] para seleccionar "1 imagen", y luego presione [SET].

- Puede usar [◀] y [▶] para seleccionar la imagen que desea imprimir.



- Puede alternar entre la activación y desactivación del estampado de la fecha en la imagen, presionando [DISP]. El icono  indica que el estampado de fecha está activado.

12. Sobre la pantalla de monitor, utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Imprimir", y luego presione [SET].

- Esto inicia la impresión y visualiza el mensaje "Ocupado... Espere..." sobre la pantalla del monitor. El mensaje desaparecerá después de un corto tiempo, aunque la impresión se encuentre todavía en actividad. Presionando cualquiera de los botones de la cámara, mientras la impresión se encuentra en progreso, ocasionará que vuelva a aparecer el mensaje.
- El menú de impresión volverá a aparecer cuando se complete la impresión.
- Para imprimir de nuevo, repita este paso.

13. La cámara se desactivará automáticamente cuando se complete la impresión. Después que esto ocurra, desconecte el cable USB desde la cámara.

Para imprimir un grupo de imágenes

- 1. Utilice el procedimiento DPOF en la página 153, para especificar las imágenes en la memoria de archivos que desea imprimir.**
- 2. Lleve a cabo los pasos 1 al 10 del procedimiento indicado en la parte titulada “Para imprimir una sola imagen” en la página 156.**
- 3. En el menú de impresión, utilice [▲] y [▼] para seleccionar “DPOF”, y luego presione [SET].**
- 4. Sobre la pantalla de monitor, utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Imprimir”, y luego presione [SET].**
 - Esto inicia la impresión y visualiza el mensaje “Ocupado... Espere...” sobre la pantalla del monitor. El mensaje desaparecerá después de un corto tiempo, aunque la impresión se encuentre todavía en actividad. Presionando cualquiera de los botones de la cámara, mientras la impresión se encuentra en progreso, ocasionará que vuelva a aparecer el mensaje.
- 5. Para imprimir de nuevo, repita lo anterior desde el paso 3.**
 - Si no hay ajustes DPOF configurados actualmente sobre la cámara para controlar la operación de impresión, aparece un mensaje DPOF sobre la pantalla del monitor, seguido por la pantalla de ajuste DPOF (página 154). Si esto llega a ocurrir, configure los ajustes DPOF y luego intente imprimir de nuevo.
- 6. La cámara se desactivará automáticamente cuando se complete la impresión. Después que esto ocurra, desconecte el cable USB desde la cámara.**

Precauciones con la impresión

- Para informarse acerca de los ajustes de la calidad de imagen y papel, vea la documentación que viene con su impresora.
- Para informarse acerca de los modelos que soportan PictBridge y USB DIRECT-PRINT, actualizaciones, etc., comuníquese con el fabricante de su impresora.
- No desconecte el cable USB, ni realice ninguna operación de la cámara mientras una operación de impresión se encuentra en progreso. Haciéndolo ocasionará un error de impresión.

PRINT Image Matching III

Las imágenes incluyen datos de PRINT Image Matching III (el ajuste de modo y otra información de ajuste de la cámara). Una impresora que soporta las lecturas PRINT Image Matching III estos datos y ajusta la imagen impresa de acuerdo a ello, de modo que sus imágenes salen exactamente de la manera que quería cuando las grabó.

- Seiko Epson Corporation posee los derechos del autor para PRINT Image Matching y PRINT Image Matching III.



Exif Print

Exif Print es un formato de archivo abierto y estándar soportado internacionalmente, que hace posible capturar y visualizar las imágenes digitales vibrantes con colores precisos. Con Exif 2.2, los archivos incluyen una amplia gama de información de condición de toma fotográfica, que puede ser interpretado por una impresora Exif Print para producir impresiones que lucen mejor.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Información acerca de la disponibilidad de modelos de impresora compatible con Exif Print, puede obtenerse desde cada uno de los fabricantes de impresora.

VIENDO LAS IMÁGENES EN UNA COMPUTADORA

Después de usar el cable USB para establecer una conexión USB entre la cámara y su computadora, puede utilizar su computadora para ver las imágenes en una memoria de archivo, y copiar imágenes al disco duro u otro medio de almacenamiento de su computadora. Para hacer esto, primero necesita instalar en su computadora, el controlador USB ubicado en el CD-ROM que viene incluido con la cámara.

Tenga en cuenta que el procedimiento que necesita realizar depende en si está usando una computadora con Windows (vea a continuación) o una Macintosh (vea la página 168).

Usando la cámara con una computadora con Windows

Los siguientes son los pasos generales para ver y copiar los archivos desde una computadora usando Windows. Puede encontrar detalles acerca de cada operación, en los procedimientos que siguen a continuación. Tenga en cuenta que también deberá referirse a la documentación que viene con su computadora para otra información relacionada a las conexiones USB, etc.

1. Si está usando Windows 98, Me o 2000, instale el controlador USB en su computadora.
 - Necesita realizar este paso solamente una vez, la primera vez que conecta a su computadora.
 - Si está usando Windows XP, no necesita instalar el controlador USB.



2. Utilice el cable USB para establecer una conexión entre la cámara y computadora.



3. Vea y copie las imágenes que desea.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- La energía de pila baja puede ocasionar que la cámara se quede repentinamente sin alimentación durante una comunicación de datos. Para energizar la cámara durante la comunicación de datos, se recomienda el uso del adaptador de CA especial.
- Si desea transferir archivos desde la memoria incorporada en la cámara a una computadora, asegúrese de que no hay ninguna tarjeta colocada en la cámara, antes de conectar el cable USB.

No trate de establecer una conexión entre la cámara y computadora antes de instalar el controlador USB en la computadora. Si lo hace, la computadora no podrá reconocer la cámara.

- Se requiere de la instalación del controlador USB en el caso de usar Windows 98, Me y 2000. No conecte la cámara a una computadora usando uno de los sistemas operativos anteriores, sin instalar primero el controlador USB.
- No se requiere la instalación del controlador USB en el caso de usarse Windows XP.

1. Lo que debe hacer primero depende en si su computadora está usando Windows 98, Me, 2000 o XP.

■ Usuarios de Windows 98/Me/2000

- Para instalar el controlador USB, inicie desde el paso 2.
- Observe que el ejemplo de instalación presentado aquí utiliza Windows 98.

■ Usuario de Windows XP

- No se requiere de la instalación del controlador USB, de modo que vaya directamente al paso 6.

2. Coloque el CD-ROM que se incluye en la unidad CD-ROM de su computadora.

3. Sobre la pantalla de menú que aparece, haga clic en “Español”.

4. Haga clic en [USB driver] y luego [Instalar].

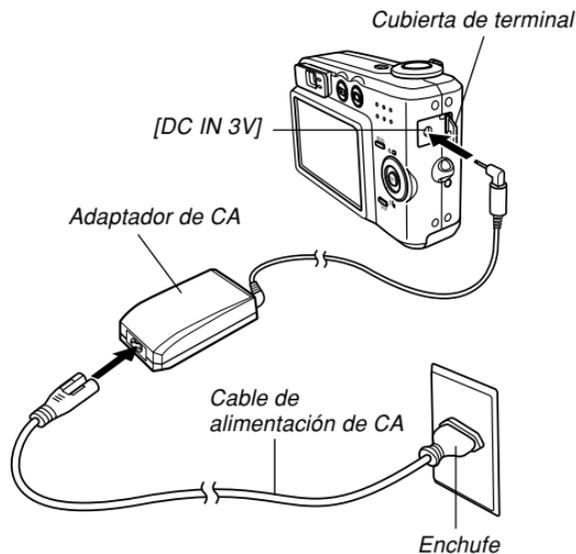
- Esto inicia la instalación.
- Los pasos siguientes muestran la instalación bajo la versión inglesa de Windows.

5. Sobre la pantalla que aparece después de completarse la instalación, seleccione el cuadro de marcación “Yes, I want to restart my computer now.”, y luego haga clic en [Finish] para reiniciar su computadora.

- Cuando reinicie, tenga en cuenta que debe dejar el CD-ROM incluido en la unidad de CD-ROM de su computadora.

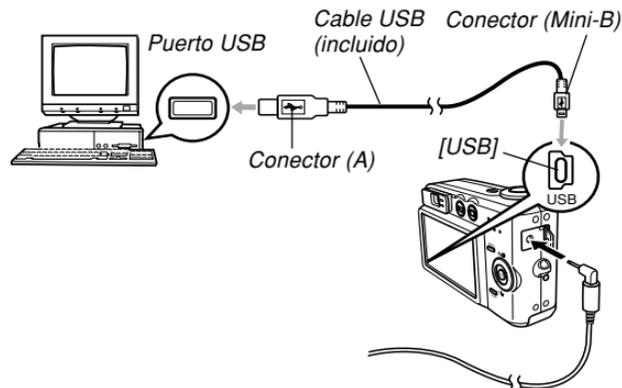
6. Conecte el adaptador de CA opcional al conector [DC IN 3V] de la cámara, y luego enchúfelo a un tomacorriente de la línea domiciliaria.

- Si para energizar la cámara está usando las pilas, compruebe para asegurarse de que las pilas están completamente cargadas.



7. Active la cámara, y luego presione [MENU].
 - No hay diferencia si la cámara se encuentra en el modo REC o modo PLAY.
8. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “USB”, y luego presione [▶].
9. Presione [▲] y [▼] para seleccionar “Mass Storage (USB DIRECT-PRINT)”, y luego presione [SET].

10. Desactive la cámara, y conecte el cable USB que viene incluido con la cámara a la cámara y al puerto USB de su computadora.

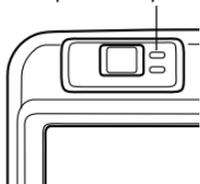


- Tenga cuidado cuando conecta el cable USB a la cámara o computadora. Los puertos USB y enchufes de cables tienen formas para un posicionamiento apropiado.
- Conecte el cable USB en los puertos seguramente en toda su extensión posible. Una operación apropiada no será posible si las conexiones no están correctas.

11. Desactive la cámara.

- Esto ocasionará que aparezca el cuadro de diálogo “Asistente para agregar nuevo hardware...” en el momento en que la computadora detecte automáticamente la memoria de archivos. Después de instalar el controlador USB, el cuadro de diálogo “Asistente para agregar nuevo hardware...” no aparecerá más cuando realice los pasos anteriores para establecer una conexión USB.
- La lámpara de operación verde de la cámara se ilumina (página 196).

Lámpara de operación verde



- En este punto, algunos sistemas operativos visualizarán un cuadro de diálogo “Disco extraíble”. Si su sistema operativo lo permite, cierre el cuadro de diálogo.

12. En su computadora, haga doble clic en “Mi PC”.

- Si está usando Windows XP, haga clic en [Inicio] y luego [Mi PC].

13. Haga doble clic en “Disco extraíble”.

- Su computadora ve la memoria de archivos como un disco extraíble.

14. Haga doble clic en la carpeta “Dcim”.

15. Haga doble clic en la carpeta que contiene la imagen que desea.

16. Haga doble clic en el archivo que contiene la imagen que desea ver.

- Para informarse acerca de los nombres de archivo, vea la parte titulada “Estructura de carpetas de la memoria” en la página 174.

17. Dependiendo en su sistema operativo, realice uno de los procedimientos siguientes para almacenar los archivos, si así lo desea.

■ Windows 98, 2000 y Me

1. En la memoria de archivos (disco extraíble) de la cámara, haga clic con el botón derecho del ratón en la carpeta "Dcim".
 2. En el menú de atajos que aparece, haga clic en [Copiar].
 3. Haga doble clic en [Mis documentos] para abrirlo.
 4. En el menú [Edición] de Mis documentos, haga clic en [Pegar].
- Esto copia la carpeta "Dcim" (que contiene los archivos de imágenes) a su carpeta "Mis documentos".

■ Windows XP

1. En la memoria de archivos (disco extraíble) de la cámara, haga clic con el botón derecho del ratón en la carpeta "Dcim".
 2. En el menú de atajos que aparece, haga clic en [Copiar].
 3. Haga clic en [Inicio] y luego [Mis documentos].
 4. En el menú [Edición] de Mis documentos, haga clic en [Pegar].
- Esto copia la carpeta "Dcim" (que contiene los archivos de imágenes) a su carpeta "Mis documentos".

»» ¡IMPORTANTE! ««

- No utilice su computadora para editar, borrar, cambiar de lugar o cambiar el nombre de las imágenes almacenadas en la memoria de la cámara incorporada o en la tarjeta de memoria. Haciéndolo puede ocasionar problemas con los datos de administración de imagen usados por la cámara, lo cual puede hacer que sea imposible visualizar las imágenes en la cámara o puede ocasionar un error grande en el número del valor de imágenes que visualiza la cámara. Copie siempre las imágenes en la memoria de su computadora antes de realizar cualquier operación de edición, borrado, cambio de lugar o cambio de nombre.

18. Dependiendo en la versión de Windows que está usando, utilice uno de los procedimientos siguientes para terminar la conexión USB.

■ Usuarios de Windows Me/98/XP

- Presione el botón de alimentación de la cámara. Después de asegurarse de que la lámpara de operación verde de la cámara no está iluminada, desconecte la cámara de la computadora.

■ Usuarios de Windows 2000

- Haga clic en los servicios de tarjeta en la bandeja de tareas sobre la pantalla de su computadora, e inhabilite el número de controlador asignado a la cámara. Luego, desconecte el cable USB desde la cámara, y desactive la alimentación de la cámara.

Precauciones con la conexión USB

- No deje la misma imagen visualizada sobre la pantalla de su computadora durante mucho tiempo. Haciéndolo puede ocasionar que la imagen se fije “queme” sobre la pantalla.
- No desconecte el cable USB, ni realice ninguna operación de la cámara mientras una operación de impresión se encuentra en progreso. Haciéndolo ocasionará un error de impresión.

Usando la cámara con una computadora Macintosh

Los siguientes son los pasos generales para ver y copiar archivos desde una Macintosh.

Puede encontrar detalles acerca de cada operación en los procedimientos que siguen a continuación. Tenga en cuenta que también debe referirse a la documentación que viene con su Macintosh, para informarse acerca de las conexiones USB, etc.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Esta cámara no soporta la operación en una computadora usando Mac OS 8.6 o inferior, o Mac OS X 10.0. Si tiene una computadora Macintosh usando Mac OS 9 u OS X (10.1, 10.2 o 10.3), utilice el controlador USB estándar que viene con su sistema operativo (OS).

1. Utilice el cable USB para establecer una conexión entre la cámara y su Macintosh.



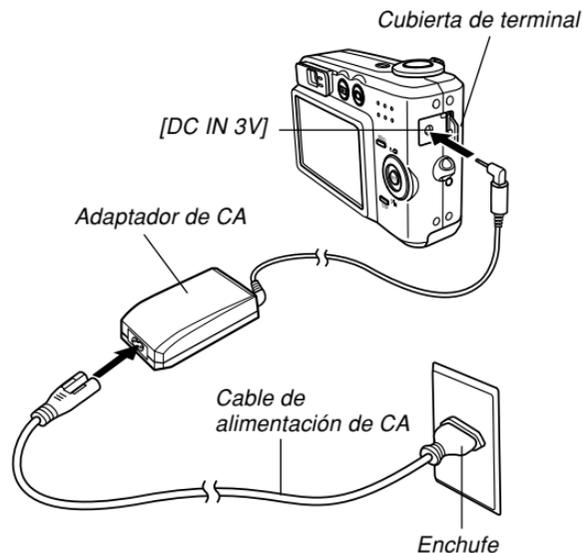
2. Vea y copie las imágenes que desea.

►► ¡IMPORTANTE! ◀◀

- Una energía de pila baja puede ocasionar que la cámara se desenergice repentinamente durante una comunicación de datos. Se recomienda el uso del adaptador de CA para energizar la cámara durante la comunicación de datos con una computadora.
- Si desea transferir archivos desde la memoria incorporada en la cámara a una computadora, asegúrese de que no tiene ninguna tarjeta colocada en la cámara, antes de conectar el cable USB.

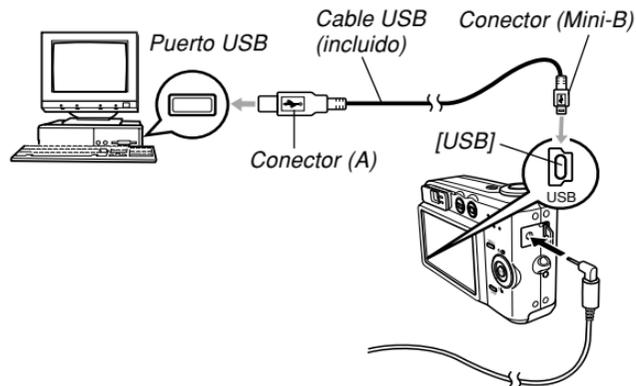
1. Conecte el adaptador de CA incluido al conector [DC IN 3V] de la cámara, y luego enchúfelo a un tomacorriente de la línea domiciliaria.

- Si para energizar la cámara está usando las pilas, compruebe para asegurarse de que las pilas están completamente cargadas.



2. **Active la cámara, y luego presione [MENU].**
 - No hay diferencia si la cámara se encuentra en el modo REC o modo PLAY.
3. **Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “USB”, y luego presione [▶].**
4. **Presione [▲] y [▼] para seleccionar “Mass Storage (USB DIRECT-PRINT)”, y luego presione [SET].**

5. **Desactive la cámara, y conecte el cable USB que viene incluido con la cámara a la cámara a la cámara y al puerto USB de su computadora.**



- Tenga cuidado cuando conecta el cable USB a la cámara o a su computadora. Los puertos USB y enchufes de cables tienen formas para ser posicionados apropiadamente.
- Conecte los enchufes del cable USB en los puertos seguramente en toda su extensión posible. Una operación adecuada no será posible si las conexiones no están correctas.

6. Desactive la cámara.

- Su Macintosh ve la memoria de archivos como un unidad de almacenamiento.
- La apariencia del icono de unidad de almacenamiento depende la versión del sistema Mac OS que está usando.
- Después de instalar el controlador USB, su Macintosh verá la memoria de archivos de la cámara como una unidad de almacenamiento, siempre que establece una conexión USB entre ellos.

7. Haga doble clic el icono de la unidad de almacenamiento para la memoria de archivos, la carpeta “DCIM” y luego la carpeta que contiene la imagen que desea.

8. Haga doble clic en el archivo que contiene la imagen que desea ver.

- Para informarse acerca de los nombres de archivo, vea la parte titulada “Estructura de carpetas de la memoria” en la página 174.

9. Para copiar todos los archivos en la memoria de archivos al disco duro de su Macintosh, arrastre la carpeta “DCIM” a la carpeta a la que desea copiar los archivos.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- No utilice su computadora para editar, borrar, cambiar de lugar o cambiar el nombre de las imágenes almacenadas en la memoria de archivo la cámara incorporada o en la tarjeta de memoria. Haciéndolo puede ocasionar problemas con los datos de administración de imagen usados por la cámara, lo cual puede hacer que sea imposible visualizar las imágenes en la cámara o puede ocasionar un error grande en el número del valor de imágenes que visualiza la cámara. Copie siempre las imágenes en su computadora antes de realizar cualquier operación de edición, borrado, cambio de lugar o cambio de nombre.

10. Para terminar la conexión USB, arrastre el icono de unidad de almacenamiento que representa la cámara a “Basura”. Luego, desconecte el cable USB desde la cámara, y desactive la alimentación de la cámara.

Precauciones con la conexión USB

- No deje la misma imagen visualizada sobre la pantalla de su computadora durante mucho tiempo. Haciéndolo puede ocasionar que la imagen se fije o “queme” sobre la pantalla.
- No desconecte el cable USB, ni realice ninguna operación de la cámara mientras una operación de impresión se encuentra en progreso. Haciéndolo ocasionará un error de impresión.

Operaciones que puede realizar desde su computadora

A continuación son las operaciones que puede realizar mientras existe una conexión USB entre su cámara y computadora. Para mayor información acerca de cada operación, vea las páginas de referencia.

- Ver imágenes en formato de álbum
.... Vea la parte titulada “Usando la función de álbum” en la página 177.
- Impresión de imágenes en formato de álbum
.... Vea la parte titulada “Usando la función de álbum” en la página 177.
- Transferir automáticamente las imágenes a su computadora y administrar las imágenes
.... Para informarse acerca de la instalación la aplicación “Photo Loader”, vea la parte titulada “Instalando las aplicaciones incluidas en el CD-ROM” en la página 185.
- Retocar las imágenes
.... Para informarse acerca de la instalación del software “Photohands”, vea la parte titulada “Instalando las aplicaciones incluidas en el CD-ROM” en la página 185.

Usando una tarjeta de memoria para transferir imágenes a una computadora

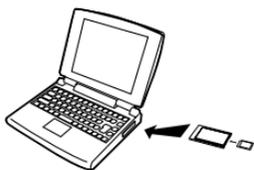
Los procedimientos en esta sección describen cómo transferir imágenes desde la cámara a su computadora usando una tarjeta de memoria.

Usando una computadora con una ranura de tarjeta de memoria SD incorporada

Inserte la tarjeta de memoria SD directamente en la ranura.

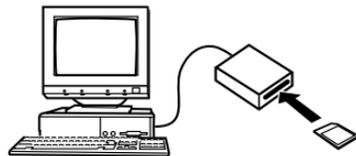
Usando una computadora con una ranura de tarjeta PC incorporada

Utilice un adaptador de tarjeta PC (para tarjetas de memoria SD o MMC) disponible comercialmente. Para los detalles completos, vea la documentación del usuario que viene con el adaptador de tarjeta PC y su computadora.



Usando un lector/grabador de tarjeta de memoria SD disponible comercialmente

Para los detalles en cómo usarlo, vea la documentación del usuario que viene con el lector/grabador de tarjeta de memoria SD.



Usando un lector/grabador de tarjeta PC y adaptador de tarjeta PC (para tarjetas de memoria SD o MMC) disponibles comercialmente

Para los detalles en cómo usarlos, vea la documentación del usuario que viene con el lector/grabador de tarjeta de memoria PC y el adaptador de tarjeta de memoria SD.



Datos de la memoria

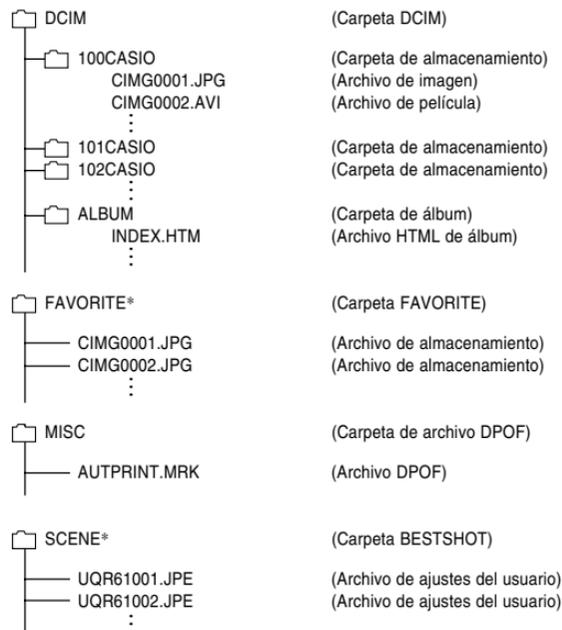
Las imágenes grabadas con esta cámara y otros datos son almacenados en la memoria usando el protocolo DCF (Design rule for Camera File system). El protocolo DCF está diseñado para facilitar el intercambio de imágenes y otros datos entre cámaras digitales y otros dispositivos.

Acerca del protocolo DCF

Los dispositivos DCF (cámaras digitales, impresoras, etc.) pueden intercambiar imágenes unos con otros. El protocolo DCF define un formato para los datos de archivo de imágenes y la estructura de carpetas para la memoria de archivo, de modo que las imágenes puedan ser vistas usando una cámara DCF de otro fabricante, o imprimir en una impresora DCF.

Estructura de carpetas de la memoria

■ Estructura de carpetas



* Estas carpetas son solamente creadas en la memoria incorporada.

■ Contenidos de carpetas y archivos

- Carpeta DCIM
Carpeta que almacena todos los archivos de la cámara digital
- Carpeta de almacenamiento
Carpeta para el almacenamiento de archivos creados por la cámara digital
- Archivo de imagen
Archivo que contiene una imagen grabada con la cámara digital (Extensión de nombre de archivo: JPG)
- Archivo de película
Archivo que contiene una película grabada con la cámara digital (Extensión de nombre de archivo: AVI)
- Carpeta de álbum
Carpeta que contiene los archivos usados por la función de álbum
- Archivo HTML de álbum
Archivo usado que contiene la función de álbum.
(Extensión de nombre de archivo: HTM)
- Carpeta FAVORITE
Carpeta que contiene archivos de imagen Favorites
(Tamaño de imagen: 320 × 240 píxeles)
- Carpeta de archivos DPOF
Carpeta que contiene archivos DPOF
- Carpeta BESTSHOT (Solamente la memoria incorporada)
Carpeta que contiene los archivos de ajustes del usuario del modo "BESTSHOT"
- Archivos de ajustes del usuario (Solamente la memoria incorporada)
Los archivos contiene las configuraciones de usuario de BESTSHOT

Archivos de imágenes soportados por la cámara

- Archivos de imágenes grabados con esta cámara
- Archivos de imágenes de protocolo DCF.

Ciertas funciones DCF pueden no ser soportadas. Cuando se visualiza una imagen grabada en otro modelo de cámara, para que la imagen aparezca sobre la presentación puede tomar un tiempo largo.

Precauciones con la memoria incorporada y la tarjeta de memoria

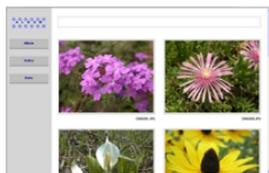
- Tenga en cuenta que la carpeta denominada “DCIM” es la carpeta primaria (superior) de todos los archivos en la tarjeta de memoria. Cuando transfiere los contenidos de la tarjeta de memoria a un disco duro, CD-R, disco MO u otro medio de almacenamiento externo, mantenga los contenidos de cada carpeta DCIM juntos en su computadora. Puede cambiar el nombre de la carpeta DCIM en su computadora. Cambiando el nombre de la carpeta DCIM a una fecha, es una buena manera de mantener el control de sus imágenes. Sin embargo, si desea copiar las carpetas de nuevo a la memoria de archivo de la cámara asegúrese de cambiar el nombre de esta carpeta DCIM de nuevo a “DCIM”. La cámara no reconoce ningún nombre de carpeta que no sea DCIM.

USANDO LA CÁMARA CON UNA COMPUTADORA

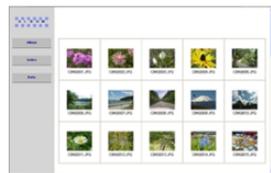
La función de álbum de la cámara crea archivos que le permiten ver las imágenes en su computadora, en una disposición de álbum de foto. También puede utilizar las aplicaciones contenidas en el CD-ROM que viene incluido con la cámara, para automatizar la transferencia de imágenes y para retocar las imágenes.

Usando la función de álbum

La función álbum le permite crear una disposición de álbum de foto HTML que visualiza sus imágenes. Puede utilizar la disposición HTML para colocar sus imágenes en una página Web, o para imprimir las imágenes.



Album



Indice



Inf.

- Puede usar el navegador Web mostrado a continuación para ver o imprimir los contenidos de un álbum. Tenga en cuenta que para ver una película en una computadora usando Windows 2000 o 98 necesita instalar DirectX desde el CD-ROM incluido.

Microsoft Internet Explorer Ver. 5.5 o posterior.

Creando un álbum

» ¡IMPORTANTE! «

- Recuerde que creando una carpeta “ALBUM” (página 174), ocasiona que versiones de tamaño diferente de cada imagen sean creadas en la memoria. Si hay una carpeta “ALBUM” en la memoria de imágenes cuando especifica la impresión de todas las imágenes, mediante un servicio de impresión profesional o en una impresora, puede terminar imprimiendo múltiples impresiones que no desea de la misma imagen. Para evitar este problema, utilice el procedimiento indicado en la parte titulada “Para borrar un álbum” en la página 185 para borrar la carpeta “ALBUM”.

1. En el modo PLAY, presione [MENU].

2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Crear álb.” y luego presione [▶].



Disposición de muestra

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Crear”, y luego presione [SET].

- Esto inicia la creación del álbum, y ocasiona que aparezca el mensaje “Ocupado...Espere...” sobre la pantalla del monitor.
- Después de completarse la creación del álbum, la pantalla del modo PLAY aparece de nuevo.
- La creación de un álbum ocasiona la creación de una carpeta de archivos llamado “ALBUM”, que contiene un archivo llamado “INDEX.HTM” más otros archivos, en la memoria de la cámara o en la tarjeta de memoria.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- No abra la cubierta del compartimiento de pilas ni retire la tarjeta de memoria desde la cámara mientras se está creando un álbum. Haciéndolo no solo se corre el riesgo de que ciertos archivos de álbum sean omitidos, sino también resulta en que los datos de imagen y otros datos en la memoria se alteren.
- Si la memoria se llena mientras se está creando un álbum, sobre la pantalla del monitor aparece el mensaje “Memoria completa” y finaliza la creación del álbum.
- La creación del álbum no se realizará adecuadamente si las pilas se agotan mientras la creación de un álbum se encuentra en progreso.
- Presionando [SET] en el paso 3 del procedimiento anterior crea un álbum sin considerar si la creación de álbum automática está activada o desactivada (página 181).
- Las imágenes en la carpeta “ALBUM” (página 174) no pueden verse sobre la pantalla del monitor.

Seleccionando una disposición de álbum

Puede seleccionar entre 10 disposiciones de presentación diferentes para un álbum.

1. En el modo **PLAY**, presione **[MENU]**.
 2. Seleccione la etiqueta “**PLAY**”, seleccione “**Crear álbum.**” y luego presione **[▶]**.
 3. Utilice **[▲]** y **[▼]** para seleccionar “**Dispos.**”.
 4. Utilice **[◀]** y **[▶]** para seleccionar la disposición que desea.
 - Cambiando la disposición ocasiona que cambie la muestra de disposición sobre el lado derecho de la pantalla.
- »» **¡IMPORTANTE!** ««
- La disposición de muestra visualiza la disposición de ítems y el color de fondo. No muestra si la disposición utiliza una vista de lista o vista detallada, o el ajuste de tipo de imagen actual.

Configurando los ajustes detallados del álbum

1. En el modo **PLAY**, presione **[MENU]**.
2. Seleccione la etiqueta “**PLAY**”, seleccione “**Crear álbum.**” y luego presione **[▶]**.
3. Utilice **[▲]** y **[▼]** para seleccionar “**Ajustes.**” y luego presione **[▶]**.
4. Utilice **[▲]** y **[▼]** para seleccionar el ítem cuyo ajuste desea cambiar, y luego presione **[▶]**.
 - Detalles acerca de cada uno de los ajustes se proporcionan en las acciones siguientes.
5. Utilice **[▲]** y **[▼]** para cambiar el ajuste, y luego presione **[SET]**.



■ Color de fondo

Puede especificar blanco, negro o gris como el color del fondo del álbum usando el procedimiento indicada en la parte titulada “Configurando los ajustes detallados del álbum”.

■ Tipo de álbum

Existen dos tipos de álbumes: “Normal” e “Índice/Inf.”.

Tipo “Normal” : Este tipo de álbum visualiza imágenes de acuerdo con la disposición seleccionada actualmente.

Tipo “Índice/Inf.” : Además de la pantalla de álbum normal, este tipo de álbum también incluye miniaturas de las imágenes e información detallada acerca de cada imagen.

■ Uso de la imagen

Este ajuste le permite seleccionar desde tres usos de imágenes diferentes, como se describe a continuación. Seleccione el uso de imagen que sea el mejor adecuado para la manera en que desea usar la imagen.

Para este propósito:	Seleccione esto:
Imágenes más pequeñas para explorar un álbum, imágenes en miniatura de sitios Web, o archivo en un CD-R u otro medio de almacenamiento, visualizándose una imagen de tamaño completo cuando se hace clic en la imagen en miniatura. <ul style="list-style-type: none"> Este ajuste puede utilizarse para explorar con las imágenes en miniaturas. Haciendo clic una imagen en miniatura visualiza una versión más grande para ver e imprimir. 	Ver
Archivos de imagen pequeños solamente para explorar un álbum, imágenes en miniatura de sitios Web, etc. <ul style="list-style-type: none"> Esta opción visualiza solamente las imágenes de archivos pequeño (ubicados en la carpeta “ALBUM” de la cámara). Archivos más pequeños son cargados a la red Internet más rápidamente. No puede ampliar las imágenes haciendo clic una imagen en miniatura o reproducir películas mientras esta imagen se encuentra seleccionada. 	WEB
Impresión (alta resolución) <ul style="list-style-type: none"> Las imágenes de alta resolución toman más tiempo para visualizarse en la pantalla de su computadora. No puede ampliar la imagen haciendo clic una imagen en miniatura, ni reproducir películas mientras esta imagen se encuentra seleccionada. 	Imprimir

■ Activación/desactivación de la creación de álbum automática

Este ajuste controla si un álbum es creado o no automáticamente siempre que se desactiva la cámara.

Para hacer esto:	Seleccione esta opción:
Activar la creación de álbum	Activado
Desactivar la creación de álbum	Desactivado

- Cuando la creación de álbum automática está activada, siempre que desactiva la cámara se crea automáticamente un álbum en la memoria incorporada o en la tarjeta de memoria.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Cuando desactiva la cámara mientras la creación de álbum automática está activada, la pantalla del monitor se desactiva, pero la operación continúa destellando durante unos pocos segundos para indicar que el proceso de creación de álbum se está realizando. No abra la cubierta del compartimiento de pilas ni retire la tarjeta de memoria mientras la lámpara de operación verde está destellando.

»» NOTA ««

- Dependiendo en el número de imágenes dentro de la memoria, puede tomar bastante tiempo para que se complete la creación de álbum automática cuando se desactiva la cámara. Si piensa no utilizar la función de álbum, sugerimos que mantenga la creación de álbum automática desactivada, lo cual acorta la cantidad de tiempo que la cámara toma para apagarse completamente.

Viendo los archivos de álbum

Usando la aplicación de navegación de Web de su computadora puede ver e imprimir los archivos de álbum.

1. Utilice su computadora para acceder los datos en la memoria incorporada o en la tarjeta de memoria, o acceder una tarjeta de memoria con su computadora (páginas 162, 173).
2. Abra la carpeta “ALBUM” de la memoria incorporada o la carpeta “ALBUM” de la tarjeta de memoria, que se ubica dentro de la carpeta llamada “DCIM”.

3. Utilice el navegador Web de su computadora para abrir el archivo llamado “INDEX.HTM”.

- Esto visualiza una lista de carpetas en la memoria incorporada o en la tarjeta de memoria.

Índice/inf. de tipo de álbum



Imagen

Nombre de archivo

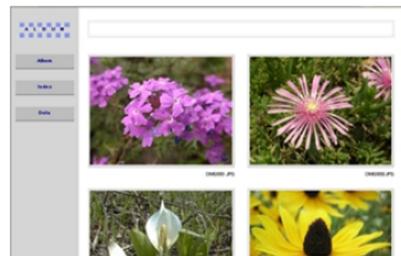
4. Si crea el álbum después de seleccionar el tipo “Normal” o “Índice/Inf.” como el tipo de álbum en la parte titulada “Configurando los ajustes detallados del álbum” en la página 179, puede hacer clic en una de las opciones de presentación siguientes.

Album (Album) : Visualiza un álbum creado por la cámara.

Index (Índice) : Visualiza una lista de imágenes almacenadas en una carpeta.

Info (Inf.) : Visualiza información acerca de cada imagen.

- Si en “Uso” selecciona “Ver” para el álbum (página 180), puede hacer doble clic en una imagen en la pantalla de su computadora para visualizar la versión de tamaño completo.



Album

USANDO LA CÁMARA CON UNA COMPUTADORA



Indice



Inf.

- Lo siguiente describe la información que aparece sobre la pantalla de información.

Este ítem de la pantalla de información:	Muestra esto:
File Size	Tamaño de archivo de imagen
Resolution	Resolución
Quality	Calidad
Recording mode	Modo de grabación
AE	Exposición automática
Light metering	Modo de medición
Shutter speed	Velocidad de obturación
Aperture stop	Apertura de diafragma
Exposure comp	Cambio EV
Focusing mode	Modo de enfoque
Flash mode	Modo de flash
AF area	Area de enfoque automático
Sharpness	Nitidez
Saturation	Saturación
Contrast	Contraste
White balance	Equilibrio de blanco
Sensitivity	Sensibilidad
Filter	Ajuste de filtro
Enhancement	Ajuste de realce
Flash intensity	Intensidad de flash
Digital zoom	Ajuste del zoom digital
World	Ubicación
Date	Grabación de fecha y hora
Model	Nombre de modelo de la cámara

»» NOTA ««

- Cuando se imprime una imagen de una pantalla de álbum, deberá ajustar su navegador Web de la manera siguiente.
 - Seleccione el cuadro del navegador en donde las imágenes se encuentran ubicadas.
 - Ajuste los márgenes a los valores más bajos posibles.
 - Ajuste el color del fondo a un color que pueda imprimirse.
- Para los detalles acerca de la impresión y los ajustes de la configuración para la impresión, vea la documentación del usuario que viene con su aplicación de navegador Web.
- Los contenidos del álbum (títulos, comentarios, etc.) no pueden ser editados en la cámara. Para editar los contenidos del álbum, utilice un editor de archivo HTML disponible comercialmente.

5. Después que haya finalizado de ver el álbum, salga de su aplicación de navegador Web.

Almacenando un álbum

- Para almacenar un álbum, copie la carpeta “DCIM” desde la memoria de la cámara o la tarjeta de memoria al disco duro de su computadora, un CD-R, un disco MO u otro medio de almacenamiento. Tenga en cuenta que copiando solamente la carpeta “ALBUM”, no copia los datos de imagen de la copia y otros archivos necesarios.
- Después de copiar la carpeta “DCIM”, no cambie ninguno de los archivos dentro de la carpeta. La adición de imágenes nuevas o borrado de imágenes existentes puede ocasionar una visualización de álbum anormal.
- Si piensa usar de nuevo una tarjeta de memoria después de almacenar su álbum, primero borre todos sus archivos o formatee la tarjeta antes de colocarla en la cámara.
- Cuando tiene seleccionado “WEB” para el ajuste “Uso”, el álbum muestra solamente los archivos de imágenes más pequeños almacenados en la carpeta “ALBUM”. Tales imágenes pueden ser cargadas más rápidamente a la red Internet.

Para borrar un álbum

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta "PLAY", seleccione "Crear álb.", y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Borrar", y luego presione [SET].
 - Esto borra el álbum y retorna a la pantalla del modo PLAY.

Instalando las aplicaciones incluidas en el CD-ROM

La cámara digital viene con aplicaciones prácticas para usar en combinación con una computadora. Instale las aplicaciones que necesita en su computadora.

Acerca del CD-ROM incluido

El CD-ROM que viene incluido con la cámara contiene los software siguientes. La instalación de estas aplicaciones es opcional, y deberá instalar solamente las aplicaciones que desea.

Controlador USB para el almacenamiento en masa (para Windows)

Este es un software que hace posible que la cámara pueda "comunicarse" con su computadora personal mediante una conexión USB. Si está usando Windows XP, no instale el controlador USB desde el CD-ROM. Con Windows XP, podrá realizar una comunicación mediante USB, simplemente conectando la cámara a su computadora con el cable USB.

Photo Loader (para Windows/Macintosh)

Esta aplicación transfiere automáticamente los archivos de imagen desde la cámara a su computadora. Photo Loader almacena automáticamente los archivos transferidos en las carpetas denominadas usando la fecha actual (año, mes y día), y genera archivos HTML que hacen posible ver las imágenes usando un navegador Web. Photo Loader (solamente la versión Windows), también incluye una función que simplifica la tarea de adjuntar las imágenes al correo electrónico.

- Para los detalles acerca del uso de la aplicación Photo Loader, vea el archivo (PDF) de la documentación del usuario en el CD-ROM “CASIO Digital Camera Software” incluido.

Photohands (para Windows)

La aplicación Photohands incluye herramientas de retoque para ajustar el color, contraste y brillo de una imagen, para cambiar el tamaño de las imágenes, y para cambiar la orientación de las imágenes. También puede usar Photohands para imprimir imágenes y para estampar la fecha a las imágenes impresas.

- Para los detalles acerca del uso de la aplicación Photohands, vea el archivo (PDF) de la documentación del usuario en el CD-ROM “CASIO Digital Camera Software” incluido.

DirectX (para Windows)

Este software proporciona un juego de herramientas extendidas incluyendo un codec que le permite a Windows 98 y 2000 manipular archivos de película grabados usando la cámara digital. No necesita instalar DirectX si está usando Windows XP o Me.

Adobe Reader (para Windows)

Esta es una aplicación que le permite leer los archivos PDF. Utilícela para leer la documentación para la cámara, Photo Loader y Photohands, todos ellos incluidos en el CD-ROM incluido.

- Para los detalles acerca del uso de Photo Loader y Photohands, vea los archivos (PDF) de la documentación del usuario en el CD-ROM incluido. Para mayor información, vea la parte titulada “Viendo la documentación del usuario (archivos PDF)” en las páginas 190 (Windows) y 192 (Macintosh) de este manual.

Requisitos de sistema de computación

Los requisitos de sistema de computación dependen en cada una de las aplicaciones, como se describe a continuación.

Windows

	Controlador USB*1	Photo Loader	Photohands
OS	XP*2/2000/Me/98	XP/2000/Me/98	XP/2000/Me/98
Memoria	–	Por lo menos 16 MB	Por lo menos 64 MB
HD	–	Por lo menos 7 MB	Por lo menos 10 MB

*1 En el caso de Windows 2000, necesita instalar un archivo de datos que permita el uso del controlador USB estándar del sistema operativo. No se instala ningún controlador USB especial. Una operación apropiada no se garantiza en una computadora que ha sido actualizada desde Windows 95 o 3.1 a Windows Me o 98, o desde Windows 95 o NT a Windows 2000.

*2 Con Windows XP, utilice el controlador USB que viene con el sistema operativo. No necesita instalar el controlador USB que viene con la cámara.

Macintosh

	Photo Loader
OS	9
Memoria	Por lo menos 32 MB
HD	Por lo menos 3 MB

- La conexión USB es soportada en una computadora Macintosh usando el sistema operativo OS 9, 10.1, 10.2 o 10.3. La operación es soportada usando el controlador USB estándar que viene con el sistema operativo, de manera que todo lo que necesita hacer es conectar la cámara a su Macintosh usando el cable USB.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Para los detalles acerca de los requisitos mínimos para Windows, lea el archivo “Léame” en el CD-ROM (CASIO Digital Camera Software) que viene incluido con la cámara.
- Para los detalles acerca de los requisitos de sistema mínimos para Macintosh, utilice la aplicación del navegador Web para leer los contenidos del archivo “Léame” en el CD-ROM (CASIO Digital Camera Software) que viene incluido con la cámara.
- El software en el CD-ROM (CASIO Digital Camera Software) que viene incluido con la cámara no soporta la operación bajo Mac OS X (10.0).

Instalando el software desde el CD-ROM en Windows

Para instalar el software desde el CD-ROM a su computadora, utilice los procedimientos de esta sección.

»» NOTA ««

- Si ya tiene una de las aplicaciones instaladas en su computadora, compruebe su versión. Si la versión incluida es más nueva que la que tiene, desinstale la versión antigua y luego instale la versión nueva.

El CD-ROM incluye el software y la documentación del usuario para varios idiomas. Compruebe la pantalla del menú del CD-ROM para ver si las aplicaciones y documentación del usuario se dispone para su idioma particular.

Comenzando con las operaciones

Encienda su computadora e inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM. Esto lanzará automáticamente la aplicación de menú, que visualiza una pantalla de menú en su computadora.

- La aplicación de menú puede no iniciarse automáticamente en algunas computadoras. Si esto llega a suceder, navegue al CD-ROM y haga doble clic en “menu.exe” para lanzar la aplicación de menú.

Seleccionando un idioma

Primero seleccione un idioma. Tenga en cuenta que algunos software no son disponibles en todos los idiomas.

- 1. Sobre la pantalla de menú, haga clic en la etiqueta para el idioma que desea.**

Viendo los contenidos del archivo “Léame”

Antes de instalar cualquier aplicación, siempre debe leer el archivo “Léame”. El archivo “Léame” contiene información que necesita saber cuando instala la aplicación.

- 1. Haga clic en el botón “Léame” para la aplicación que va a instalar.**

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Antes de actualizar o reinstalar Photo Loader, o antes de instalarlo en otra computadora, asegúrese de leer el archivo “Léame” para informarse acerca del contenido de las bibliotecas existentes.

Instalando una aplicación

1. Haga clic en el botón “Instalar” para la aplicación que desea instalar.
2. Siga las instrucciones que aparecen sobre la pantalla de su computadora.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Asegúrese de seguir las instrucciones de manera cuidadosa y completa. Si comete alguna equivocación cuando instala Photo Loader, puede no ser posible pasar a través de la información de su biblioteca existente y archivos HTML que son creados automáticamente por Photo Loader. En algunos casos, los archivos de imágenes pueden perderse.
- Cuando utiliza un sistema operativo diferente a Windows XP, no conecte la cámara a su computadora sin primero instalar el controlador USB desde el CD-ROM.

Viendo la documentación del usuario (archivos PDF)

1. En el área “Manual”, haga clic en el nombre del manual que desea leer.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Para leer los archivos de la documentación del usuario, necesita tener instalado la aplicación Adobe Reader en su computadora. Si todavía no tiene instalado Adobe Reader, puede instalarlo desde el CD-ROM incluido.

Registro del usuario

Puede realizar el registro del usuario usando el Internet. Para hacerlo, por supuesto, necesita estar conectado a la red Internet con su computadora.

1. Haga clic en el botón “Registro”.

- Esto inicia su navegador Web y accede el sitio Web de registro. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de su computadora para registrarse.

Saliendo desde la aplicación del menú

1. Sobre la pantalla del menú, haga clic en “Salir” para salir del menú.

Instalando un software desde el CD-ROM en una Macintosh

Para instalar el software desde el CD-ROM a su computadora, utilice los procedimientos de esta sección.

Instalando el software

Para instalar el software utilice los procedimientos siguientes.

■ Para instalar Photo Loader

1. Abra la carpeta llamada “Photo Loader”.
2. Abra la carpeta llamada “English”, y luego abra el archivo llamado “Important”.
3. Abra la carpeta llamada “Installer”, y luego abra el archivo llamado “readme”.
4. Siga las instrucciones en el archivo “readme” para instalar Photo Loader.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Si está actualizando a la nueva versión de Photo Loader desde una versión previa, y desea utilizar los datos de la administración de biblioteca y archivos HTML creados usando una versión antigua de Photo Loader, asegúrese de leer el archivo “Importante” en la carpeta “Photo Loader”. Siga las instrucciones en el archivo para usar sus archivos de administración de biblioteca existentes. De no seguir este procedimiento correctamente puede resultar en la pérdida o alteración de sus archivos existentes.

Viendo la documentación del usuario (archivos PDF)

Para realizar los procedimientos siguientes, deberá tener instalado Adobe Reader en su Macintosh. Puede descargar la última versión de Adobe Reader visitando el sitio Web de Adobe System.

■ Para ver la guía del usuario de la cámara

1. Abra el CD-ROM, abra la carpeta “Manual”.
2. Abra la carpeta “Digital Camera”, y abra la carpeta para el idioma cuya guía del usuario desea ver.
3. Abra el archivo llamado “camera_xx.pdf”.
 - “xx” es el código de idioma (Ejemplo: camera_e.pdf es para inglés, camera_g.pdf es para alemán, etc.).

■ **Para ver la guía del usuario de Photo Loader**

1. En el CD-ROM, abra la carpeta “Manual”.
2. Abra la carpeta “Photo Loader” y luego abra la carpeta “English”.
3. Abra “PhotoLoader_english”.

■ **Para registrarse como un usuario de la cámara**

Solamente se soporta el registro usando la red Internet.
Para registrarse, visite el sitio Web CASIO:
<http://world.casio.com/qv/register/>

APÉNDICE

Referencia de menú

A continuación se muestra la lista de los menús que aparecen en el modo REC y modo PLAY, y sus ajustes.

- Los ajustes que se encuentran subrayados en la tabla siguiente son los ajustes iniciales fijados por omisión.

■ Modo REC

● Menú de etiqueta REC

Modo REC	 Snapshot (Instantánea) /  BESTSHOT /  Movie (Película)
Continuo	Activado / <u>Desactivado</u>
Disp. aut.	10 segundos / 2 segundos / X3 / <u>Desactivado</u>
Tamaño	2816 × 2112 / 2816 × 1872 (3:2) / 2048 × 1536 / 1600 × 1200 / 1280 × 960 / 640 × 480
Calidad	Fino / <u>Normal</u> / Económico
Cambio EV	-2.0 / -1.7 / -1.3 / -1.0 / -0.7 / -0.3 / <u>0.0</u> / +0.3 / +0.7 / +1.0 / +1.3 / +1.7 / +2.0
Eq. blanco	<u>Automático</u> /  (Luz diurna) /  (Nublado) /  (Sombra) /  (Fluorescente 1) /  (Fluorescente 2) /  (Tungsteno) / Manual
ISO	<u>Automático</u> / ISO 64 / ISO 125 / ISO 250 / ISO 500
Area AF	<u>Puntual</u> / Múltiple
Medición	<u>Múltiple</u> / Pond. Central / Puntual

Filtro	<u>Desactivado</u> / B/N / Sepia / Rojo / Verde / Azul / Amarillo / Rosado / Púrpura
Nitidez	+2 / +1 / <u>0</u> / -1 / -2
Saturación	+2 / +1 / <u>0</u> / -1 / -2
Contraste	+2 / +1 / <u>0</u> / -1 / -2
Nivel flash	+2 / +1 / <u>0</u> / -1 / -2
Asist. Flash	Automático / <u>Desactivado</u>
Cuadrículado	Activado / <u>Desactivado</u>
Zoom digital	Activado / Desactivado
Revisar	<u>Activado</u> / Desactivado
Ayuda icono	Activado / Desactivado
Tecla I/D	Modo REC / Cambio EV / Eq. blanco / ISO / Disp. aut. / <u>Desactivado</u>

● Menú de etiqueta de memoria

Modo REC	<u>Activado</u> / Desactivado
Flash	<u>Activado</u> / Desactivado
Enfoque	Activado / <u>Desactivado</u>
Eq. blanco	Activado / <u>Desactivado</u>
ISO	Activado / <u>Desactivado</u>
Area AF	Activado / Desactivado
Medición	Activado / <u>Desactivado</u>
Disp. aut.	Activado / <u>Desactivado</u>
Nivel flash	Activado / <u>Desactivado</u>
Zoom digital	<u>Activado</u> / Desactivado
Posición MF	Activado / <u>Desactivado</u>
Posición zoom	Activado / <u>Desactivado</u>

● Menú de etiqueta de configuración

Zumbido	<u>Activado</u> / Desactivado
Inicio	Activado (Imagen seleccionable) / <u>Desactivado</u>
N° archivo	<u>Continuar</u> / Reposición
Hora mundial	<u>Local</u> / Mundial
	Ajustes de hora local (ciudad, DST, etc.)
	Ajustes de hora mundial (ciudad, DST, etc.)
Estilo fecha	AA/MM/DD / DD/MM/AA / MM/DD/AA
Ajustar	Ajuste de hora.
Language	日本語 / English / Français / Deutsch / Español / Italiano / Português / 中國語 / 中国語 / 한국어
Letargo	30 seg. / <u>1 min.</u> / 2 min. / Desactivado
Apag. autom.	<u>2 min.</u> / 5 min.
REC / PLAY	<u>Encender</u> / Encender/apagar / Inhabil.
USB	<u>Mass Storage (USB DIRECT-PRINT)</u> / PTP (PictBridge)
Formato	Formato / <u>Cancelar</u>
Reposición	Reposición / <u>Cancelar</u>

■ Modo PLAY

● Menú de etiqueta PLAY

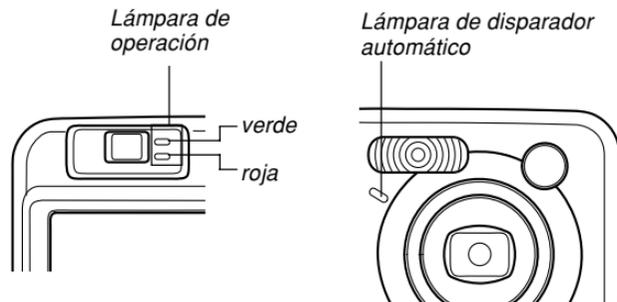
Diapositivas	<u>Inicio</u> / Imágenes / Tiempo / Intervalo / Cancelar
Favoritos	<u>Mostrar</u> / Guardar / Cancelar
DPOF	<u>Sel.imag.</u> / Todo / Cancelar
Proteger	<u>Activado</u> / Todo : Act. / Cancelar
Rotación	<u>Rotar</u> / Cancelar
Camb. tamaño	<u>1600 × 1200</u> / 1280 × 960 / 640 × 480 / Cancelar
Recorte	–
Crear álb.	Crear / Borrar / Dispos. / Ajustes / <u>Cancelar</u>
Alarma	Ajustes de alarma
Copia	<u>Inc.</u> → Tarj. / Tarj. → Inc. / Cancelar

● Menú de etiqueta de configuración

Zumbido	<u>Activado</u> / Desactivado
Inicio	Activado (Imagen seleccionable) / <u>Desactivado</u>
N° archivo	<u>Continuar</u> / Reposición
Hora mundial	<u>Local</u> / Mundial
	Ajustes de hora local (ciudad, DST, etc.)
	Ajustes de hora mundial (ciudad, DST, etc.)
Estilo fecha	AA/MM/DD / DD/MM/AA / MM/DD/AA
Ajustar	Ajuste de hora.
Language	日本語 / English / Français / Deutsch / Español / Italiano / Português / 中國語 / 中国語 / 한국어
Letargo	30 seg. / <u>1 min.</u> / 2 min. / Desactivado
Apag. autom.	<u>2 min.</u> / 5 min.
REC / PLAY	<u>Encender</u> / Encender/apagar / Inhabil.
USB	<u>Mass Storage (USB DIRECT-PRINT)</u> / PTP (PictBridge)
Formato	Formato / <u>Cancelar</u>
Reposición	Reposición / <u>Cancelar</u>

Referencia de lámparas indicadoras

La cámara tiene tres lámparas indicadoras: una lámpara de operación verde, una lámpara de operación roja y una lámpara de disparador automático. Estas lámparas se iluminan y destellan para indicar la condición de operación actual de la cámara.



* Existen tres patrones de destello de lámpara. El patrón 1 destella una vez por segundo, el patrón 2 destella dos veces por segundo, y el patrón 3 destella cuatro veces por segundo. La tabla siguiente explica lo que indica cada patrón de flash.

Modo REC

Lámpara de operación		Lámpara de disparador automático	Significado
Verde	Rojo	Rojo	
Iluminado			Operacional (activado, grabación habilitada)
	Patrón 3		El flash está cargando.
	Iluminado		La carga del flash está completa.
Iluminado			La operación del enfoque automático fue exitosa.
Patrón 3			No se puede enfocar automáticamente.
Iluminado			La pantalla del monitor está desactivada.
Patrón 2			Almacenamiento de imagen.
Patrón 1			Almacenamiento de datos de película / procesamiento de datos de imagen
		Patrón 1	Cuenta regresiva del disparador automático (10 a 3 segundos).
		Patrón 2	Cuenta regresiva del disparador automático (3 a 0 segundos).
	Patrón 1		El flash no puede cargar.
	Patrón 2		Problema con la tarjeta de memoria. / La tarjeta de memoria está sin formatear. / El ajuste "BESTSHOT" no puede registrarse.

Lámpara de operación		Lámpara de disparador automático	Significado
Verde	Rojo	Rojo	
	Iluminado		La tarjeta de memoria está bloqueada. /La carpeta no puede crearse. / Memoria llena. / Error de escritura.
	Patrón 3		Alerta de pilas bajas.
Patrón 3			Formateado de tarjeta.
Patrón 3			Energía baja.
Iluminado			Conexión USB

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Cuando está usando una tarjeta de memoria, nunca retire la tarjeta desde la cámara mientras la lámpara de operación verde está destellando. Haciéndolo ocasionará que las imágenes grabadas se pierdan.

Modo PLAY

Lámpara de operación		Lámpara de disparador automático	Significado
Verde	Rojo	Rojo	
Iluminado			Operacional (activado, grabación habilitada)
Patrón 3			Una de las operaciones siguientes en progreso: borrado, DPOF, protección de imagen, copia, creación de álbum, formato, apagado.
	Patrón 2		Problema con la tarjeta de memoria. / La tarjeta de memoria está sin formatear.
	Iluminado		La tarjeta de memoria está bloqueada. / La carpeta no puede crearse. / Memoria llena.
	Patrón 3		Alerta de pilas bajas.
Iluminado			Conexión USB

Unidad cargadora

La unidad cargadora tiene una lámpara [CHARGE] (carga) que se ilumina o destella de acuerdo con la operación que está realizando la unidad cargadora.



Lámpara [CHARGE]

Lámpara [CHARGE]	Significado
Iluminado	Cargando
Sin iluminar	Carga completa.
Patrón A	Condición de espera de carga (la temperatura de operación está muy alta o baja).
Patrón B	Anormalidad de la unidad cargadora o pilas.

* Existen dos patrones de destello de lámpara. El patrón A destella una vez cada 1,6 segundos, el patrón B destella una vez cada 0,4 segundos.

Guía de solución de problemas

	Síntoma	Causas probables	Acción
Fuente de alimentación	La alimentación no se activa.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Las pilas no están orientadas correctamente. 2) Las pilas están agotadas. 3) Está usando un tipo de adaptador de CA equivocado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Oriente correctamente las pilas (página 39). 2) Cargue las pilas (página 34). Si las pilas se agotan rápidamente después de ser cargadas, significa que las pilas han llegado al final de su duración de servicio y necesitan ser reemplazadas. Compre pilas de níquel metal hidrido recargables (HR-3U) que se disponen separadamente, o cambie las pilas por otras. 3) Use solamente el tipo de adaptador de CA (AD-C30) especificado para esta cámara.
	La cámara se desactiva repentinamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Apagado automático activado (página 46). 2) Las pilas están agotadas. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Active la alimentación de nuevo. 2) Cargue o reemplace las pilas de la cámara.
Grabación de imagen	La imagen no se graba cuando se presiona el botón disparador.	<ol style="list-style-type: none"> 1) La cámara está en el modo PLAY. 2) La unidad de flash se está cargando. 3) La memoria está completa. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Presione  (REC) para ingresar el modo de grabación actualmente seleccionado. 2) Espere hasta que la unidad de flash termine de cargar. 3) Transfiera los archivos que desea mantener a su computadora y luego borre los archivos desde la memoria de la cámara, o utilice una tarjeta de memoria diferente.

APÉNDICE

	Síntoma	Causas probables	Acción
Grabación de imagen	El enfoque automático no enfoca adecuadamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1) El objetivo está sucio. 2) El sujeto no está ubicado en el centro del cuadro de enfoque cuando compone la imagen. 3) El sujeto que está fotografiando es un tipo que no es compatible con la operación del enfoque automático (página 73). 4) Está moviendo la cámara. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Limpie el objetivo. 2) Asegúrese de que el sujeto está centrado en el cuadro de enfoque cuando compone la imagen. 3) Utilice el enfoque manual (página 76). 4) Monte la cámara sobre un trípode.
	El sujeto está fuera de foco en la imagen grabada.	La imagen no está enfocada adecuadamente.	Cuando compone la imagen, asegúrese de que el sujeto en el que desea enfocar está ubicado dentro del cuadro de enfoque.
	El flash no dispara.	<ol style="list-style-type: none"> 1)  (flash desactivado) está seleccionado como el modo de flash. 2) Las pilas están agotadas. 3) La cámara está en el modo de película. 4) En el modo BESTSHOT está seleccionada una escena que selecciona  (flash desactivado) como el modo de flash. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Seleccione un modo de flash diferente (página 63). 2) Cargue o reemplace las pilas de la cámara (página 34). 3) Seleccione un modo REC diferente. 4) Seleccione un modo de flash (página 63) o escena BESTSHOT (página 84) diferente.
	La cámara se desactiva durante la cuenta regresiva del disparador automático.	Las pilas están agotadas.	Cargue o reemplace las pilas de la cámara.

APÉNDICE

	Síntoma	Causas probables	Acción
Grabación de imagen	La imagen de la pantalla del monitor está fuera de foco.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Está usando en el modo de enfoque manual y no ha enfocado la imagen. 2) Está tratando de usar el modo macro (📷) cuando está tomando la foto de un paisaje o retrato. 3) Está tratando de usar el enfoque automático o el modo de infinito (∞) cuando está tomando un primer plano. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Enfoque la imagen (página 76). 2) Utilice el enfoque automático para las tomas de paisajes y retratos. 3) Utilice el modo macro (📷) para los primeros planos.
	Las imágenes grabadas no se almacenan en la memoria.	<ol style="list-style-type: none"> 1) La cámara se queda sin energía antes de completarse la operación de almacenamiento. 2) Retirando la tarjeta de memoria antes de completarse la operación de almacenamiento. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Cuando el indicador de pila muestra 🔋, cargue las pilas tan pronto como sea posible. Cargue o reemplace las pilas de la cámara. 2) No retire la tarjeta de memoria antes de completarse la operación de almacenamiento.
Reproducción	El color de la imagen reproducida es diferente que la imagen en la pantalla del monitor durante la grabación.	Luz solar o luz de otra fuente está incidiendo directamente sobre el objetivo durante la grabación.	Ubique la cámara de manera que la luz solar no incida directamente sobre el objetivo.
	Las imágenes no se visualizan.	Una tarjeta de memoria con imágenes que no son DCF grabadas con otra cámara está colocada en la cámara.	Utilice una tarjeta diferente. Esta cámara no puede visualizar imágenes que no sean DCF grabadas en una tarjeta de memoria usando otra cámara digital.
Otros	Todos los botones e interruptores están inhabilitados.	Problema de circuito ocasionado por una carga electrostática, impacto, etc. mientras la cámara está conectada a otro dispositivo.	Retire las pilas desde la cámara, vuelva a colocarlas y luego intente de nuevo.

APÉNDICE

	Síntoma	Causas probables	Acción
Otros	La pantalla del monitor está apagada.	<ol style="list-style-type: none">1) Una comunicación USB se encuentra en progreso.2) La pantalla del monitor está apagada (en un modo de grabación).	<ol style="list-style-type: none">1) Después de confirmar que la computadora no está accediendo a la tarjeta de memoria, desconecte el cable USB.2) Presione [DISP] para encender la pantalla del monitor.
	No se pueden transferir los archivos sobre una conexión USB.	<ol style="list-style-type: none">1) El cable USB no está conectado seguramente.2) El controlador USB no está instalado.3) La cámara está desactivada.	<ol style="list-style-type: none">1) Verifique todas las conexiones.2) Instale el controlador USB en su computadora (página 162).3) Active la cámara.

Si tiene algún problema al instalar el controlador USB...

Si utiliza un cable USB para conectar la cámara a una computadora usando Windows 98 antes de instalar el controlador USB desde el CD-ROM (Software para la cámara digital CASIO) incluido, o si tiene otro tipo de controlador instalado, puede no llegar a instalar el controlador USB adecuadamente. Esto hará que sea imposible para la computadora reconocer la cámara digital cuando se encuentra conectada. Si esto llega a suceder, necesitará volver a instalar el controlador USB de la cámara. Para mayor información acerca de cómo volver a instalar el controlador USB, vea el archivo "Léame" del controlador USB en el CD-ROM "Software para la cámara digital CASIO" que viene incluido con la cámara.

Mensajes de la presentación

Ajuste de alarma completo.	Este mensaje aparece después que cambia el ajuste de alarma.
Pila baja.	Las pilas están agotadas.
¡No se puede Corregir la imagen!	La corrección de distorsión trapezoidal no puede realizarse por alguna razón. La imagen será almacenada tal como es, sin ninguna corrección (página 93).
El archivo no está.	La cámara no puede encontrar una imagen especificada mediante el ajuste "Imágenes" de la muestra de diapositivas. Especifique otra imagen (página 120).
No se puede registrar ningún archivo más.	<ul style="list-style-type: none"> • Está intentando almacenar un ajuste "BESTSHOT" del usuario cuando la carpeta "SCENE" ya contiene 999 ajustes (página 88). • Está intentando copiar un archivo FAVORITE cuando la carpeta "FAVORITE" ya contiene 9999 archivos (página 128).
ERROR de tarjeta	<p>Algún problema ha ocurrido con la tarjeta de memoria. Desactive la cámara, y retire y luego reinserte la tarjeta de memoria. Si aparece el mismo mensaje, formatee la tarjeta de memoria (página 148).</p> <p>»» ¡IMPORTANTE! ««</p> <p>Formateando la tarjeta de memoria borra todos los archivos en la tarjeta de memoria. Antes de formatear, trate de transferir los archivos que pueden recuperarse a una computadora o algún otro dispositivo de almacenamiento.</p>

¡Compruebe las conexiones!	Está tratando de imprimir con la impresora sobre una conexión USB incompatible.
No se puede guardar el archivo por pila baja.	Las pilas están agotadas, de manera que la imagen grabada no puede almacenarse.
No puede crearse carpeta.	Este mensaje aparece cuando intenta grabar una imagen mientras hay 9.999 archivos almacenados en la carpeta número 999. Si desea grabar más archivos, borre los archivos que ya no necesita más (página 124).
LENS ERROR (ERROR DE OBJETIVO)	Si el objetivo llega a ponerse en contacto con algún obstáculo mientras está extendiéndose, aparece este mensaje, el objetivo se retrae y la cámara se apaga. Retire el obstáculo, y trate de activar la cámara de nuevo.
¡Coloque papel!	La cámara se encuentra en el modo de impresora, y la impresora está sin papel.
Memoria completa	La memoria está completa. Si desea grabar más archivos, borre los archivos que ya no necesite más (página 124).
¡Sin archivo de favoritos!	No hay archivo FAVORITE.
Error de impresión	<p>Uno de los problemas siguientes ha ocurrido durante la impresión.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desactivación de la impresora • Error de impresora interna

Error de grabación La compresión de la imagen no puede realizarse durante el almacenamiento de datos de imagen por alguna razón. Grabe la imagen de nuevo.

¡Rellene con tinta! La cámara se encuentra en el modo de impresora, y la impresora está con poca tinta o sin tinta.

SYSTEM ERROR (Error de sistema) El sistema de su cámara se ha alterado. Comuníquese con su minorista o centro de servicio autorizado CASIO.

Esta tarjeta está bloqueada. El interruptor de bloqueo (LOCK) de la tarjeta de memoria SD está bloqueado. No puede almacenar imágenes o borrar imágenes en una tarjeta de memoria que se encuentra bloqueada.

No hay archivos. No hay archivos en la memoria incorporada o en la tarjeta de memoria.

No hay imagen para registrar. Está tratando de almacenar una imagen inválido como un ajuste del usuario BESTSHOT, o como una imagen de inicio original.

No hay imágenes de impresión. Ajustes DPOF. No hay ajustes DPOF especificando las imágenes y el número de copias de cada impresión. Configure los ajustes DPOF requeridos (página 153).

Tarjeta sin formato La tarjeta de memoria colocada en la cámara no está formateada. Formatee la tarjeta de memoria (página 148).

El archivo no puede reproducirse. El archivo de audio o imagen está alterado, o es un tipo de archivo que no puede visualizarse mediante esta cámara.

Esta función no puede usarse. Intenta copiar archivos desde la memoria incorporada a una tarjeta de memoria, mientras no hay una tarjeta de memoria colocada en la cámara (página 150).

La función no está soportada para este archivo. La función que está intentando realizar no está soportada para el archivo sobre el cual está tratando de ejecutarla.

Especificaciones

Producto Cámara digital

Modelo QV-R61

■ Funciones de la cámara

Archivos de imagen Formato

Instantáneas JPEG (Exif. Ver. 2.2), estándar DCF
(Design rule for Camera File system)
1,0, compatible con DPOF.

Películas AVI (Motion JPEG)

Medio de grabación Memoria flash incorporada de 9,7 MB
Tarjeta de memoria SD
Tarjeta MultiMediaCard (MMC)

Tamaño de imagen

Instantáneas 2816 × 2112 pixels
2816 × 1872 (3:2) pixels
2048 × 1536 pixels
1600 × 1200 pixels
1280 × 960 pixels

640 × 480 pixels
Películas 320 × 240 pixels

Tamaños de archivos y capacidad de memoria aproximada

• Instantáneas

Tamaño de archivo (píxeles)	Calidad	Tamaño de archivo de imagen aproximado	Memoria flash incorporada de 9,7 MB	Tarjeta de memoria SD* 64MB
2816 × 2112	Fino	2,9 MB	3 tomas	20 tomas
	Normal	2,3 MB	4 tomas	25 tomas
	Económico	1,6 MB	5 tomas	36 tomas
2816 × 1872 (3:2)	Fino	2,7 MB	3 tomas	22 tomas
	Normal	2,1 MB	4 tomas	28 tomas
	Económico	1,4 MB	6 tomas	41 tomas
2048 × 1536	Fino	1,6 MB	5 tomas	34 tomas
	Normal	1,2 MB	7 tomas	45 tomas
	Económico	630 KB	14 tomas	88 tomas
1600 × 1200 (UXGA)	Fino	1,05 MB	8 tomas	53 tomas
	Normal	710 KB	12 tomas	79 tomas
	Económico	370 KB	24 tomas	154 tomas
1280 × 960 (SXGA)	Fino	680 KB	13 tomas	82 tomas
	Normal	460 KB	20 tomas	126 tomas
	Económico	250 KB	35 tomas	221 tomas
640 × 480 (VGA)	Fino	190 KB	46 tomas	294 tomas
	Normal	140 KB	61 tomas	386 tomas
	Económico	90 KB	98 tomas	618 tomas

• Películas (320 × 240 píxeles)

Tamaño de dato	300 KB/segundo máximo
----------------	-----------------------

- * Basado en los productos de Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. La capacidad de grabación depende en el fabricante de la tarjeta.
- * Para determinar el número de imágenes que pueden almacenarse en una tarjeta de memoria de una capacidad diferente, multiplique las capacidades en la tabla por el valor apropiado.

APÉNDICE

Borrado	Un solo archivo, todos los archivos (con protección de imagen)
Pixeles efectivos	6 millones
Elemento de imagen	CCD color de pixeles cuadrados de 1/1,8 pulgadas. (Pixeles totales: 6,37 millones)
Objetivo/Distancia focal ...	Siete lentes en seis grupos, incluyendo un lente asférico. F2,8 (gran angular) a 4,9 (telefoto); f=8 (gran angular) a 24 mm (telefoto) (equivalente aproximadamente de 39 (gran angular) a 117 mm (telefoto) para una película de 35 mm).
Zoom	Zoom óptico de 3X, zoom digital de 4X (12X en combinación con el zoom óptico).
Enfoque	Enfoque automático tipo contraste (modo AF (área AF: puntual o múltiple), modo macro), modo infinito; enfoque manual; bloqueo de enfoque.
Gama de enfoque aproximada (desde la superficie del objetivo)	
Normal	60cm a ∞ (infinito)
Macro	Aproximadamente 10 cm a 70 cm en gran angular. Aproximadamente 60 cm a 70 cm en telefoto.
Manual	Gran angular: 10 cm a ∞ (infinito). Telefoto: 60 cm a ∞ (infinito).

Control de exposición

Medición de luz	Múltiples patrones mediante CCD
Exposición	Exposición automática (AE) programada
Compensación de exposición	-2 EV a +2 EV (en intervalos de 1/3 EV)

Obturador	Obturador electrónico CCD, obturador mecánico, 1/8 a 1/2000 seg. (Cambia de acuerdo con el modo de grabación y ajuste de sensibilidad ISO.) <ul style="list-style-type: none">• La velocidad de obturación es diferente para las siguientes escenas BESTSHOT. Escena nocturna: 4 a 1/2000 de segundo. Fuegos artificiales: 2 segundos (fijo).
------------------------	---

Apertura	Gran angular: F2,8/4,8, cambio automático. Telefoto: F4,9/8,4, cambio automático
-----------------------	---

Equilibrio de blanco	Automático, fijo (6 modos), cambio manual
-----------------------------------	---

Sensibilidad	Automático, ISO 64, ISO 125, ISO 250, ISO 500
---------------------------	---

Disparador automático	10 segundos, 2 segundos, disparador automático triple.
------------------------------------	--

APÉNDICE

Flash incorporado

Modos del flash Automático, activado, desactivado, reducción de ojos rojos.

Gama de flash

aproximado Zoom óptico gran angular:
0,6 a 2,6 metros.
Zoom óptico telefoto: 0,6 a 2,1 metros
(Sensibilidad ISO: "Automático")

Funciones de grabación Instantánea, BESTSHOT, película; modo de obturación continua en alta velocidad.

Pantalla de monitor LCD color tipo TFT de 2,0 pulgadas 84.960 pixeles (354 × 240).

Visor Pantalla de monitor y visor óptico.

Funciones de indicación

de hora normal Reloj digital de cuarzo incorporado

Fecha y hora Se graban con los datos de la imagen.
Calendario automático Hasta el año 2049.

Hora mundial Ciudad, fecha, hora de verano, 162 ciudades en 32 zonas horarias.

Terminales de

entrada/salida Terminal de adaptador de CA (DC IN 3V).
Puerto USB (Mini-B).

■ Fuente de alimentación

Requisitos de

alimentación Dos pilas de níquel metal hidrido recargables de tipo AA (HR-3U <Capacitancia nominal 2100 mAh> y HR-3U <Capacitancia nominal 2300 mAh>) Dos pilas de litio de tamaño AA. Dos pilas alcalinas de tamaño AA. Adaptador de CA (AD-C30)

Duración de pila aproximada

Los valores anteriores indican la cantidad de tiempo bajo las condiciones definidas a continuación, hasta que la alimentación se apague automáticamente debido a una falla de pila. No se garantiza que la pila proporcionará la cantidad de servicio indicada. Las temperaturas bajas reducen la duración de pila.

Operación	Pilas de níquel metal hidrido	Pilas alcalinas
Número de tomas (Norma CIPA) ^{*1} (Tiempo de operación)	280 tomas (140 minutos)	50 tomas (25 minutos)
Número de tomas, grabación continua ^{*2} (Tiempo de operación)	900 tomas (150 minutos)	245 tomas (40 minutos)
Reproducción de instantánea continua ^{*3}	260 minutos	150 minutos

- Las cifras anteriores son solamente aproximaciones.
- Las guías anteriores se basan en los tipos de pilas siguientes:
 - Níquel metal hidrido recargable:
HR-3U (Capacitancia nominal 2100 mAh) SANYO Electric Co., Ltd.
 - Alcalinas: Tipo LR6 de Matsushita Battery Industrial Co., Ltd.
- La duración de pila varía con la marca.
- Medio de almacenamiento: Tarjeta de memoria SD

APÉNDICE

*1 Número de tomas (Norma CIPA)

- Norma CIPA
- Temperatura: 23°C
- Pantalla de monitor: Activada
- Operación de zoom entre gran angular completo a telefoto completo a cada 30 segundos, durante el cual se graban dos imágenes, una imagen con flash; se desactiva la alimentación y se vuelve a activar y se graban cada vez 10 imágenes.

*2 Condiciones de grabación continua

- Temperatura: 23°C
- Pantalla de monitor: Activada
- Flash: Desactivado
- Una imagen es grabada a cada 10 segundos, alternando el zoom de gran angular completo y telefoto completo.

*3 Condiciones de reproducción de instantánea continua

- Temperatura: 23°C
- Desplazamiento de imagen a cada 10 segundos

Consumo de energía 3 V de cc, aproximadamente 3,7 W.

Dimensiones 88,3 (An) × 60,4 (Al) × 33,4 (D) mm
(excluyendo las partes salientes).

Peso Aproximadamente 168 gramos
(excluyendo las pilas y accesorios).

Accesorios incluidos Pilas de níquel metal hidrido recargables (HR-3U <Capacitancia nominal 2100 mAh>), Unidad cargadora (BC-5H), Cable de alimentación de CA, cable USB, correa, CD-ROM, Referencia básica.

■ Pilas de níquel metal hidrido recargables (HR-3U) (incluido).

Voltaje nominal 1,2 V.

Capacitancia nominal 2100 mAh.

Gama de temperatura

de operación 0°C a 40°C.

Dimensiones 14,35 (ø) × 50,4 (Al) mm

Peso Aproximadamente 29,0 gramos
* Cada pila

■ Unidad cargadora de pilas, especial (BC-5H)

Requisitos de energía 100 a 240 V de CA, 0,08 A, 50/60 Hz.

Salida 1,2 V de CA, 550 mA.

Temperatura de carga 0°C a 40°C.

Tipo de pila cargable Pilas de níquel metal hidrido recargables (HR-3U).

Tiempo de carga completa Aprox. 4 horas.

Dimensiones 71 (An) × 75 (Al) × 28 (Pr) mm
(excluyendo las partes salientes).

Peso Aproximadamente 75 gramos

Fuente de alimentación

- Para energizar esta cámara, utilice solamente las pilas de níquel metal hidrido recargables HR-3U especial. El uso de otro tipo de pila no está soportado.
- Esta cámara no tiene pilas separadas para el reloj. Los ajustes de fecha y hora de la cámara se borran siempre que se interrumpe el suministro de energía (desde las pilas y adaptador de CA). Asegúrese de reconfigurar estos ajustes después que se interrumpe la alimentación (página 50).

Panel LCD

- El panel LCD es un producto de lo más avanzado en tecnología de fabricación de pantallas LCD, que proporciona un grado de pixel efectivo del 99,99%. Esto significa, que el 0,01% de los pixeles totales pueden estar defectuosos (pueden fallar de iluminarse o permanecer iluminados en todo momento).

Objetivo

- Algunas veces puede observar alguna distorsión en ciertos tipos de imágenes, tales como ligera desviación en las líneas que deben ser rectas. Esto se debe a las características del objetivo, y no indica ninguna falla de funcionamiento de la cámara.